



JANÚAR TILBOÐ
ALLAR VÖRUR VAXTALAUST Í ALLT AÐ 6 MÁNUÐI
4BLS BÆKLINGUR
STÓTFULLUR AF TILBOÐUM Í FRÉTTABLAÐINU Í DAG
TÖLVUTEK
Reykjavík • Borgartúni 31 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlöð 2 • 430 6900

FRÉTTABLAÐIÐ

Fimmtudagur

6. janúar 2011
4. tölublað 11. árgangur
Sími: 512 5000

MEST LESNA
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI



Pakistanskt í tíu ár
Aamir Uz-Zaman hefur átt og rekið veitingastaðinn Shalimar í áratug.
tímamót 28

Spáð velgengni
BBC spáir Árna Hjörvari Árnasyni og hljómsveit hans góðu gengi á þessu ári.
fólk 40



Í tómu rugli
Bæði Liverpool og Chelsea töpuðu leikjum sínum í gær.
sport 42



SLÆMT NA-TIL Í dag verða víða norðan 10-18 m/s. Eljagangur N- og A-lands en bjart syðra. Hvassviðri eða stormur NA- og A-til í nótt. Frost 5-15 stíg. **VEÐUR 4**

SPARAÐU SVIMANDI UPPHÆÐIR
ÚTSALA
ÓPIÐ ALLA NÆSTU HELGI

Hítablásari

Verð nú 40% AFSLÁTTUR
2.990

Við höfum enga stjórn á veðrinu. En við getum skaffað hita á rétta veðrinu! 2000W hitablásari með hitastilli. Áður kr 4.990

Rafha
Suðurlandsbraut 16 108 Reykjavík
Sími 5880500

Yfir 400 útsöluvörur á rafha.is



SÖGULEGT KJÖR Á ÍPRÓTTAMANNI ÁRSINS Alexander Petersson sést hér með styttuna eftir að hann var kosinn íþróttamaður ársins í gær. Alexander átti frábært ár, bæði með íslenska landsliðinu og með liðum sínum í Þýskalandi. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Íþróttamaður ársins var útnefndur í 55. sinn í gær: Alexander sá besti

ÍPRÓTTIR Handboltamaðurinn Alexander Petersson var í gær kjörinn íþróttamaður ársins 2010 í veglegri athöfn á Grand Hótelu en þetta er í 55. sinn sem kjörið fór fram. Kjör Alexanders var sögulegt því hann er fyrsti íþróttamaður ársins frá upphafi sem er af erlendu bergi brotinn. Alexander fæddist í Lettlandi árið 1980 en hefur verið íslenskur ríkisborgari frá árinu 2004.

„Þetta er bara frábært og kom mjög mikið á óvart. Ég bjóst alls ekki við þessu. Ég er enn að átta mig á þessu og því að allir séu að óska mér til hamingju með að vera íþróttamaður ársins. Þetta er stórkostleg stund í mínu íþróttalífi,“ sagði Alexander.

Kosningin var mjög jöfn og munaði aðeins 24 stigum á Alexander og knattspyrnumanninum Gylfa Þór Sigurðssyni sem varð annar. Hópfimleikakonan Íris Mist Magnúsdóttir varð síðan í þriðja

sæti sem er besti árangur fimleikakonu frá upphafi í kjörinu.

Alexander átti stóran þátt í því að íslenska landsliðið vann brons á EM í Austurríki og þá hefur hann farið fyrir liði Füchse Berlin sem er í öðru sæti þýsku úrvalsdeildarinnar og búið að slá topplið deildarinnar út úr þýsku bikarkeppinni.

Alexander er hinn fullkomni liðsfélagi, frábær varnarmaður sem lætur verkin tala inni á vellinum og er ávallt tilbúinn að fórna bæði skrokknun og sviðsljósinu fyrir velgengni liðsins.

„Þetta er stórkostlegt fyrir mig að fá svona titil og klapp á bakið. Ég get núna sýnt strákunum mínum að ég var einu sinni íþróttamaður ársins. Ég er samt ekki að fara að hætta núna því ég ætla að gera meira og nú er bara að setja stefnuna á að vinna titilinn aftur,“ segir Alexander.

- óój / sjá íþróttir síðu 42

Ísland stóð ekki undir eigin kröfum

Rekja má strangar reglur ESB um sorpbrennslu til baráttumáls Íslendinga frá 1992. Prýstingur sveitarfélaga varð til þess að stjórnvöld fengu undanþágu frá reglunum þegar tilskipunin var innleidd hér.

UMHVERFISMÁL Strangar reglur Evrópusambandsins um sorpbrennslu má meðal annars rekja til kröfugerðar íslenskra stjórnvalda um takmarkanir við losun eiturefna

stjórnvöld lagt mikla áherslu á alþjóðlegt samstarf til að draga úr mengun sjávar af völdum þrávirkra lífræna efna á borð við díoxín og fúran. „Í aðdraganda Ríráðstefnunnar árið 1992 lagði Ísland mjög mikla áherslu á að ná fram ákvæði um alþjóðlegar aðgerðir gegn mengun frá landstöðvum, sem þá var talin nema um 70-80 prósentum af þeirri mengun sem berst til sjávar. Einkum lagði Ísland áherslu á að gert yrði lagalega bindandi samkomulag á vettvangi Sameinuðu þjóðanna um bann við losun þrávirkra lífræna efna, þar með talið díoxín. Í ljósi þessa er afar einkennilegt að stjórnvöld hafi sótt um undanþágu frá reglunum þegar tilskipunin var innleidd hér.



Í ljósi þessa er afar einkennilegt að íslensk stjórnvöld hafi sótt um undanþágu ...

ÁRNI FINNSSON
FORMAÐUR
NÁTTÚRUVERNDAR-
SAMTAKA ÍSLANDS

Magnús Jóhannesson, ráðuneytisstjóri í umhverfisráðuneytinu, segir að á alþjóðaráðstefnu um umhverfi og þróun sem haldin var í Rio de Janeiro árið 1992 hafi Ísland haft frumkvæði að því að koma á alþjóðlegum reglum. Ísland hafi því í raun fengið undanþágu frá ströngum reglum sem stjórnvöld hafi barist fyrir að yrðu settar.

Kostnaður við að uppfylla skilyrðin um sorpbrennslu var ástæða þess að sótt var um undanþáguna. „Sveitarfélögin sem í hlut áttu og Samband sveitarfélaga sóttu það fast að slík undanþága fengist,“ segir Magnús. Hann bendir jafnframt á að strangt reglverk ESB sé fyrir margfalt stærri sorpbrennslur en eru hér. Smáð sorpbrennslanna hérlandis hafi verið grundvöllur þess að fallist hafi verið á beiðni Íslendinga um undanþágu.

Árni Finnsson, formaður Náttúruverndarsamtaka Íslands, segir að síðustu tvo áratugi hafi íslensk

ari ákvæðum ESB fyrir mengun frá sorpbrennslustöðvum.“

Umhverfisstofnun kom upplýsingum til ráðuneytisins eftir að niðurstöður díoxín-mælinga lágu fyrir. Magnús segir að ráðuneytið hafi ekki íhugað að greina almenningi frá niðurstöðum mælinganna þar sem Umhverfisstofnun hafi ekki gert neinar tillögur þar um. Sem sérfræðistofnun ráðuneytisins hafi það verið í þerra verkahring.

Kristín Linda Árnadóttir, forstjóri UST, sagði í viðtali við Ruv í gær að vel megi halda því fram að umhverfisráðuneytið, sem og stofnunin sjálf, hafi brugðist í málinu.

- shá / sjá síðu 12

Róbert Örn Hjálmtýsson:
Semur lag fyrir strákana okkar

FÓLK Róbert Örn Hjálmtýsson, forsprakki hljómsveitarinnar Ég, hefur samið HM-lag til íslenska landsliðsins í handbolta. Þar gefur hann landsliðinu góð ráð hvernig þeir geti náð yfirburðastöðu á vellinum en lagið verður frumflutt í þætti Loga Bergmanns á föstudagskvöld.

Róbert á sér sjálfur fortið í handboltaheiminum, lék með yngri flokkum ÍR og fékk nýverið að kynna kröftum Ingimundar Ingimundarsonar landsliðsmanns í áramótaleik félagsins. - fgg / sjá síðu 46

Kringlan

ÚTSALA

Opið til 21 í kvöld

NÝÁRS ÚTSALA

... NYÁRS ÚTSALA • NYÁRS
... NYÁRS ÚTSALA • NYÁRS
... ÚTSALA

EKKI MISSA AF ÞESSU!

... NYÁRS
... NYÁRS

4.990 kr/m²
6.290 kr/m²

20%
AFSLÁTTUR
af Weitzer
Parketi

Loftljós Doretea
Hvitt/króm.
6000766

LJÓS
ALLT AÐ
50%
AFSLÁTTUR

30%
AFSLÁTTUR
af undirlagi og
parketlistum

Weitzer
Parkett

3ja stafa
Eik Structure PS
146395

3.990,-
6.990,-

Verð frá

1.999,-
3.999,-

Pottar
Gastromax
ryðfrítt stál
2085260-2085263

Gufustraujárn
2000W.
1840860

TRUENORTH

Úlpa
með loðkraga
5869948

Búsáhöld
allt að
50%
AFSLÁTTUR

RAFTÆKI
ALLT AÐ
50%
AFSLÁTTUR

1.790,-
2.990,-

ÚTIVISTAR-
FATNAÐUR
ALLT AÐ
50%
AFSLÁTTUR

RAFMAGNS-
VERKFERI
ALLT AÐ
25%
AFSLÁTTUR

10 ltr.
5.595,-
6.995,-

11.990,-
14.990,-

BLACK &
DECKER

Hjolsög
1100W, 170 mm blað.
5246023

11.995,-
15.995,-

59.900,-
79.900,-

20%
AFSLÁTTUR
af allri
innimálningu

Jotaplast
Gæða plastmálning á
loft, gljástig 2.
7119808

Gönguskór
Tírol
5863121-30

Gartex öndun

Útsölublaðið er komið út!

Afsláttur á útsölu gildir ekki af
vörum merktum "Lægsta lága
verð Húsasmiðjunnar" enda
höfum við þegar lækkað þær
vörur í lægsta verð sem við
getum boðið á viðkomandi vöru.

Allar upplýsingar eru birtar með fyrirvara
um prentvillur og myndavíxl.

Úrval getur verið misjafnt milli verslana.



HÚSASMIDJAN

KLIKKUÐ VERÐ!

OFURÚTSALA
Í OUTLET-VERSLUN ICEWEAR

Flíspeysur frá 1.500 kr.

Softshell jakkar frá 3.000 kr.

Dúnúlpur 9.900 kr.

20% afsláttur á barnavörum

Allar vörur undir 10.000 kr.

**Ofurútsalan stendur frá 6. jan - 31. jan að
Suðurhrauni 12c, Garðabæ, sími 555-7409**

OPIÐ: MÁN.-LAU. 11-18 SUN. 12-16

**ICE
WEAR**



WWW.ICEWEAR.IS



Mun ríkisstjórnin sitja út kjörtímabilið?

Já	31,7%
Nei	68,3%

SPURNING DAGSINS Í DAG

Styður þú upptöku vegtolla á leiðum sem liggja að höfuðborgarsvæðinu?

Segðu þína skoðun á vísir



Hershöfðingja hefur verið falið að leiða endurreisnina á flóðasvæðinu í Queensland í Ástralíu:

Tjónið af flóðunum minnst 600 milljarðar

ÁSTRALÍA Ástralar hafa falið hershöfðingja að stýra endurreisnarstarfinu í kjölfar flóðanna miklu í Queensland-fylki undanfarnar vikur.

Queensland er miðstöð kolavinnslu í landinu en vegna flóðanna hefur þurft að loka flestum kolanámum fylkisins, yfir fjörutíu talsins, og ólíklegt er að starfsemi geti hafist þar aftur fyrir en eftir marga mánuði. Þetta hefur þegar haft mikil áhrif á markaði með kol um heim allan.

Flóðin hafa einnig eyðilagt uppskerur og valdið miklum skemmdum á samgöngumannvirkjum. Yfir 1.200 heimili á svæðinu hafa verið kaffærð af flóðunum

og tæp ellefu þúsund til viðbótar eru skemmd.

Að loknum neyðarfundi í stjórn fylkisins í gær tilkynnti fylkisstjórinn Anna Bligh að hershöfðingjanum Mick Slater hefði verið falið að leiða endurreisnarstarfið. Hún sagði að þar til svæðið þornaði væri erfitt að meta tjónið af flóðunum. „En ef allt er talið, frá kostnaði íbúa, kostnaði við að endurreisa heimili og innviði samfélagsins og tap hagkerfisins, held ég að það fari vel yfir fimm milljarða markaði,“ sagði Bligh. Fimm milljarðar ástralskra dala jafngilda um tæpum 600 milljörðum króna.



MIKIÐ TJÓN Ferja hefur þurft kengúrur af umflotnum svæðum yfir á þurrt land með bátum.

Wikileaks hefur áhrif:

Kalla berorðan sendiherra til Washington

WASHINGTON Bandaríska utanríkisráðuneytið hefur kallað sendiherra sinn í Líbíu, Gene Crantz, heim til Washington.

Í danska dagblaðinu Politiken segir að hann verði líklega fluttur til í starfi vegna upplýsinga sem fram komu í skjölum sem Wikileaks birti á netinu. Utanríkisráðuneytið staðfestir það ekki en segir að framtíð sendiherrans sé til skoðunar.

Í skeyti sem Wikileaks birti fjallaði sendiherrann ítarlega um Ghaddafi Líbíuforseta og fór mörgum orðum um persónu forsetans og meint samband hans við 38 ára úkraínskan hjúkrunarfræðing sem fylgir Ghaddafi á öllum ferðalögum.

ÖLFUS

Hætti í Sunnlenskri orku

Hróðmar Bjarnason, bæjarfulltrúi Ó-lista, leggur til að sveitarfélagið Ölfus losi sig við eignarhlut sinn í Sunnlenskri orku. „Það markmið sveitarfélagsins að friða Reykjadal og Grændal og nærumhverfi samrýmist ekki áformum Sunnlenskrar orku um að afla rannsóknarleyfis og hefja rannsóknarboranir í Grændal í beinu framhaldi af því,“ segir í bókun Hróðmars í bæjarstjórn.

GRUNDFARFJÖRÐUR

Létta verkum af bæjarstjóra

Hafnarstjórn Grundarfjarðar hefur ráðið núverandi hafnarvörð sem hafnarstjóra Grundarfjarðarhafnar. Fulltrúi minnihlutans í hafnarstjórn lagðist gegn þessu. „Hingað til hefur bæjarstjóri gegnt störfum hafnarstjóra og sé ég ekki hagræðingu í því að hafnarvörður verði jafnframt hafnarstjóri,“ bókaði Ásgeir Valdimarsson.

Þráðlaus net Símans liggja vel við höggi

Hægt er að brjótast inn á þráðlausar nettengingar hjá Símanum með því að fletta upp lykilorði á vefsíðu eða með tölvuforriti. Póst- og fjarskiptastofnun ætlar að skoða málið. Gallinn liggur í fjarskiptabúnaði viðskiptavina Símans.

Leiðbeiningar fylgdu hjá Símanum

Margrét Stefánsdóttir, upplýsingafráttari Símans, segir gallann þekktan á þessum tilteknum beinum, en Síminn sé hættur að kaupa þá. Með beinum hafi fylgt leiðbeiningar um að framkvæma þá breytingu til að tryggja öryggi notenda, það er að segja hvernig breyta eigi heitinu á þráðlausu netinu. „Við höfum sent viðskiptavinum upplýsingar um að gera þessar breytingar en sú vísa verður aldrei of oft kveðin,“ segir Margrét. „Óprúttir aðilar hafa á undanföllum árum fundið leiðir til að hakka sig inn í flestar tegundir beina og því er það mikilvægt að viðskiptavinir séu vel upplýstir um netöryggi og átti sig á því að þráðlaust net er aldrei 100 prósent öruggt.“ Margrét bendir einnig á að þegar menn hakka sig inn á þráðlaus net, þá eru þeir að brjóta lög.



Innbroti forðað

Til þess að komast hjá því að hægt sé að brjótast inn á nettengingar sem bera heitið SpeedTouch eða Síminn með lykilorði uppgefna á vefsíðu eða í forriti, er nauðsynlegt fyrir eigendur beinanna að breyta lykilorðinu eða nafninu á tengingu sinni. Það gerir það að verkum að ekki er hægt að brjótast inn á netið með þessum leiðum. Ekki er flókið að lagfæra þessi atriði, en notendum er bent á að hafa samband við Símann til þess að fá tæknilega aðstoð, sé þess þörf.



FARTÖLVUR Auðvelt er að finna aðgangskóða á þá beina Símans sem enn bera upprunalegu heitin „SpeedTouch“ eða „Síminn“, með notkun tölvuforrits eða á vefsíðunni NickKusters.com

„Það er þekktur öryggisveikliki að hægt sé að hakka sig inn á þessi box ef viðkomandi hakkari hefur einbeittan brotavilja,“ segir Hrafnkell. „Öll íslensk fjarskiptafyrirtæki, ekki síst Síminn, hafa sýnt að þau eru öll af vilja gerð til þess að bæta öryggi notenda. Við munum ræða þessi mál við þá.“ Hrafnkell segir að sá sem hakkar sig inn á læstar nettengingar geti

að minnsta kosti nýtt sér hana til einkanota. En hins vegar sé alltaf sá möguleiki að hægt sé að nálgast gögn og upplýsingar í tölvum notenda.

„Ef menn eru með slíkan brotavilja og næg þekking er til staðar hjá viðkomandi, er hugsanlegt að menn komist í gögn og upplýsingar sem liggja í heimilistölvum,“ segir hann.

sunna@frettabladid.is

SPRAUTUKLEFI - BÍLALYFTA
 Atvinnuhúsnæði til leigu að Smiðshöfða 12, Rvk. 296 fm að stærð.
 Í húsnæðinu er sprautuklefi, bílalyfta og loftpressa.
 Húsnæðið verður til sýnis föstudaginn 07.01.11 frá kl. 14:00 til 17:00.
 Upplýsingar gefur Sigfús í síma 696 7002.

Hreinsaðu nefið og náðu andanum á ný

Otrivin
Hvílukur léttir

OTRIVIN nefuði og nedroparnir innihalda xylometasólín sem vinnur gegn bólgu, nefstíflu og slimmyndun vegna kvefs og bráðrar bólgu í ennis- og kinnholum. Otrivin virkar fljótt og áhrifin vara í 10-12 klst. Otrivin getur valdið aukaverkunum, s.s. ertingu í slimhúð og sviðatilfinningu. Einnig ógleði og höfuðverk. Otrivin má nota þrisvar á dag en ekki lengur en í 10 daga í senn. **Otrivin 1 mg/ml:** Lyfið er ekki ætlað börnum yngri en 10 ára. **Otrivin 0,5 mg/ml:** Lyfið er ekki ætlað börnum yngri en 2 ára. Einungis ætlað 2-10 ára börnum að læknaáráði. Varúð: Langtímanotkun Otrivin getur leitt til þurrks í nefslímhúð. Sjúklingar með gláku eða þeir sem hafa ofnæmi fyrir xylometasólín ætlu ekki að nota Otrivin. Lyfið er ekki ætlað börnum yngri en 10 ára. Kynnið ykkur vel leiðbeiningar sem fylgja lyfi nu. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá. Markaðsleyfishafi: Novartis Healthcare. Umbjóð á Íslandi: Artasan ehf., Suðurhrauni 12a, 210 Garðabæ.

Fulltrúar Árborgar og Sólheima funda á föstudag um rekstur stofnunarinnar: Ríkissáttasemjari að máli Sólheima

STJÓRNSÝSLA „Við vorum sammála um að halda viðræðunum áfram undir handleiðslu ríkissáttasemjara og hann féllst á það,“ segir Guðmundur Ármann Pétursson, framkvæmastjóri Sólheima, um samningaviðræður við sveitarfélagið Árborg um rekstur stofnunarinnar.

Forsvarsmenn Sólheima eru eins og kunnugt er óánægðir með ákvörðun Alþingis um að flytja málefni fatlaðra frá ríkinu til sveitarfélaga um nýliðin áramót. Þeir telja að sveitarfélög ráði vart við slíkt verkefni. Milli jóla og nýárs var gerður samningur milli Árborgar og Sólheima um



GUÐMUNDUR ÁRMANN PÉTURSSON Framkvæmastjóri Sólheima segir komandi viðræður við Árborg skera úr um getu sveitarfélaga til að annast málefni fatlaðra sem flutt voru til þeirra um áramót.

reksturinn í janúar til að skapa svigrúm til að leysa málið.

Fyrsti formlegi fundurinn aðilanna hjá ríkissáttasemjara verður á morgun.

„Það hefur verið talað um að vinna þetta mjög hratt og leggja áherslu á að klára þetta í janúar. Það er staðan þar til annað kemur í ljós. Við göngum inn í þetta með von um að málið leysist,“ segir Guðmundur. Hann kveður viðræðurnar nú ákveðinn prófstein á getu sveitarfélaganna í þessum málaflokki.

„Þetta er fyrsta verkefnið sem mun í raun skera um hvort þær yfirlýsingar eru réttar að sveitarfélögin ráði við yfirfærsluna,“ segir framkvæmastjóri Sólheima.

- gar

ÚTSALA



GERÐU FRÁBÆR KAUP!

**ALLAR ÚTSÖLUVÖRUR
250-3000 KR.**

það gerist varla betra...

HAGKAUP
Ein ferð betra verð

VEISTU SVARIÐ?



- 1 Hvar í Ástralíu eru nú mikil flóð?
- 2 Hver er eigandi Baðhússins?
- 3 Hverjir skipa Klövn-tvíeykið?

SVÖR:

1. Queensland fylki.
2. Linda Þétursdóttir.
3. Frank Hvam og Casper Christensen.

Mjólkurframleiðendur ávittir: Villandi áróður fyrir mjólk

DANMÖRK Danska matvæla- stofnunin hefur ávitað samtök mjólkuriðnaðarins fyrir að ýkja hollustu mjólkurafurða í auglýsingaherferð.

Evrópusambandið borgar um helming af 300 milljóna króna kostnaði við auglýsingaherferð danska mjólkuriðnaðarins sem nú stendur sem hæst.

Í auglýsingunum er staðhæft að mjólkurvörur séu góðar fyrir tannheilsu og að fituskert mjólk geti stuðlað að lægri blóðþrýstingi. Danska matvælastofnunin segir að vegna þessara og fleiri staðhæfinga sé auglýsingaherferðin villandi og í andstöðu við lög, samkvæmt vef danska ríkisútvarpsins.

8

Settur saksóknari tjáir sig ekki um efni kærumsáls á hendur tveim saksóknurum:

Kæra Hannesar til skoðunar

DÓMSMÁL „Málið er til skoðunar hjá mér og ég get ekkert tjáð mig um efni þess eða framgang.“

Þetta segir Guðjón Ólafur Jónsson hæstaréttarlögmaður spurður um framgang kærumsáls Hannesar Smárásonar gegn ríkissaksóknara og saksóknara efnahagsbrotadeildar Ríkislögreglustjóra. Guðjón Ólafur er settur saksóknari í málinu.

Fréttablaðið greindi frá því í gær að Hannes hefði kært ofangreinda saksóknara fyrir brot gegn þagnarskyldu eftir að gögn tengd rannsókn efnahagsbrota-



GUÐJÓN ÓLAFUR JÓNSSON



HANNES SMÁRÁSON

deildar á viðskiptum FL Group voru afhent fulltrúa eins af stærri hluthöfum í fyrirtækinu. Upplýs-

ingar úr gögnunum voru síðar til umfjöllunar hjá fjölmiðlum. Saksóknari efnahagsbrotadeildar leit aði óformlegs álits ríkissaksóknara á afhendingu gagnanna áður en til hennar kom. Ríkissaksóknari kvaðst ekki hafa forsendur til að meta málið.

„Ég staðfesti að kærnan var send þar sem þarna voru afhent gögn sem við teljum að ekki hefði átt að afhenda,“ sagði Gísli Guðni Hall hrl., lögmaður Hannesar, við Fréttablaðið í gær. Gísli Guðni kvaðst ekki vilja tjá sig frekar um málið að sinni.

Sérstaklega hættuleg árás:

Stunginn með hnífi í bakið

DÓMSMÁL Ríkissaksóknari hefur ákært rúmlega fimmtugan mann fyrir Héraðsdómi Suðurlands fyrir líkamsrás. Manninn er gefið að sök að hafa stungið annan mann í bakið með hnífi.

Atvikið, sem flokkað er undir sérstaklega hættulega líkamsrás, átti sér stað framan við pósthúsið á Dalvík í ágúst á síðasta ári.

Maðurinn sem varð fyrir stungunni hlaut djúpan skurð á baki. Hann krefst skaðabóta upp á tæplega eina milljón króna.

LÖGREGLUMÁL

219 teknir á Hringbraut

219 ökumenn voru staðnir að hraðakstri á Hringbraut í gær. Lögregla mældi hraða 887 ökutækja og ók því fjórðungur ökumanna yfir afskiptahraða. Meðalhraði hinna brotlegu var 65 kílómetra hraði á klukkustund en þarna er 50 kílómetra hámarkshraði. Nokkuð hefur verið um umferðaróhöpp á þessum vegarkafli og þannig er vöktun lögreglunnar tilkomin. Lögregla verður við hraðamælingar á fleiri stöðum á næstu dögum og vikum.

Löghlýðnir í göngunum

Einungis tveir ökumenn af rúmlega hundrað ökumönnum voru staðnir að hraðakstri í átaki lögreglu í Hvalfjarðargöngum á þriðjudag. Hinir brotlegu mældust á 80 og 91 kílómetra hraða á klukkustund. Hámarkshraði í göngunum er 70 kílómetrar á klukkustund.

Salan á IG skýrist í þessum mánuði

Miðað við verðhugmyndir gæti Framtakssjóður Íslands hagnast töluvert á sölu á erlendum hluta Icelandic Group (IG). Sjóðurinn ræðir nú við fjárfestingarsjóðinn Triton. Ætlar að hámarka arðsemi og verja íslenska hagsmunum.

FRÉTTASKÝRING

Hvað líður sölu á Icelandic Group?

Stefnt er að því að ljúka í þessum mánuði viðræðum Framtakssjóðs Íslands og norður-evrópska fjárfestingarsjóðsins Triton um kaup þess síðarnefnda á hlut í Icelandic Group. Finnboogi Jónsson, framkvæmdastjóri Framtakssjóðsins, segist gera ráð fyrir að málið skýrist á næstu tveimur vikum. „Við eigum í viðræðum um hugsanlegt samstarf og sölu á hlut, en



FINNBOGI JÓNSSON

það er ekki komin nein niðurstaða í það hversu stór sá hlutur kynni að verða. Það er mjög jákvætt að finna þann áhuga sem er á félaginu sem staðfestir þá trú sem við höfum á framtíðarmöguleikum þess,“ segir hann.

Á morgun, 7. janúar, rennur út tilboð kanadíska fisksölufyrirtækisins High Liner Foods um viðræður um kaup á IG. Líkt og fram kemur í frétt blaðsins í gær er fyrirtækið, með fyrirvara um áreiðanleikakönnun, tilbúið að greiða sem nemur 52 milljörðum króna fyrir erlenda starfsemi IG.

Mat greinenda er að gengju slík kaup í gegn myndi Framtakssjóðurinn hagnast umtalsvert á sölu, en IG er eitt þeirra fyrirtækja sem fylgdu í kaupum sjóðsins á Vestia, eignarhaldsfélagi Landsbankans.

Miðað við skuldastöðu IG, eins og hún birtist í síðasta uppgjöri félagsins í júní 2010 og það verð sem sjóðurinn lét fyrir Vestia, herma heimildir blaðsins að áætla megi að Framtakssjóðurinn hafi keypt IG á rúma fjórtíu milljarða króna. Verð á borð við það sem kanadíska fyrirtækið nefnir gæti því þýtt fimmtán til tuttugu prósentar arðsemi Framkvæmdasjóðsins af sölu.

Finnboogi áréttar hins vegar að enn liggi ekkert fyrir og allar upphæðir geti breyst að aflokinni áreiðanleikakönnun. Þá sé enn stefnt að því að skrá félagið á markað þegar seldur hafi verið kjölfestuhlutur eða erlend starfsemi út úr félaginu. „En stefnan er að halda sölukerfi félagsins í meirihlutaeigu Íslendinga,“ segir hann.

Sumir viðmælenda blaðsins hafa gagnrýnt að Framtakssjóðurinn skyldi ekki efna til formlegra og opnara tilboðsferlis í sölu á Icelandic Group. Um leið er ljóst að sjóðnum ber engin skylda til að fara slíka leið.

Finnboogi áréttar að töluverður áhugi hafi verið meðal fjárfesta á Icelandic Group og vísar á



TIL SJÓS Framtakssjóður Íslands, sem er í eigu sextán líffeyrissjóða, á í viðræðum við evrópska fjárfestingarfélagið Triton um sölu á eignarhlut í Icelandic Group. Á meðan ræðir sjóðurinn ekki við aðra fjárfesta.

FRÉTTABLAÐIÐ/JIS

Sjóðurinn stýrir fjórum milljörðum evra

Fjárfestingarsjóðurinn Triton leggur áherslu á viðskiptaþróun á neytendamarkaði, viðskiptalausnir og framleiðslu á Norðurlöndunum og þýskumælandi landsvæðum. Sjóðurinn er sagður hafa mikla reynslu af því að vinna með stjórnendum að því að efla rekstur og auka verðmæti fyrirtækja sem fjárfest hefur verið í. Sjóðurinn stýrir alls fjórum milljörðum evra fyrir hönd norræna og alþjóðlegra fjárfesta. Umfang einstakra fjárfestinga sjóðsins er yfirleitt sagt á bilinu 50 milljónir evra til einn milljarður evra. Sjóðurinn hefur starfsstöðvar í Stokkhólmi, Frankfurt og London.

Skuldastaða IG

Mat sérfræðinga á markaði er að sá áhugi sem fjárfestar sýni kaupum á IG sé jákvæður og til marks um góðan árangur Framtakssjóðsins. Þá virðist staða IG sterkari en margur hafði ætlað, með vaxtaberandi skuldir upp á 204,5 milljónir evra og lausafé sem nemur 32 milljónum. Nettó vaxtaberandi skuldir félagsins samsvara því 26 milljörðum íslenskra króna.

bug gagnrýni um ógagnsæi. „Frá því í september hefur legið fyrir að við vildum fá með okkur samstarfsaðila,“ segir hann og kveður því alla hafa setið við sama borð í þeim efnum. „Í kjölfar þeirrar

yfirlýsingar gáfu margir aðilar sig fram og við ákváðum í kjölfarið að taka upp viðræður við Triton og gefa okkur hæfilegan tíma til þess,“ segir hann og áréttar að fyrir Framtakssjóðnum vaki tvennt, annars vegar að hámarka verðmæti og hins vegar að verja íslenska hagsmunum við sölu sjávarafurða.

Þá telur Finnboogi alls ekki hægt að draga þá ályktun að Landsbankinn hafi leikið af sér með því að selja frá sér Icelandic Group. „Við höfðum alveg hugsað okkur að eiga félagið til margra ára og það eitt breytir samningsstöðu og kann að hækka verð. Landsbankinn á tæplega 30 prósentu hlut í Framtakssjóðnum og nýtur þess því ef gott verð fæst fyrir hluta af eignum félagsins nú.“

ollik@frettabladid.is

Golfferðir

Golf í vor

Express ferðir bjóða pakkaferðir við allra hæfi á tvo frábæra golfvelli á Spáni, **Bonalba og La Sella**. Í boði eru 7 og 9 daga ferðir. **Spilaðu golf við bestu aðstæður og njóttu lífsins í sólinni á Spáni!**

Skelltu þér á www.expressferdir.is/golf eða hringdu í 5 900 100 og kynntu þér kostina.

Verð á mann í tvíþýli, frá

149.800 kr.

Innifalið: Flug með sköttum og öðrum greiðslum, frítt fyrir golfsettið í flug, 7 gistinguætur með hálfu fæði, akstur til og frá flugvelli, fararstjórn og ótakmarkað golf.

Nánari upplýsingar á expressferdir.is eða í síma 5 900 100

Express ferðir
Ferðaskrifstofa í eigu Iceland Express

TOYSRUS®

**LAGERÚTSALA
Á LEIKFÖNGUM
SPARIÐ ALLT AÐ**

80%

Á VÖLDUM VÖRUM

**KOMIÐ
OG SJÁIÐ
OKKAR
FRÁBÆRA
URVAL**

**SJÁIÐ
FLEIRI TILBOÐ Á
HEIMASÍÐU OKKAR
WWW.TOYSRUS.IS**



Brutust inn í tólf fyrirtæki og geymslustaði verktaka í Hafnarfirði og Garðabæ:

Tveir milljónarþjófar handteknir

LÖGREGLUMÁL Lögreglan á höfuðborgarsvæðinu hefur handtekið tvo menn sem reyndust hafa á samviskunninn innbrot í tólf fyrirtæki og geymslustaði verktaka í Hafnarfirði og Garðabæ. Talsverð eignaspjöll voru unnin á mörgum innbrotsstöðum sem allir eru í sama hverfinu.

Mikið af þýfi fannst hjá mönnum og telur lögregla að hún hafði náð mestöllu af því sem þeir stálu. Verðmæti þess er áætlað í kringum sex milljónir króna, að sögn lögreglu.

Mennirnir tveir sem báðir eru



STÁLU ÖLLU STEINI LÉTTARA Mennirnir stálu öllu sem hönd á festi, mest þó verkfærum. Mynd úr safni.

komnir undir þrítugt brutust inn í fyrirtækin og geymslustaðina á

tveggja mánaða tímabili. Þar létu þeir greipar sópa og virðast ekki hafa valið úr. Þannig fundust hjá þeim skærbleikar snyrtitöskur í bland við rándýr verkfæri. Þýfið höfðu þeir falið í skúrum og geymslum sem þeir höfðu aðgang að. Því hefur að mestu leyti verið komið í hendur eigenda.

Mönnunum var sleppt að yfirheyrslum loknum og telst málið upplýst. Þeir hafa komið við sögu hjá lögreglu áður, einkum þó annar þeirra, vegna fíkniefna- og þjófnaðarmála.

- jss

Olíuleit við Grænland:

Leifur Eiríksson borar eftir olíu

GRÆNLAND Breska olíufélagið Cairn Energy hefur leigt tvo olíuborpalla og ætlar að bora fjórar tilraunaholur undan ströndum Grænlands í sumar. Annar borpallurinn ber heitið Leifur Eiríksson. Áformin munu þó háð leyfi frá grænlensku heimastjórninni.

Félagið hefur útvegað sér lánalínu upp á 900 milljónir dollara frá nokkrum bönkum til að standa straum af kostnaðinum. Cairn Energy fann olíu og gas undan Diskó-eyju við vesturströnd Grænlands síðastliðið haust.



- Lífið heil



Omeprazol Actavis 20 mg

14 stk. Áður: 1.190 kr. Nú: **1.071 kr.**

28 stk. Áður: 2.350 kr. Nú: **2.115 kr.**

*Gildir til 10. janúar 2011.

Lægra verð í Lyfju

www.lyfja.is

SIENSKA/SAR/DF 3259 10/10



KAFFI Starfsmenn kaffiframleiðanda í Nikaragva flokka kaffibaunir til útflutnings. Verð á kaffi mun líklega hækka vegna ákvörðunar stjórnvalda í Brasilíu um að takmarka útflutning til að hækka verð fyrir afurðirnar.

NORDICPHOTOS/AFP

Matvælaverð aldrei hærra

Heimsmarkaðsverð á matvælum náði nýjum hæðum í desember þrátt fyrir spár um verðlækkun. Óstöðugt veðurfar veldur framleiðendum vandræðum. Verðið gæti enn hækkað segir sérfræðingur.

ÍTALÍA Heimsmarkaðsverð á mat hefur aldrei mælst hærra en í desember síðastliðnum, samkvæmt mælingum Matvæla- og landbúnaðarstofnunar Sameinuðu þjóðanna. Verðið er nú hærra en það var árið 2008, þegar uppþot brutust út í nokkrum löndum vegna verðhækkana á mat.

Vísitala sem notuð er til að mæla breytingar á mjólkurvörum, kjöti, sykri, kornvörum og öðrum matvælum stóð að meðaltali í 214,7 stigum í desember. Vísitalan hækkaði talsvert frá mánuðinum á undan, þegar hún var að meðaltali 206 stig, segir í frétt BBC.

Í júní 2008 stóð vísitalan í 213,5 stigum. Þá brutust út fjölmenn mótmæli og uppþot í kjölfar þeirra í Egyptalandi, Haítí og Kamerún vegna hækkanu matarverðs.

Mótmæli og óeirðir vegna matvælaverðs voru raunar algeng á árunum 2007 til 2008. Háu hveiti-verði var mótmælt á Ítalíu og Marokkóbúar mótmæltu þegar verðið á brauði hækkaði.

Óstöðugt veðurfar gæti haft slæm áhrif á kornverð, sem er áhyggjuefni, segir Abdolreza Abbassian, hagfræðingur hjá Matvæla- og landbúnaðarstofnun SD, í samtali við BBC.

Hann telur þó aðstæður nú talsvert aðrar en árið 2008, til dæmis standi framleiðsla í fátækari ríkjum heims betur en þá, sem dragi úr líkum á að fólk láti óánægju sína í ljós með jafn ápreiðanlegum hætti og þá.

Abbasian varar við því að verð á matvælum gæti enn hækkað. Þar geti aðstæður í mikilvægum framleiðsluríkjum haft mikil áhrif. Til dæmis geti flóðin í Ástralíu, kuldarnir í Evrópu og

Það er vel mögulegt að verðið hækki mikið frá því sem nú er, til dæmis ef ekki fer að rigna í Argentínu og kuldinn í Evrópu fer að drepa plöntur.

ABDOLREZA ABBASSIAN
HAGFRÆÐINGUR HJÁ MATVÆLA- OG
LANDBÚNAÐARSTOFNUN SP

þurrkar í Argentínu haft neikvæð áhrif á matvælaverð.

„Það er vel mögulegt að verðið hækki mikið frá því sem nú er, til dæmis ef ekki fer að rigna í Argentínu og kuldinn í Evrópu fer að drepa plöntur,“ sagði Abbassian í viðtali við breska blaðið The Guardian.

Búið hafði verið við lækkan á heimsmarkaðsverði vegna góðrar uppskeru í mörgum af fátækari ríkjum heims. Það hefur þó ekki ræst þar sem óútreiknanlegt veður fór illa með hveitiframleiðslu í Rússlandi.

Heimsmarkaðsverð á sykri og kjöti hefur aldrei verið hærra, og verð á korni, þar á meðal hveiti, er svipuð og árið 2008.

Flóðin í Ástralíu eru þegar farin að hafa áhrif á verð á helstu útflutningsvörum Queensland, þess héraðs sem flóðin hafa mest áhrif á. Útflutningur þaðan er mikilvægur fyrir markaði í Asíu, sér í lagi Indland, Banglades og Japan.

Spár um sykurútflutning frá Ástralíu gera nú ráð fyrir að hann verði 25 prósentum minni en búist var við. Einnig er talið að hveití-útflutningur verði umtalsvert minni.

bjrjann@frettabladid.is

Alvöru **FLUGELDAR** á alvöru verði

★★★★★ Margverðlaunaðir flugeldar



Hvellir
Tertur
Rakettur
Risabombur
Fjölskyldupakkar

Opið í dag á eftirtöldum stöðum:

REYKJAVÍK

Stórhöfði 26, við Gullinbrú
Rúnar 660 0565

KÓPAVOGUR

Bæjarlind 14-16, rétt hjá Players
Jóhann & Ragnar 694 8201

KÓPAVOGUR

Smiðjuvegur 6c
Gunnar Ingi 662 8553 & Hanna 618 4115

KEFLAVÍK

Holtsgata 52, við Grænásbrekku
Óli 692 8770 / Pálmi 698 3521

AKUREYRI

Glerárgata 36, (áður Dagsljós)
Steinar 820 4801

Opið frá 10-22

FRÉTTIR

VIÐSKIPTI

ÍÞRÓTTIR

LÍFIÐ

UMRÆÐAN

MÁ BJÓÐA YKKUR MEIRI VÍSI?

Stærsti frétt- og afþreyingarvefur landsins.

vísir.is

nettó

Ódýrt fyrir heimilið!

UNGNAUTAHAKK

Ódýrt fyrir heimilið

31%
afsláttur

896 kr/kg

áður 1.298 kr/kg



Frábært verð í Nettó!



KJÖTBOLLUR
FRÁ GÓÐA

25%
afsláttur

496 kr/kg

áður 661 kr/kg

CORDON BLEU
NAGGAR

25%
afsláttur

546 kr/kg

áður 728 kr/kg

KJÚKLINGABRINGUR
ÍSFUGL

Frábært
verð!

1.998 kr/kg

KREBENETTUR
KJÖTSEL

Frábært
verð!

719 kr/kg

áður 899 kr/kg

GLÓALDIN
APPELSÍNUSAFI 1 L

199 kr/pk.

áður 249 kr/pk.

EPLA- EÐA APPELSÍNUSAFI
X-TRA 1 L

Frábært
verð!

199 kr/pk.

áður 249 kr/pk.

PASTASKRÚFUR
X-TRA 500 G

99 kr/pk.

áður 129 kr/pk.

PASTASÓSA
X-TRA 690 G

269 kr/stk.

Frábært verð!

TÚNFISKUR
X-TRA | VATNI EÐA OLÍU 185 G

179 kr/stk.

Líttu á verðið!

FRÉTTASKÝRING: Mengun frá sorpbrennslu

Sveitarfélögin sóttu undanþágu fast

Stjórnvöld fengu undanþágu frá ströngum reglum um sorpbrennslu vegna þrýstings frá sveitarfélögum. Umhverfisráðuneytið taldi enga umhverfisvá fylgja díoxíni 2007 þar sem Umhverfisstofnun gerði engar tillögur um aðgerðir.

Kostnaður við að uppfylla ströng skilyrði í reglum EES um sorpbrennslu var ástæða þess að sótt var um undanþágu þegar reglurnar voru innleiddar hér á landi 2003. Sveitarfélögin sem í hlut áttu og Samband sveitarfélaga sóttu það fast að slík undanþága fengist, segir Magnús Jóhannsson, ráðuneytisstjóri í umhverfisráðuneytinu. „Rök þeirra voru kostnaður við að breyta sorpbrennslnunum sem hafði verið fjárfest í tiltölulega skömmu áður.“

Magnús bendir á að lengi hafi sorp verið brennt á víðavangi og undanþágan geri ekki lítið úr þeim miklu framförum sem í reglugerðinni hafi falist. „Brennslan á Ísafirði þegar hún hófst 1994 var hrein bylting. Þegar fjárfest var í sorpbrennslnunum á tíunda áratugnum voru engar reglur í gildi um díoxín og fleira.“

Kristín Linda Árnadóttir, forstjóri Umhverfisstofnunar, sagði í viðtali við Fréttablaðið að stofnunin hefði komið upplýsingum til umhverfisráðuneytisins eftir að niðurstöður díoxín-mælinga lágu fyrir 2007. Eins og kunnugt er voru þær tugfalt yfir mörkum í sorpbrennslnunum í Skutulsfirði, Vestmannaeyjum og á Kirkjubæjarklaustri, sem féllu allar undir undanþáguna.

Spurður hvort ráðuneytið hefði ekki átt að greina almenningi frá niðurstöðum mælinganna svarar Magnús að auðvelt sé að vera vitur eftir á. „En okkar mat var að þar sem Umhverfisstofnun, sem sérfræðistofnun okkar, gerði engar tillögur í því efni til okkar væri engin umhverfisleg hættu í þessu fölgín.“

Að því sögðu varar Magnús við því að umræða um díoxín-mengun verði til þess að vekja upp óþarfa áhyggjur fólks og segir það nauðsynlegt að bíða niðurstaðna úr sýnatökum.

Magnús segir vissa kaldhæðni í því fölgna að á alþjóðaráðstefnu um umhverfi og þróun sem haldin var í Rio de Janeiro árið 1992 hafi Ísland haft frumkvæði að því að koma á alþjóðlegum reglum. „Reglurnar um þetta voru settar að frumkvæði Íslands og urðu síðar til þess að harðar

En okkar mat var að þar sem Umhverfisstofnun, sem sérfræðistofnun okkar, gerði engar tillögur í því efni til okkar, að þá væri engin umhverfisleg hættu í þessu fölgín.



MENGNUN FRÁ FUNA Hér leggur reykt frá sorpbrennslnunni Funa út fjörðinn og yfir Ísafjarðarbæ. Íbúar á svæðinu hafa árum saman reynt að leysa þennan vanda en án viðunandi árangurs.

MYND/PÉTUR TRYGGVI

reglur voru settar hjá Evrópusambandinu. Ísland fékk þannig undanþágu fyrir ströngum reglum sem við börðumst fyrir að yrðu settar.“

Magnús bendir jafnframt á að

strangt regluverk ESB sé fyrir margfalt stærri sorpbrennslnur en eru hér. Smæð sorpbrennslnanna hérlandis hafi verið grundvöllur þess að fallist hafi verið á beiðni Íslendinga um undanþágu.

Svarar
Hávarðsson
svarar@frettabladid.is



Gengur gegn meginþema utanríkisstefnunnar:

Baráttumál Íslands

Árni Finnsson, formaður Náttúruverndarsamtaka Íslands, segir að síðustu tvo áratugi hafi íslensk stjórnvöld lagt mikla áherslu á alþjóðlegt samstarf til að draga úr mengun sjávar af völdum þrávirkra lífrænna efna á borð við díoxín og fúran.

„Í aðdraganda Ríó-ráðstefnunnar árið 1992 lagði Ísland mjög mikla áherslu á að ná fram ákvæði um alþjóðlegar aðgerðir gegn mengun frá landstöðvum sem þá var talin nema um 70-80 prósentum af þeirri mengun sem berst til sjávar. Einkum lagði Ísland áherslu á að gert yrði lagalega bindandi samkomulag á vettvangi Sameinuðu þjóðanna um bann við losun þrávirkra lífrænna efna, þar með talið díoxín.“

Að baki liggja gríðarlegir hagsmunir fiskútflutningsfyrirtækja, að sögn Árna, og því hefur baráttu



ÁRNI FINNSSON

gegn mengun verið meginþema í utanríkisstefnu Íslands.

„Í ljósi þessa er afar einkennilegt að íslensk stjórnvöld hafi sótt um undanþágu frá strangari

ákvæðum Evrópusambandsins fyrir mengun frá sorpbrennslnustöðvum í þeim tilgangi einum, að því er virðist, að forða sveitarfélögum frá kostnaði af fullkomnari mengunarvörnum. Enn fremur sætir furðu hversu óskýr hlutverk og valdheimildir Umhverfisstofnunar eru og að réttur almennings á Ísafirði til upplýsinga um mengun vegna starfsemi Funa var virtur að vettugi.“

Sérfræðingur í umhverfismálum telur að UST hefði átt að bregðast við:

Regluverkið er meingallað

Stefán Gíslason, umhverfisstjórnunarfræðingur hjá Umís ehf. Environice, segir að díoxín og fúran hafi töluverða sérstöðu meðal algengustu mengunarefna vegna þess hversu alvarleg og langvinn áhrif þau geti haft á lífríkið og heilsu fólks. „Í raun geta menn alls ekki leyft sér að umgangast þessi efni og vísbendingar um óhóflegan styrk þeirra með viðlíka léttúð og ef um önnur og minna eitruð efni væri að ræða. Því þykir mér það mjög sláandi og reyndar ógnvekjandi hversu lítið virðist hafa verið gert með þessar niðurstöður úr díoxín-mælingunum frá 2007. Sjálfsgagt geta sérfræðingar rökrætt um það hver séu eðlileg viðmiðunarmörk fyrir díoxín. Skoðun mín er einfaldlega sú, að ef díoxín og fúran mælast einhvers staðar yfir viðmiðunar-



STEFÁN GÍSLASON

mörkum verður að grípa til aðgerða þegar í stað, hvort sem styrkur efnanna er rétt yfir viðmiðunarmörkum eða tvítugfaldur.“

Stefán telur að eðlilegt hefði verið að krefjast þegar í stað annarrar mælingar til að staðfesta niðurstöðurnar og grípa í framhaldinu þegar í stað til róttækra aðgerða til úrbóta.

„Mér finnst eðlilegt og algjörlega nauðsynlegt að velta fyrir sér og fara vel ofan í saumana á því hvernig hægt var að láta þrjú aðgerðarlaus ár líða frá því að niðurstöðurnar frá 2007 lágu fyrir. Fljótt á lítið sýnist mér veilan liggja fyrst og fremst í regluverkinu, þar sem ekki virðist vera gert ráð fyrir að neitt sérstakt ferli fari tafarlaust í gang við aðstæður sem þessar.“

Bæjaryfirvöld í Eyjum vinna markvisst að því að draga úr mengun:

Þekktu niðurstöður mælingar

Elliði Vignisson, bæjarstjóri í Vestmannaeyjum, segir að bæjaryfirvöld hafi vitað af díoxíni í útblæstri frá sorpbrennslnunni á staðnum síðan mæling var gerð árið 2007. „Við höfum verið að vinna að úrlausn þeirra mála síðan þá. Það bendir flest til þess að við séum búin að ná díoxín-menguninni verulega niður og að íbúum hér stafi engin bráð hættu af mengun frá stöðinni. Aðalmálið er að hræða fólk ekki með þessari umræðu, eins og mér finnst sumir gera.“

„Það er alveg rétt að við megum bæta okkar verkferla í allri upplýsingagjöf til íbúa en þetta hefur allt verið uppi á borðum,“ segir Elliði, spurður um upplýsingaskyldu stjórnvalda til almennings og hans skyldur sem bæjarstjóra árið 2007 þegar niðurstöður lágu fyrir um mælinguna í Eyjum. „Ég hef sest niður með íbúum og rætt um mengun. Íbúarnir, sumir hverjir, hafa áhyggjur af því að vera með sorpbrennslnu, vegna mengunar sem



SORPBRENNSLA Í VESTMANNAEYJUM Sorpbrennslan í Eyjum stendur hátt á vindasömum stað og reykurinn sest ekki inn yfir byggðina eins og skapaði mesta vandann í Skutulsfirði. Í austanátt kvarta hins vegar Eyjammenn yfir mengun sem slær niður í byggðinni og áhyggjur af mengun hafa verið ræddar á fundum bæjarstjóra með íbúum.

FRÉTTABLAÐIÐ/ÓSKAR

frá henni kemur. Það er okkar að bregðast við og takast á við þetta verkefni.“

Elliði segir að nán samvinna hafi verið við Umhverfisstofnun. „Það hefur verið ákveðið að mæla díoxín og tvö ár hafa verið gefin til að vinna að úrbótum. Ný stöð kostar allt að 500 milljónir, sem verður að hafa hugfast á sama

tíma og verið er að skera niður grunnþjónustu.“

Elliði segir að gripið hafi verið til þess á undanförunum árum að bæta búnað sorpbrennslnunnar. Flokkun á sorpi er mun meiri í Eyjum en var árið 2007, sem minnkar verulega brennslu á lífrænum úrgangi og þar með hættu á að díoxín myndist.

VEGLEG
VINNUFÖT

Skv. staðli
EN471

Varúðarvesti

kr. 890

Skv. staðli
EN471

Polo bolur

kr. 2.190

Reykjavík - Reykjanesbæ
Akureyri - Húsavík - Flúðum
Vestmannaeyjum



MURBUDIN

- Afslátt eða gott verð?

Sími 412 2500 - sala@murbudin.is - www.murbudin.is

Allt að

600%

afsláttur



Útsala!

Gerðu frábær kaup

Hreinlætis-
og blöndunartæki

15-50%
afsláttur

Jólavörur

50-60%
afsláttur

Vinnufatnaður

20-50%
afsláttur

Handverkfæri

20-60%
afsláttur

Flísar

20-60%
afsláttur

Ljós og perur

30-60%
afsláttur

Búsáhöld

30-60%
afsláttur

Rafmagnsverkfæri

15-60%
afsláttur

... OG YFIR 10.000 VÖRUR Á ÓTRÚLEGU ÚTSÖLUVERÐI!

★ GULLTILBOÐ 1

SKÍÐAFERÐ

Skíðaferð til Val Di Fiemme á Ítalíu með VITA á frábæru tilboðsverði. Gisting á Hótel Shandrani sem er glæsilegt 4 stjörnu hótél með hálfu fæði í Val Di Fiemme dalnum.

7 nætur, 29. jan.-5. feb.

FULLT VERÐ 168.920.

TAKMARKAÐ
MAGN

PUNKTAR
GILDA
x70



98.920 KR.*

+ 1.000 N1 PUNKTAR

Innifalið: Flug, flugvallaskattar, gisting á Hótel Shandrani, hálfu fæði og íslensk fararstjórn.

Eingöngu fánlegt á n1.is.

*Verð á mann. ATH. aðeins er hægt að bóka ferð fyrir tvo.



FLUG OG GISTING
Á 4 STJÖRNU HÓTELI
OG HÁLFT FÆÐI

7 NÆTUR



ÁRIÐ BYRJAR BE FYRIR N1 KORTH

★ SILFURTILBOÐ 1

MINI FLAKKARI 500GB

Lacie Rikiki Go flakkari sem er sá minnsti sinnar tegundar. Glæsileg hönnun!

- 500GB minni
- 33% meiri hraði með USB boost
- Örmsár, vegur aðeins 158g
- Þarf ekki straumbreyti
- Öryggis- og afritunarhugbúnaður
- Höggvarið og glæsilegt álhúsi
- Innbyggður USB kapall
- Í sílfurlituðu burstuðu álhúsi



PUNKTAR
GILDA
x5

FULLT VERÐ 14.990 KR.

9.990 KR.

+ 1.000 N1 PUNKTAR

TAKMARKAÐ
MAGN

★ SILFURTILBOÐ 2

DOSS HÁTALARI MEÐ IPOD VÖGGU

- Viðurkennt fyrir iPod og iPhone
- Hleður og spilar iPod og iPhone
- Góður hljómur
- Fjarstýring
- Innbyggður snúningsmótor - frábært til að horfa á myndbönd á iPod eða iPhone
- Innbyggt „hljóð inn“ tengi þannig að auðvelt er að tengja aðrar tegundir spillara
- Hátalarar 3,5W x 2



PUNKTAR
GILDA
x5

FULLT VERÐ 14.990 KR.

9.990 KR.

+ 1.000 N1 PUNKTAR

TAKMARKAÐ
MAGN

Made for
iPod iPhone

★ N1TILBOÐ

Vr: A767 89930371

ENDALÁUS HOLLUSTA

FULLT VERÐ
KR. 2.990

990 KR.

+1.000 N1 PUNKTAR



PUNKTAR
GILDA
x2

Uppskriftir að girnilegum söfum og þeytingum með upplýsingum um næringargildi og gagnsemi drykkjana.

★ N1TILBOÐ

Vr: A815 85060683

USB MINNISLYKILL 4GB

FULLT VERÐ
KR. 2.990

990 KR.

+1.000 N1 PUNKTAR



PUNKTAR
GILDA
x2

4GB minnislykill sem hentar vel fyrir öll tölvugögn. Hægt að hengja á lykklappu.

★ N1TILBOÐ

Vr: A312 83309138,
A312 83309139

CD

FULLT VERÐ
KR. 2.490

490 KR. PR. STK.

+1.000 N1 PUNKTAR



PUNKTAR
GILDA
x2

- Diskóeyjan, diskó- og fónkbarnaþlata.
- Duet II, Björgvin Halldórsson. Duet I fylgir.

★ N1TILBOÐ

Vr: A312 89159449,
A312 89159450

DVD

FULLT VERÐ
KR. 2.790

790 KR. PR. STK.

+1.000 N1 PUNKTAR

· Karate Kid.

· The Other Guys.



PUNKTAR
GILDA
x2

★ GULLTILBOÐ 2

LONDON

RÓMANTÍSK VALENTÍNUSARHELGI

Helgarferð til London með Icelandair á frábæru tilboðsverði.

3 nætur, 11.-14. febrúar

FULLT VERÐ 79.900 KR.

49.900 KR.*

+ 1.000 N1 PUNKTAR

Innifalið: Flug, flugvallaskattar og gisting á Mint Hotel Westminster.

Eingöngu fánlegt á n1.is.

*Verð á mann. ATH. aðeins er hægt að bóka ferð fyrir tvo.

ICELANDAIR

FLUG OG
GISTING Á
4 STJÖRNU
HÓTELI

3 NÆTUR



TUR AFA

★ ★
SALA HEFST Í
DAG KL. 12:00
Á N1.IS

Gull- og silfurtilboð
fást aðeins á N1.is

★ SILFURTILBOÐ 3

SKÍÐAPAKKI BARNNA

Frábær HEAD skíðapakki fyrir börn frá versluninni Everest: 70-90 sm skíði, SL45 bindingar og Edge jr. 1 skór.

FULLT VERÐ 40.975 KR.

TILBOÐSVERÐ EVEREST 34.829 KR.

24.829 KR.

+ 1.000 N1 PUNKTAR



PUNKTAR
GILDA
x10

TAKMARKAÐ
MAGN

★ SILFURTILBOÐ 4

BRETTAPAKKI BARNNA

Frábær HEAD brettapakki fyrir börn frá versluninni Everest: Transit jr. bretti 118-128-138 sm, Next One bindingar og Boa jr. skór.

FULLT VERÐ 74.985 KR.

TILBOÐSVERÐ EVEREST 59.988 KR.

49.988 KR.

+ 1.000 N1 PUNKTAR



PUNKTAR
GILDA
x10

TAKMARKAÐ
MAGN

★ SILFURTILBOÐ 5

SKÍÐAHJÁLMAUR BARNNA

HEAD skíðahjálmur fyrir börn, Viant Youth, frá versluninni Everest.

FULLT VERÐ 7.995 KR

3.995 KR.

+ 1.000 N1 PUNKTAR



TAKMARKAÐ
MAGN

PUNKTAR
GILDA
x4

★ N1TILBOÐ

Vr: 1224 91095

PENN PÚLSMÆLIR

FULLT VERÐ

KR. 7.990

4.990 KR.

+1.000 N1 PUNKTAR

Púlsmælir sem mælir púls með brjóstbelti. Frábært fyrir þá sem vilja fylgjast með púlsinum við æfingar.

PUNKTAR
GILDA
x3



SVONA NÝTIR ÞÚ ÞÉR TILBOÐIN

Gull- og silfurtilboð fást aðeins á heimasíðu okkar, www.n1.is. Þar er að finna allar nánari leiðbeiningar. ATH! Takmarkað magn í boði. N1 tilboðin fást á N1 um allt land.

Þessi tilboð eru dæmi um þann ávinning sem fylgir tryggum viðskiptum við N1 enda eru N1 punktar skilyrði þess að hægt sé að nýta sér tilboðin. Sæktu um kort á N1.is til að komast í hópinn!

N1

Útsala



50%

VERD ÁÐUR: 8.990-
NÚ: 4.495-



VERD FRÁ: 390-



VERD-ÁÐUR: 14.900-
NÚ: 8.940-

40%



40% BORDSTOFUBORD VERD ÁÐUR: 59.900- NÚ: 35.940-
BORDSTOFUSTÓLL VERD ÁÐUR: 16.900- NÚ: 10.140-



40%

VERD NÚ FRÁ: 894-



50%

VERD ÁÐUR: 49.900- NÚ: 24.950-



VERD ÁÐUR: 15.900-

NÚ: 9.540- 40%



30-40%

VERD FRÁ: 2.394-



20-80%

the PIER

SNYRTIVARA
3 FYRIR 2

SMÁRATORG 522 7860 • KORFUTORGI 522 7870 • GLERÁRTORGI 522 7880

920,4 ER UPPHAFSGILDI Úrvalsvísitölunnar í byrjun árs. Við upphaf síðasta árs stóð vísitalan í 811 stigum. Þetta jafngildir 13,5 prósentu hækkun.

Hólmfríður til Íslandsbanka: Tekur við stöðu markaðsstjóra

VIÐSKIPTI Hólmfríður Einarisdóttir hefur verið ráðin markaðsstjóri Íslandsbanka.



HÓLMFRÍÐUR EINARSDÓTTIR

Hólmfríður er 38 ára viðskiptafræðingur frá Háskólanum í Reykjavík. Hún hefur starfað við markaðsmál fyrirtækja í um áratug, fyrst sem deildarstjóri markaðs- og vefdeildar Kaupþings og síðar sem forstöðumaður markaðsmála hjá Símanum.

Hólmfríður hefur verið búsett í Hollandi undanfarin tvö ár, að því er segir í tilkynningu frá Íslandsbanka. - job

Viðræður standa yfir um skuldamál NTC-veldisins

Tískuvöruleldi NTC skuldar tæpan einn og hálfan milljarð króna og er eigið féð neikvætt um tæp fjórutíu prósent. Forstjórinn Svava Johansen hefur beðið eftir aðgerðum viðskiptabankans í fimmtán mánuði en vonast til að sjá senn til sólar. Svava ætlar ekki að flýja skuldir fyrirtækisins og láta bankann taka skellinn.

VIÐSKIPTI „Ekkert hefur breyst hjá okkur; ég er búin að bíða í fimmtán mánuði eftir því að bankinn semji við okkur en lítið þokast. Við eigum samt von á að það verði í þessum mánuði,“ segir Svava Johansen, stofnandi og eigandi tískuvöruleldisins NTC, einnar stærstu fatakeðju landsins sem meðal annars rekur Sautján-verslanirnar.

NTC tapaði 11,4 milljónum króna árið 2009 og bætist það við 604,5 milljóna tap frá fyrra ári. Langtímaskuldir, sem að nær öllu leyti eru í erlendri mynt, námu rúnum 1,4 milljörðum. Þá er eigið fé nei-

tíðarrekstrarhæfi fyrirtækisins. Fyrirvarinn er ítrekaður í síðasta uppgjöri.

Þá kemur fram að viðræður standi yfir við Landsbankann vegna afborgana lána auk þess sem viðræðurnar snúist um uppgjör á framvirkum gjaldeyrisskiptasamningi sem NTC gerði við Landsbankann 2008.

Svava bendir á að skuldir NTC séu komnar til vegna skilnaðar hennar við Bolla Kristinsson árið 2005. Hún keypti hlut hans í fyrirtækinu og mæltu ráðgjafar gamla Landsbankans með því að hún tæki lán fyrir kaupnum í erlendri mynt. „Þessar skuldir hafa síðan stökkbreyst,“ segir hún.

Þá er skiptasamningurinn sömu leiðis tilkominn vegna ráðgjafar úr gamla Landsbankanum. Svava man ekki hversu miklar fjárhæðir voru í spilunum en sér eftir því að hafa tekið ráðleggingum bankans. Hún hefur beðið lengi eftir því að Landsbankinn komi að endurskipulagningu við að leiðrétta skuldastöðu NTC. En það hafi tafist, svo sem sökum tíðra mannbreytinga í bankakerfinu og ósamræmis innan bankans um leiðir.

„Þetta er mjög óþægilegt, enda erfitt að vera með 160 til 200 manns í vinnu og vita ekki hver næstu skref eiga að vera,“ segir hún og vill sjá bankana vinna hraðar í endurskipulagningu fyrirtækja svo þau gefist ekki upp, ákveði að fara gjaldprotaleiðina og skilji skuldir eftir í bönkunum. „Þetta er leið sem ég myndi aldrei vilja fara,“ segir Svava. jonab@frettabladid.is



SVAVA OG MAÐUR HENNAR BJÖRN Svava Johansen sér eftir því að hafa tekið ráðleggingum bankamanna sem hún hafi ekki skilið. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Lykiltölur úr rekstri NTC*

Líðir	2009	2008	2007
Vörusala	2.144,3	2.072,0	1.965,5
Framlegð	980,3	1.016,7	945,0
Rekstrarhagnaður	106,4	164,4	143,4
Fjármagnsgjöld	150,9	910,3	57,9
Langtímaskuldir	1.424,6	1.202,8	732,0
Eigið fé	-505,0	-493,6	214,9
Arðgreiðsla	0,0	100,0	50,0
Eiginfjárlutfall	-39,3%	-23,2%	16,0%
Tap ársins	-11,4	-608,5	89,3

* Í milljónum króna

„Þetta er mjög óþægilegt, enda erfitt að vera með 160 til 200 manns í vinnu og vita ekki hver næstu skref eiga að vera.“

SVAVA JOHANSEN FORSTJÓRI NTC.

kvætt um rúman hálfan milljarð og eiginfjárlutfallið neikvætt um tæp 40 prósent.

Svava segir aðspurð fyrirtækið yfirleitt hafa verið rekið með hagnaði í 34 ár eða frá stofnun þess. Síðasta ár líti ágætlega út, reksturinn góður og rekstrarhagnaður enn góður, enda hafi verið mikið hagrætt.

Í fyrirvara endurskoðenda við ársuppgjör NTC fyrir rekstrarárið 2008 var bent á að skuldir voru 829 milljónum króna umfram peningalegar eignir og leiki vafi á fram-

Vöruskipti við útlönd fyrstu ellefu mánuði síðastliðins árs voru hagstæð:

109 milljarða króna afgangur á liðnu ári

EFNAHAGSMÁL Fluttar voru út vörur fyrir tæpa 48,4 milljarða króna í nóvember og inn fyrir 37,9 milljarða króna. Vöruskiptin í nóvember voru því hagstæð um 10,4 milljarða króna. Þetta kemur fram á vefsíðu Hagstofunnar.

Á fyrstu ellefu mánuðum ársins 2010 voru fluttar út vörur fyrir 511,1 milljarð króna en inn fyrir tæpan 402,1 milljarð króna. Afgangur var því á vöruskiptunum við útlönd sem nam tæpum 109,0 milljörðum en á sama tíma árið áður voru þau hagstæð um 75,1 milljarð á sama gengi. Vöruskiptajöfnuðurinn var því 33,8 milljörðum króna hagstæðari en á sama tíma árið áður.

Fyrstu ellefu mánuði ársins 2010 var verðmæti vöruútflutnings 67,6 milljörðum eða 15,2 prósentum meira á föstu gengi en á sama tíma árið áður. Mest aukning varð í verðmæti útflutnings iðnaðarvara, aðallega áls. Einnig varð aukning í útflutningi sjávarafurða.

Fyrstu ellefu mánuði ársins 2010 var verðmæti vöruinnflutnings 33,8 milljarðar eða 9,2 prósentum meira á föstu gengi en á sama tíma árið áður.

Aukning varð í innflutningi á hrá- og rekstrarvöru, fjárfestingarvöru og eldsneyti en á móti kom samdráttur í innflutningi á flutningatækjum.



KERSKÁLI NORÐURÁLS Mesta aukningin varð í verðmæti á útflutningi iðnaðarvara, aðallega áls.

Aflaverðmæti eykst milli ára: Nam 101 milljarði króna

VIÐSKIPTI Aflaverðmæti íslenskra skipa nam rúnum 101 milljarði króna á fyrstu níu mánuðum nýliðins árs samanborið við rúma 86 milljarða á sama tímabili árið 2009, samkvæmt upplýsingum Hagstofunnar. Þetta er fimmtán milljarða króna aukning á milli ára, eða 17,8 prósent.

Mesta aflaverðmætið fékkst fyrir botnfisk, 70,8 milljarðar króna. Það er 19,4 prósentum meira en á fyrstu níu mánuðum 2009. Aflaverðmæti þorskafla nam 33,3 milljörðum, sem er um 27 prósentu hækkun á milli ára. Af öðrum tegundum nam aflaverðmæti flatfisks 7,5 milljörðum króna, sem er 5,2 prósentu samdráttur. - job



30 daga hreinsun á mataræði!

með Davíð Kristinssyni næringar- og lífsstílsþjálfara. Innfalið í námskeiði er uppfærð handbók með öllum upplýsingum sem þú þarft og 30 daga framhaldsmatæðli. **Staður og stund:** Heilsuhúsið Lágmúla 5, kl. 20:15 - 21:15

Fimmtudaginn 13. Janúar kl. 20:15

Námskeiðsgjald kr. 5.900 kr. (LÆKKAD VERÐI!)

Skráning og nánari upplýsingar á www.30.is og í síma 864 9155.

Davíð tekur einnig að sér einstaklingsráðgjöf, mælingar og aðhald á fimmtudögum.



www.heilsuhusid.is

heilsuhúsið

Hagfræðiprófessor varar við skuldavanda evruríkja: Telur evruna lifa af

VIÐSKIPTI Evrulöndin munu að öllum líkindum halda myntsstarfinu gangandi þrátt fyrir erfðileika í kjölfar fjármálakreppunnar. Ekki er þó útilokað að Grikkland lenti í greiðsluþroti og að einstök ríki lenti í frekari vandræðum.

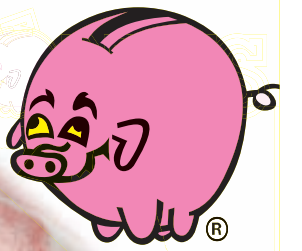
Þetta segir bandaríski hagfræðiprófessorinn Kenneth Rogoff, fyrrverandi aðalhogfræðingur Alþjóðagjaldeyrissjóðsins. Hann hefur um skeið varað við fjárhagsvanda evruríkjanna.

Rogoff fjallaði um evruna í alþjóðlegu samhengi og vanda evruríkjanna á fundi norskra

samtaka iðnaðarins í Osló í gær. Í erindi sínu fjallaði hann meðal annars um veika stöðu evrunnar gagnvart Bandaríkjadal og skuldavanda Íra, Portúgala og Spánverja.

Rogoff telur ekki útilokað að löndin lenti í sömu vandræðum og Grikkland þrátt fyrir að gripið hafi verið til aðgerða til að koma í veg fyrir annað fjármálahrun. Þetta mun ekki duga til og verða stjórnvöld landanna að endurskipuleggja skuldir sínar, að mati Rogoffs, sem telur evrópskt fjármálakerfi munu komast á réttan kjöl árið 2017. - job

BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS



898
KR. kg

GRÍSAKÓTILETTUR

NÝTT
ÍSLENSKT
GRÍSAKJÖT



998
KR. kg

ÚRB. GRÍSAHNAKKASNEIÐAR



BÓNUS ÍTALSKAR KJÖTBOLLUR



BÓNUS BURRITOS 4 STK.



BÓNUS ÍTALSKT LASAGNE



ÓDÝRT Í BÓNUS 998 KR. MATUR FYRIR 3-4



KJÖRFUGL FERSKAR
KJUKLINGABRINGUR
1898 KR/KG.



RAUTT GRAPE **195 KR/KG.**



APPELSÍNUR **195 KR/KG.**



SÍÐUSTU POKARNIR
UPPSKERAN AD KLÁRAST
AKURSELS GULRÆTUR
359 KR:/ 500g.



EUROSHOPPER FROSNAR
KJUKLINGABRINGUR
1498 KR/KG.



198
kr. 750ml

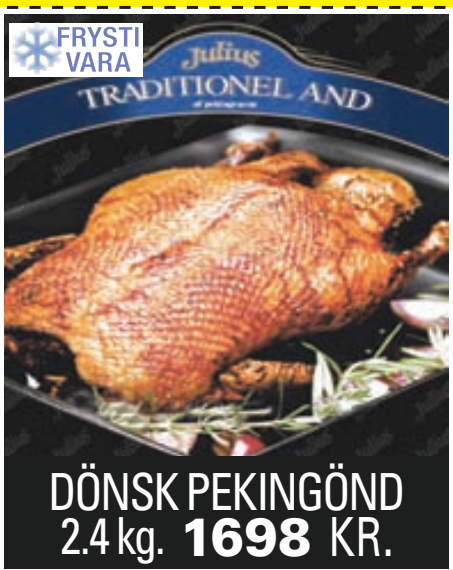
EPLA SJAMPÓ 750 ML



Tolli: eftirpennantarir á striga
Nú: 5000 kr
verðlækkun

Tolli

Tolli: Landslag hugans.
Listaverkabók Áður: kr.4990.-
Nú: kr. 2495



FRYSTI VARA
Julius
TRADITIONAL AND
DÖNSK PEKINGÖND
2.4 kg. **1698 KR.**



149
kr. 2 ltr.



Ath: Bónus Korputorgi / Garðabæ



50%
AFSLÁTTUR

BONUS BÝÐUR BETUR

Hér færðu viltutengda
VILDARPUNKTA
VISA Vildarklúbbur

Íslendingar á undanþágu frá reglum sem þeir hafa sjálfir haft frumkvæði að því að setja:

Súkkulaði

Það er einkennilegt að þjóð (eða stjórnvöld fyrir hennar hönd) sækist eftir undanþágu til þess að fá að hleypa eitruðum reyk út í andrúmsloftið í meira magni en reglur sem þjóðin sjálf hefur undirgengist kveða á um. Það er þeim mun einkennilegra þegar um er að ræða samþykkt sem byggir að miklu leyti á frumkvæði þessarar sömu þjóðar. Þannig er þó málum háttáð varðandi nokkrar sorpbrennslur sem starfa hér á landi og losa margfalt meira magn af eiturefninu díoxíni út í andrúmsloftið en kveðið er á um í reglum EES.

Á það hefur vissulega verið bent að þrátt fyrir þetta hafi stórlega dregið úr losun díoxíns út í andrúmsloftið undanfarin ár. Það er auðvitað gott og blessað en samt sem áður ekki ásættanlegt að í nokkrum sveitarfélögum hér á landi sé losun díoxíns, eða hefur til skamms tíma verið, tugfalt yfir viðmiðunarmörkum.

Það hljómar heldur einkennilega úr munni sérfræðinga að losun díoxíns sé langt undir því sem hættulegt geti talist þegar losunin er yfir, og það meira að segja víðáttulanga yfir, viðmiðunarmörkum sem við höfum sjálf átt þátt í að setja. Stefán Gíslason umhverfisstjórnunarfræðingur bendir í fréttaskýringu í blaðinu í dag á sérstöðu díoxíns meðal algengustu mengunarefna vegna þess hversu alvarleg og langvinn áhrif þess eru á lífríkið og heilsu fólks. Því geti menn ekki leyft sér að umgangast efnið af léttúð. „Skoðun mín er einfaldlega sú, að ef díoxín og fúrön mælast einhvers staðar yfir viðmiðunarmörkum verður að grípa til aðgerða þegar í stað, hvort sem styrkur efnanna er rétt yfir viðmiðunarmörkum eða tvítugfaldur,“ segir Stefán.

Til að bíta höfuðið af skömminni þá eiga reglur EES uppruna sinn í frumkvæði Íslendinga. Í fréttaskýringunni kemur fram bæði hjá Magnúsi Jóhannessyni, ráðuneytisstjóra umhverfisráðuneytisins, og Árna Finnssyni, formanni Náttúruverndarsamtaka Íslands, að Ísland hafi í tengslum við umhverfisráðstefnuna í Rio de Janeiro 1992 átt frumkvæði að því að setja yrðu reglur um mengunarmörkir sorpbrennsla, ekki síst vegna hagsmuna fiskútflýkjenda. Magnús segir: „Reglurnar um þetta voru settar að frumkvæði Íslands og urðu síðar til þess að harðar reglur voru settar hjá Evrópusambandinu. Ísland fékk þannig undanþágu fyrir ströngum reglum sem við börðumst fyrir að yrðu settar.“

Ekki síst þess vegna er illásættanlegt að íslensk yfirvöld skuli hafa látið undan þrýstingi Sambands sveitarfélaga um að fá undanþágu frá reglum EES um sorpbrennslu. Sömuleiðis að Sambandið og yfirvöld sveitarfélaganna sem um ræðir skuli hafa látið hagsmunum íbúa víkja vegna þess að það var of dýr biti að ganga frá sorpbrennslum, sem vissulega höfðu staðist reglur þegar þær voru byggðar, þannig að mengun frá þeim stæðist reglur.

Það þekkist í leikjum barna að sá minnsti fái að vera með en er þó ekki settur undir sömu reglur og reyndari þátttakendur. Svoleiðis þátttakandi voru oft nefndur súkkulaði. Svo virðist sem Ísland hafi á mörgum sviðum ekki meiri metnað en svo í alþjóðlegum samskiptum en að vera súkkulaði; í þessu tilviki tilbúin að hugsa hnattrænt án þess að þó að fylgja því eftir með nauðsynlegum aðgerðum heima fyrir.

FRÉTTABLAÐIÐ
 ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar eht. STJÓRNARFORMADUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUFLAGSSTJÓRI: Ari Edwald
 RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is
 Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. Íssn 1670-3871



World Class ICELAND

SKRÁÐU ÞIG NÚNA
 á worldclass.is og í síma 55 30000

Korthafar fá aðgang að Laugardalslaug, Lágafellslaug og Sundlaug Seltjarnarness Laugum Reykjavík - Kringlunni Reykjavík - Húsi Orkuveitunnar Reykjavík - Spönginni Gröfuvogi Ögurvartí Kópavogi - Turnumum Kópavogi - Lágafellslaug Mostellsbæ Sundlaug Seltjarnarness - Dalshrauni Hafnarfirði

FRÁ DEGI TIL DAGS

Ófagleg samheiti

Kristján L. Möller, fyrrverandi ráðherra vegamála, segir það ófagleg vinnubrögð hjá Félagi íslenskra bifreiðaeigenda að gagnrýna fyrirhugaða vegtolla umhverfis höfuðborgarsvæðið, enda standi síður en svo til að leggja þar á vegtolla – þetta heiti notendagjöld. Gott og vel, við skulum glugga í orðabókina. Ein skilgreining orðsins tollur er á þessa leið: „afgjald, leiga (fyrir afnot)“. Tollur er sem sagt afgjald fyrir afnot, eða notendagjald. Þetta vissu raunar allir nema Kristján. En hann veit það þá núna.



Gjald fyrir notkun vegar

Ef við flettum upp orðinu vegatollur í Íslenskri orðabók verður þetta enn skýrara. Þar er vegatollur skilgreindur sem „gjald sem er innheimt af vegfarendum (bifreiðastjórum) fyrir notkun vegar.“ Ef þessi skrif fara fram hjá Kristjáni ætti kollegi hans í þingflokki Samfylkingarinnar og ritstjóri orðabókarinnar, Möður Arnason, að geta frætt hann um málið.

Svo skal böll bæta ...

Áralöng þögn yfirvalda um tuttugfalda leyfilega díoxínmengun frá sorpbrennslunni Funa í Skutulsfirði hefur að

vonum vakið furðu. Halldór Halldórs-son, sem var bæjarstjóri á Ísafirði þegar niðurstöður mælinga lágu fyrir, tekur undir að málið sé alvarlegt. Það beri hins vegar að ræða án upphrópana, enda hafi mengunin verið margfalt meiri í Vestmannaeyjum og á Kirkjubæjarklaustri og myndi því kalla á margfaldar upphrópanir. Halldór er glöggur en þarna yfirsétt honum mergur málsins. Það er ekki nákvæmt magn mengunarinnar sem veldur hneykslan, heldur að mikilvægum upplýsingum sem snerta hag almennings hafi svo gott sem verið stungið undir stól. stigur@frettabladid.is



HALLDÓR



Sameining stofnana

Velferðarkerfið



Elsa B. Friðfinnsdóttir
 formaður Félags íslenskra hjúkrunarfræðinga

Fyrir Alþingi liggur nú frumvarp til laga um sameiningu Landlæknisembættisins og Lýðheilsustöðvar. Til stóð að umrædd sameining gengi í gegn um áramótin en henni hefur nú verið frestað að minnsta kosti til 1. mars. Full ástæða er til að staldra nú við, leggja áform um umrædda sameiningu á hilluna og huga þess í stað að víðtækari og árangursríkari sameiningu stofnana Velferðarráðuneytisins.

Undir hið nýja ráðuneyti falla nokkrar nefndir og eftirlitsstofnanir um heilbrigðisþjónustu, ásamt stofnunum og ráðum sem sinna forvörnum og lýðheilsu. Sameiningu Landlæknisembættis og Lýðheilsustöðvar er ætlað að styrkja og efla starf þeirra, og leida til hagræðingar í rekstri. Engin úttekt liggur þó fyrir um þessi ætluðu fjárhagslegu samlegðaráhrif sameiningarinnar. En því er ekki lagt til að ganga lengra í sameiningarátt stofnana sem vinna á sama sviði? Betri nýting mannaflans, aukin samvinna og hagræðing í rekstri yrði augljóslega enn meiri með víðtækari sameiningu stofnana, ráða og nefnda.

Í umsögn sinni um frumvarpið leggur stjórn FÍH til að það verði dregið til baka en þess í stað unnið að víðtækari

sameiningu stofnana á sviði forvarna og lýðheilsamála, ásamt eftirliti með heilbrigðisþjónustu. Stjórnin leggur til að unnið verði að sameiningu þeirra stofnana sem nú fjalla um þessi mál, í eina stofnun sem beri heitið Heilbrigðisstofa. Heilbrigðisstofa skiptist í þrjú deildaskipt svið: (1) Eftirlit, en undir það falla Landlæknir, Lyfjastofnun og Geislavarnir; (2) Forvarnir/lýðheilsa, en undir það falla Lýðheilsustöð og Heyrnar- og talmeinafnefnd; og (3) Nefndir, en því sviði tilheyrir Lyfjagreiðslunefnd og Vísindasíðanefnd.

Stjórn FÍH leggur til að forstjóri veiti Heilbrigðisstofu forstöðu og að hann skuli vera menntaður á heilbrigðissviði og hafa menntun og/eða reynslu af stjórnun. Hverri deild stýri deildarstjóri og þannig geti hið 250 ára gamla heiti „landlæknir“ lifað áfram, en tilfinningatengsl margra við það starfsheiti virðast ráðandi afl í framlögðu frumvarpi. Stjórn FÍH fullyrðir að með stofnun og starfsrækslu slíkrar Heilbrigðisstofu fengist mikill faglegur ávinningur í formi samvinnu sérfræðinga og samþættingu verkefna. Auk þess næðist fram verulegur fjárhagslegur ávinningur með fækkun forstjóra og skilvirkari dreifingu verkefna.

Hvernig landið liggur

Í DAG

Porvaldur Gylfason
prófessor



Stjórnskipunarmálin eru nú í fastmótuðum farvegi skv. lögum, sem Alþingi setti um stjórnlagabætur á síðasta ári. Forsagan er býsna löng. Þegar á árinu 1945, ári eftir samþykkt stjórnarskrárinnar í þjóðaratkvæðagreiðslu við lýðveldisstofnunina 1944, hófust umræður um nauðsyn þess að endurskoða stjórnarskrána, enda hafði hún verið sett aðeins til bráðabirgða. Alþingi hefur þó ekki tekizt að vinna það verk þrátt fyrir umfangsmikið nefndarstarf á vegum þingsins um langan tíma. Þó tókst að bæta góðum mannréttindakafla inn í stjórnarskrána 1995. Ýmis önnur mál, sem varða mörkin milli framkvæmdarvalds, löggjafarvalds og dómvalds, hafa setið á hakanum. Stjórnmalaflokkarnir hafa ekki getað komið sér saman um ýmis atriði, sem varða þá sjálfa og valdið, sem stjórnarskráin færir þeim óbeint. Alþingi viðurkenndi þetta sjónarmið í verki eftir hrun með samþykkt laganna um stjórnlagabætur.

Þing og þjóð

Alþingi ákvað að fela þjóðinni að kjósa sér fulltrúa á stjórnlagabætur frekar en að skipa eina nefndina enn til að gera tillögur um endurbætur á stjórnarskránni eða nýja stjórnarskrá. Eftir því hlýtur að teljast eðlilegt, að tillögur stjórnlagabætur verði lagðar í dóm þjóðarinnar að loknu verki, en ekki í dóm Alþingis, svo sem eðlilegt hefði getað talizt, hefði Alþingi skipað fulltrúa til setu á stjórnlagabætur. Líklegt hlýtur því að teljast, að stjórnlagabætur leggi til við Alþingi, að tillögur stjórnlagabætur verði bornar undir þjóðaratkvæði án efnislegra afskipta Alþingis af tillögnum.

Umboð stjórnlagabætur

Stjórnlagabætur kemur saman

15. febrúar og mun starfa skv. lögum í tvo mánuði með hugsanlegri framlengingu í tvo mánuði til viðbótar. Þar sitja 25 fulltrúar, sem 84 þúsund kjósendur völdu úr hópi 523 frambjóðenda. Kjörsóknin var 37% borið saman við 44% kjörsókn, þegar samningurinn um sambandslögin, sem færðu þjóðinni fullveldi 1918, var borinn undir þjóðaratkvæði. Eins og Guðmundur Ólafsson hagfræðingur og Hjörtur Hjartarson sagnfræðingur hafa bent á, má telja samanburðinn við kjörsóknina 1918 nærtækari en samanburð við alþingiskosningar, þar sem stjórnmalaflokkar með

virðast líkleg til að enduróma í tillögum stjórnlagabæturinnar. Af 25 kjörnum fulltrúum svörðu 23 spurningum DV, tveir svörðu ekki. Fróðlegt er að skoða svör fulltrúanna við ýmsum lykilsurningum.

Lítum yfir landslagið. Þegar svörin eru dregin saman, kemur í ljós, að 19 fulltrúar af 23 eru hlynntir því að breyta stjórnarskránni, 22 eru hlynntir ákvæði um auðlindir í þjóðareign, 18 eru hlynntir málskotsrétti forsetans, 21 er hlynntur þjóðaratkvæðagreiðslum, 16 eru hlynntir persónukjöri, 20 eru andvígir setu ráðherra á Alþingi, 23 eru

Líklegt hlýtur því að teljast, að stjórnlagabætur leggi til við Alþingi, að tillögur stjórnlagabæturinnar verði bornar undir þjóðaratkvæði án efnislegra afskipta Alþingis af tillögnum.

fullar hendur fjár smala kjósendum á kjörstað. Fjölmargir, kannski langflestir frambjóðendur til stjórnlagabætur höfðu sig lítt eða ekki í frammi fyrir kosninguna og vorðu litlu eða engu fé til kynningar á framboðum sínum. Umboð rétt kjörins stjórnlagabætur á grundvelli laga frá Alþingi verður ekki vefengt með skírskotun til 37% kjörsóknar eða annarra atriða. Lýðræðislegt umboð stjórnlagabæturinnar frá kjósendum er hafið yfir allan vafa.

Landslag stjórnlagabæturinnar

Ætla verður, að þeir, sem náðu kjöri til stjórnlagabætur, hafi hlotið kosningu fyrst og fremst á grundvelli þeirra sjónarmiða, sem þeir lýstu fyrir kosninguna. Sjónarmið þeirra lágu fyrir t.d. í svörum þeirra við spurningum DV í nóvember, og þau

andvígir því, að dómsmálaráðherra einn skipi dómara, 22 eru hlynntir jöfnu vægi atkvæða óháð búsetu, 14 eru hlynntir því, landið sé eitt kjördæmi, en fimm eru því andvígir, 17 eru hlynntir þingræði, 17 eru hlynntir öllum yfirheyrslum á Alþingi, og 18 eru andvígir því, að ráðherra einn skipi í embætti. Átta eru hlynntir auknum valdheimildum forsetans, en fimm eru andvígir, 14 eru hlynntir því að fækka þingmönnum, en sjö eru andvígir, 21 og 18 eru hlynntir því að takmarka, hversu lengi forseti og forsætisráðherra geta setið í embætti, og 20 fulltrúar eru hlynntir auknum rétti almennings til upplýsinga. Fimmtudaginn 20. janúar mun ég fara yfir sviðið í opinberum hádegisfyrirlestri í hátíðasal Háskóla Íslands kl. 12-13 og svara spurningum úr sal. Allir velkomnir.

AF NETINU

Skortur á auðmýkt og sjálfsagnrýni



Heimtufrækja og þöggun óþægilegra skoðana er skaðleg, við erum of sjálfhverf og eigum erfitt með að líta í eign barm. Sú hneykslungarnir sem hefur einkennt viðbrögð okkar við ábendingum erlendra aðila í aðdraganda Hrunnsins segir allt um þetta. Sama má segja um ábendingar um að of margir hafi látið óskhyggju lýðskrumsins ráða för. Þeir sem bent

hafa á annað hafa mátt sitja undir heiftuðlegri gagnrýni. Fjölbreytileiki, ólík líffsýn og gildismat skapa vissulega ólíkar skoðanir en það er einmitt það sem styrkir samfélög ef þær fá að vera hluti af umræðunni. Stærsta vandamál Íslendinga er án nokkurs vafa yfirþyrmandi skortur á aga, auðmýkt og sjálfsagnrýni. Afsakanir skortir ekki. Betur og betur er að koma í ljós að við vorum sjálfhverfar smásálir, ófærar um að líta í eigin barm.

gudmundur.eyjan.is
Guðmundur Gunnarsson

Ábyrgð veðurfræðinga

Veður

Sigurður Jónsson
framkvæmdastjóri



Ekki fer á milli mála að á Íslandi er áhugi á veðri og náttúruferi e.t.v. öllu meiri en í mörgum öðrum löndum og einkennir daglega umræðu Íslendinga. Því vekur það ætíð furðu mína að veðurupplýsingar fjölmiðla skuli vera jafn ónákvæmar – já og beinlínis hættulegar og raun ber vitni. Er ekki laust við að maður telji þetta meðal ástæðna fyrir óvarkárni fólks sem leggur illa búið af stað í ferðir innanlands og lendir síðan í hrakningum og vösbúð sem getur jafnvel orðið því að aldurtilla.

Þetta eru býsna þungar ásanir, en orsök þeirra er sú að ólíkt flestum veðurfréttum erlendis er kæling ekki tilgreind í veðurfréttum hér á landi auk skyggis, vindáttar og úrkomu og hitastigs. Þessi samtíningur upplýsinga og vöntun á upplýsingum um áhrif þeirra,

nefnilega kælingu, gefur því ófullkomna mynd af veðráttu og áhrifum hennar á fólk. Raunar alranga ef aðeins er miðað við hitastig. Þannig er t.d. í dag, 4. janúar 2010 þegar þetta er skrifað, hitastig í Reykjavík uppgæfið af Veðurstofu Íslands -4°C og ekki þarf að efast um að þetta eru réttar upplýsingar. En fari maður inn á útlendar veðurvefsíður eins og t.d. www.yr.no sem er býsna góð norsk vefsíða, þá sést að þetta hitastig ásamt vindinum myndar kælingu sem finnst sem -13°C. Á fimmtudag er á sömu vefsíðu spáð -8°C hitastigi í Reykjavík sem finnst sem -18°C kæling.

Það er augljóst að íslenskir veðurfræðingar eru jafn hæfir þeim norsku til að veita upplýsingar um kælingu, sem eru hagnýtar upplýsingar fyrir fólk til þess að það viti hver eru áhrif veðurs á menn og skepnur. Hér með er skorað á íslenska veðurfræðinga og fjölmiðla að flétta birtingu á kælingu inn í veðurfréttir sínar og veðurspár þannig að þetta verði hagnýtar upplýsingar og stuðla þannig á ábyrgan hátt að því að fólk búi sig í samræmi við veðurfar.

Gríptu tækifærið!

Janúartilboð á árskortum

í NordicaSpa sem gilda frá kl. 13-17

TILBOÐSVERÐ: 9.900 kr. á mán.



Meðlimskort NordicaSpa

Með kortinu færð þú:

- Aðgang að einkabjálfa í tækjasal
- Sérniðna æfingaaætlun
- Mælingar, aðhald og eftirfylgni
- Aðgang að fjölbreyttum tímum
- Handklæði við hverja komu
- Herða- og höfuðnudd í heitum pottum
- Aðgang að Spa-svæði
- Aðgang að vatnsgufum og sauna
- Afslátt af þjónustu og námskeiðum
- Persónulega þjónustu og hlýlegt viðmót

Nánari upplýsingar er að finna á heimasíðu okkar **nordicaspa.is** eða í síma 444-5090.

N O R D I C A S P A

Hilton Reykjavík Nordica - Suðurlandsbraut 2
Sími 444 5090 - www.nordicaspa.is



KJÓI

ungbarna peysa

Verð: 7.800 kr.
Stærðir: 62-86



Hlý og notaleg hneppt peysa fyrir þau yngstu úr sérstaklega fingerðri 100% Merino ull. Kláðafri ull.



KJÓI

ungbarna húfa og vettlingar

Verð: 2.900 kr./stk.
Stærðir: 1-2



Hlýir og mjúkir aukahlutir fyrir ungbörn úr sérlega fingerðri 100% Merino ull. Kláðafri ull.



IDUNN

barna húfa, trefill og vettlingar

Verð: 3.800 kr./stk.
Stærðir: 1-2 - 3



Hlýir og mjúkir aukahlutir fyrir börn úr sérlega fingerðri 100% Merino ull. Kláðafri ull.



4BLS
BÆKLINGUR

JANÚÁR TILBOÐ

ALLAR VÖRUR VAXTALAUST Í ALLT AÐ 6 MÁNUÐI

**0%
VEXTIR**
ALLAR VÖRUR
VAXTALAUST Í
6 MÁNUÐI

I janúar
fást allar vörur með
vaxtalausum raðgreiðslum
til allt að 6 mánaða með
3% lántökugjald og 250kr
greiðslugjald af hverjum
gjalddegi.

**HVERGI
BETRA
VERÐ**

160GB FLAKKARI

Örsmár SinanPower flakkari innbyggður
í tösku með innbyggðan USB2 kapal

7.990

MEÐAN AÐ BIRGÐIR ENDAST!

LACIE

1TB LACIE FLAKKARI

Orkusparandi og nær hljóðlaus hágæða
USB2 flakkari frá LaCie. Hvergi á betra verði!

12.900

1.5TB 16.900 • 2TB 21.900



1TB HARÐDISKUR

Hágæða SATA2 harðdiskur frá Samsung
með 32MB í buffer á ótrúlegu verði

8.990

1.5TB 12.900 • 2TB 16.900

3.5"
SNERTISKJÁR
8GB MP3 & VIDEO
COBY SPILARI
19.900

16GB
COBY MP837 MP3
& VIDEO SPILARI
24.900

**GLÆSILEGAR
VERSLANIR**
Í REYKJAVÍK OG
Á AKUREYRI



Borgartún 31 Reykjavík



Undirhlíð 2 Akureyri

6. JANÚAR 2011 - BIRT MEÐ FYRIRYARA UM BRETINGAR, PRENTVILLUR OG MYNDABRENGI.

PRÁÐLAUST
LYKLABORÐ
OG PRÁÐ-
LAUS MÚS
FYLGA

EB1501W

EEEBOX

EEEBOX

ÖRSMÁ BORDTÖLVA

- Intel Atom N330 1.6GHz örgjörvi
- 2GB DDR2 667MHz vinnsluminni
- 250GB SATA2 5400RPM diskur
- 8xDVD SuperMulti Slot-in skrifari
- 256MB nVIDIA GeForce 9400 ION HD
- Práðlaust lyklaborð, mús og fjarstýring
- 300Mbps WiFi n práðlaust net
- Windows 7 Home Premium

69.900

ÖRSMÁTT TÆKNIUNDIR



3D
DX11
SKJÁKORT

GIGABYTE

3D MONSTER TILBOÐ 1

- Antec Dark Fleet 10 leikjaturrn
- Phenom II X2 555 BLACK 3.2GHz 7MB
- 4GB DUAL DDR3 1333MHz minni
- 1TB SATA2 7200RPM 32MB diskur
- 20x DVD SuperMulti skrifari
- 1GB ATI HD6850 DX11 HD3D skjá kort
- 7.1 HD Home Theater hljóðstýring
- Windows 7 Home Premium 64 BIT

149.900

ALVÖRU VÉL Í LEIKI OG VINNSLU



FULL HD
1080P
PESSI SPILAR
ALLT



ARGOSY

20"
SNERTI
SKJAR

U7655

OneTwo

SKJÁR OG BORDTÖLVA

Glæsileg Packard Bell borðtölva með 20" HD Plus 1600x900 LED snertiskjá, práðlausu lyklaborði, mús og fjarstýringu.

- Intel Dual Core T4400 2.2GHz
- 4GB DDR2 800MHz vinnsluminni
- 1TB SATA2 7200RPM harðdiskur
- 8xDVD SuperMulti Slot-in skrifari
- 20" HD Plus 16:9 1600x900 snertiskjár
- 512MB Intel X4500HD skjástýring
- Innbyggt sjónvarpskort með fjarstýringu
- 1.3MP vefmyndavél, 300Mbps WiFi
- Windows 7 Home Premium 64-BIT

149.900

GLÆSILEG 20" BORDTÖLVA



PRÁÐLAUST
NET
ENGAR SNÚRUR OG EKKERT
VESEN SPILAR BEINT YFIR
PRÁÐLAUST NET

FULL HD
1080P
TENGIST
VIÐ ALLT



1.5TB WiFi FULL HD WiFi PLAYER

- Tengist beint í sjónvarp eða græjur
- 1080P HD kvikmynda afspilun H.264
- Spilar alla tónlist í DTS og Dolby HD
- Spilar práðlaust yfir net með WiFi neti
- Spilar af USB flökkurum og minnislyklum
- BitTorrent, Samba, Picasa, Flickr ofl.
- Fjarstýring til að stjórna öllu fylgir
- HDMI, USB, LAN, RCA, RGB, ljósleiðari

39.900

2TB PRÁÐLAUS AÐEINS 44.900



GIGABYTE UPPFÆRSLA 3

- Athlon II X2 Dual Core 250 3.0GHz
- GIGABYTE 880GM-D2H móðurborð
- 4GB DUAL DDR3 1333MHz minni
- 512MB ATI Radeon HD4250 skjást.
- 5.1 HD Home Theater hljóðstýring
- GB LAN, 10xUSB2, SATA2 Raid, ofl.

36.900

ÖFLUG UPPFÆRSLA

FÁANLEG
SVÖRT, RAUÐ
EDA HVÍT



M7700 PRÁÐLAUS

- 2.4GHz práðlaus 10 metra tækni
- Nano sendir geymist í músinni
- High-precision Laser 1600dpi tækni
- Stíllanleg 800 - 1600dpi upplausn
- 5 hnappar og 4ra átta skrunhjól
- Rafflaða endist í 6+ mánuði

4.990

BLUETOOTH ÚTGÁFA KR. 6.990



HVERGI
BETRA
VERÐ

MARGMIÐLUNAR SPILARI

- Tengist beint í sjónvarp/græjur
- Spilar kvikmyndir, tónlist, ljósmyndir
- Spilar beint af minnis kortum
- Spilar beint af USB minnislyklum
- Spilar beint af USB flökkurum
- 720P upscaling fyrir meiri gæði

7.990

HÁGÆÐA ZOLITH SPILARI



LEIKJA HEYRNARTÓL

Glæsileg GameCom 367 lokuð leikjaheyrnartól frá Plantronics með einstökum hljómgæðum og innbyggðum innfellanlegum MIC. Þægileg og öflug heyrnartól.

7.990

MÖGNUM LEIKJAHEYRNARTÓL



LOGITECH 2.1 KERFI

Glæsilegt 2.1 hljóðkerfi frá Logitech með 2 hátölurum og góðu bassaboxi

6.990

LOGITECH 2.1 HLJÓÐKERFI



TÖLVA

Reykjavík • Borgartúni 31 • 563 6900



Sírrý Svöludóttir heldur úti bloggsíðu um allt sem viðkemur heilsu og heilbrigði, svo sem hollt mataræði, umhverfisvænar snyrtivörur og lífrænan lífsstíl í skrefum, svo fátt eitt sé nefnt. Vefslóðin að bloggi Sírrýjar er svoludottir.wordpress.com.

ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar: **Jóna María Hafsteinsdóttir** jmh@365.is 512 5473 **Þórdís Hermannsdóttir** thordish@365.is 512 5447

KUNDALINI JÓGA
Ný námskeið hefjast 10. janúar
Frír prufutími

ANDARTAK Kundalini jógastöð

Skipholti 29a, 3. hæð | 896 2396 | www.andartak.is | godrun@andartak.is

Eirberg

Stuðningshlífar fjölbreytt úrval

BAUERFEIND Stórhöfða 25 • Sími 569 3100 • www.eirberg.is

friendtex

ÚTSALA
40 - 70 %
AFSLÁTTUR

Opnunartími:
mánud. - föstud. kl. 11:00 - 18:00 laugard. 11:00 - 16:00

Bonito ehf. Friendtex,
Faxafen 10, 108 Reykjavík, sími: 568 2870 - www.friendtex.is

Jana Maren Óskarsdóttir, verslunarstjóri í Gyllta kettinum, er sparidama.

Elskar allt loðið

Ég er svolítið sparileg, alltaf í kjólum og háum hælum og elska allt sem er loðið, pelsa og loðhúfur,“ segir Jana Maren Óskarsdóttir, verslunarstjóri í Gyllta kettinum, þegar Fréttablaðið forvitnast um fatastíl hennar. Á myndinni klæðist hún gamalli slá sem búið er að hressa upp á.

„Þetta var gólfslá slá sem við fundum uppi á lofti. Hún var stytt og rúnnað til og bætt á hana hettu og skinni og breyttist við það í æðislega flík. Mjög sparileg, fyrir leikhúsfærið eða fínt út að borða. Svo er ég í kjól frá Gyllta kettinum innan undir.“

Spurð um uppáhaldsbúðir segist Jana helst nota tækifærið þegar hún ferðast til útlanda til að kaupa fót. Top Shop og Primark eru meðal hennar uppáhaldsverslana og svo kaupir hún mikið af „second hand“-fatnaði.

„Ég þræði „vintage“-verslanir bæði í útlöndum og hér heima. Það er til dæmis alltaf gaman að gramsa í Kolaportinu.“

heida@frettabladid.is

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

6 mánaða vaxtalausar greiðslur

ÚTSALA
Gerð gæða- og verðsamanburð

20-70% AFSLÁTTUR
Af völdum vörum

10.000 kr. vörukaup fylgja öllum heilsurúmum.
(Gildir ekki með öðrum tilboðum)

50% AFSLÁTTUR
Svefnsofi með tungu hægri/vinstri og geymslu Svefnflötur 140x200
Tveir litir, verð 199.000
Nú 99.500

Svefn & heilsa
★★★★★
www.svefn.is

Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Baldursnesi 6, Akureyri, 461 1150
Opnið virka daga kl. 10.00 - 18.00 – laugardaga 12.00 - 16.00

Ung stúlka smellir kossi á maltese-hundinn sinn á árlegu hundasýningunni The Tokyo International Dog Show í Tókýó í Japan á dögunum. Eigandi og hundur tóku þar þátt í sérstakri keppni um flottustu hundatískuna.



Allt fyrir gel og akrílneglur á góðu verði!

- 4 Peru lampi 18.825 kr

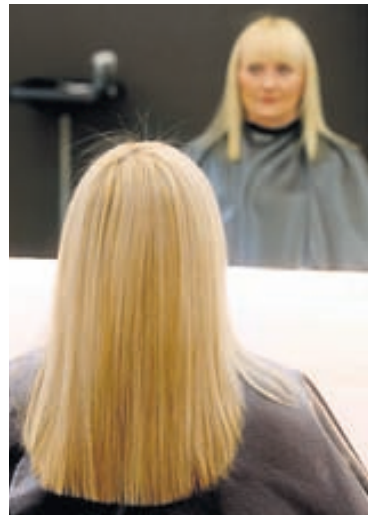
- Naglaborar 31.375 kr

NAIL CREATION

S.Gunnbjörnsson ehf. Lónbúð 8, 210 Garðabær



Krullað hár fyrir Natura Keratin-meðferðina. Meðferðin er fyrir bæði kynin.



Hárið orðið slétt tæpum tveimur tímum síðar. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

ÚTSALA

Útsalan í fullum gangi

30 - 70% afsláttur



Laugaveg 54, sími: 552 5201

Sléttunarmeðferð sem endist í nokkra mánuði

Krullhærðir vita að það getur farið illa með þurr og hrokkið hár að slétta það. Natura Keratin er ný stofumeðferð sem sléttar hár án þess að taka hárböndin í sundur og endist í þrjá til fimm mánuði.

Natura Keratin er ný byltingarkennd stofumeðferð sem sléttar hár og virkar fyrir hið krullaðasta hár sem og allar hárgerðir og dugir í þrjá til fimm mánuði. Nokkrar hárgreiðslustofur hafa tekið þessa meðferð upp og þeirra á meðal er Salon Reykjavík á Grandagarði, en Keratin Islandia er umboðsaðili Natura Keratin.

„Ólíkt því sem sléttunarmeðferðir geta jafnan gert, að taka hárböndin í sundur og setja þau aftur saman, gerir meðferðin þveröfuga hluti fyrir hárið. Hún gerir það mjúkt, slétt og sterkara með hjálp fljótandi keratíns sem festist utan um hvert einasta hár og myndar þannig verndarhjúp,“ segir Arnar Tómasson hjá Salon Reykjavík. Arnar segir meðferðina vera afar vinsæla vestanhafs, í Bandaríkjunum sem og í Brasilíu.

Meðferðin getur tekið allt frá einni og hálfri upp í fimm klukkustundir. Keratín er sett í hvern einasta lokk, hárið þurrkað með efninu í og hver einasti lokkur hitaður með sléttujárni til að festa keratínið utan á hárinu. Síðan má ekki



Arnar Tómasson hjá Salon Reykjavík.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

stundir. Keratín er sett í hvern einasta lokk, hárið þurrkað með efninu í og hver einasti lokkur hitaður með sléttujárni til að festa keratínið utan á hárinu. Síðan má ekki

þvo hárið næstu þrjá daga á eftir. „Sléttunarmeðferðin kemur sérstaklega vel út fyrir þá sem eru með þurr, opið og slítið hár, þar sést mestur munur. Einnig gefur meðferðin fyllingu þannig að hárið hangir ekki lint niður. Þeir sem vilja svo fá liðina öðru hverju fram geta það vel, því meðferðin tekur liðina ekki alveg í burtu, það þarf að fara aðeins yfir með sléttujárninu á hverjum degi til að fá það alveg slétt,“ segir Arnar.

Kostinn við meðferðina segir Arnar meðal annars vera að engin rót kemur, líkt og í permanetti, heldur dofna efnid smám saman úr hárinu. Meðferðin endist lengur hjá meðhöndluðu hári en efna meðhöndluðu. „Það sem helst þarf að passa upp á eftir meðferð er að forðast sjampó með ákveðnum efnum í, súlfötum og natríumklóríði, en þessi efni leysa keratínið of hratt upp.“

juliam@frettabladid.is

Útsalan er hafin

30-60%

afsláttur



Laugavegi 53 • s. 552 3737
Opíð mánudag til föstudag 10-18, laugardag 10-17

ÚTSALA

30% afsláttur af öllum barnavörum

Lín DESIGN

Lín Design Laugavegi 176 Sími 533 2220 www.lindesign.is

ÚR HÁBORG TÍSKUNNAR
Bergþór Bjarnason skrifar frá París



Ungur að eilífu

S umir hafa kannski vonast eftir bótoxgjafabréfi frá jólasveininum eða andlitslyftingu og eru vonsviknir yfir að hafa ekki fengið eða hafa hugsað sér að byrja nýja árið á því að leggja í stórvægilegar viðgerðir á framhliðinni. Áður en út í það er farið er þó rétt að staldra aðeins við og hugleiða hvort þetta sé nú nauðsynlegt og hver áhættan er, því árangurinn er ekki alltaf eins og vonast er eftir í upphafi og erfitt að snúa við blaðinu ef illa fer.

Nú segir svo frá að þessi tíska sé á undanhaldi. Meira að segja í Hollywood vilja leikstjórar ekki lengur leikkonur sem geta ekki sýnt eðlileg svipbrigði vegna bótox í andlitinu á þeim. Sú er nefnilega náttúra þessa efnis að lama vöðva og eftir því sem magnið er meira, því erfiðara er að hreyfa andlitsvöðvana eðlilega. Í dag er það afturhvarf til hins náttúrulega sem gildir eða þá að þær aðgerðir sem gerðar eru sjáist helst ekki. Þetta á til dæmis við um leiseraðgerðir (e. peeling) sem felast í því að húðin er meðhöndluð með þeim hætti að efstu lög hennar fara af.

Svo er auðvitað hægt að halda sig við hrukkukremin, sem ekki eru eins róttæk fegrunaraðgerð,

en því miður er það ekki alltaf hættulaust. Nú segja umhverfisinnar þau uppfull af óæskilegum eða jafnvel eitruðum efnum sem safnist fyrir í líkamanum. Að auki hafa þau lítil sem engin áhrif á öldrun húðarinnar eða hrukkumyndun að sögn sumra, þrátt fyrir að verða sífellt dýrari vegna þess að þau innihalda ný og áður óþekkt áhrifarík efni. Hins vegar segja hinir sömu fræðingar að best sé að nota olíur eins og Argane sem taka á inn eins og lýsið, eina matskeið á dag, en hún er rík af andoxunarefnum. Talandi um lýsið, þá er það einnig talið gott fyrir húðina.

Ég hitti einu sinni franska leikkonu sem sagði íslenskar konur svo unglegar af því að þær tækju inn lýsi. Einnig má nefna Rosier muscat (Rosa rubiginosa) en hana á að bera á hrukkurnar til dæmis undir augun. Hún er hins vegar lengi að fara inn í húðina og betra að nota hana á kvöldin. Eins má nefna te gert úr Rooibos sem er drukkið heitt og á að viðhalda æskublómanum. Á endanum er það því innri fegurðin sem þykir best, í yngingarfæðum eins og öðru, í báðum merkingum þeirra orða.

bergb75@free.fr

Blómahaf í Taívan

Blóm voru áberandi á litskrúðugri tískusýningu sem haldin var í Taipei fyrir skemmstu.

Öllu var tjaldað til á alþjóðlegri blómasýningu sem fram fór í Taipei, höfuðborg Taívans, fyrir skemmstu. Þar var meðal annars haldin stór tískusýning þar sem margir af fremstu tískuhönnuðum Taívans sýndu fót og eins og sjá má á meðfylgjandi myndum léku blóm, stór og smá, þar stórt hlutverk.

Þess má geta að sýningin er einn stærsti viðburður sem haldinn hefur verið þar í borg síðustu ár. Henni lýkur ekki fyrir en 25. apríl næstkomandi.



Stelpur Konur

Staðurinn - Ræktin



Viltu ná kjörþyngd og komast í form?
Síðustu innritunardagar
sími 581 3730 - Örfá pláss laus!

TT-námskeið hefst 9. janúar

TT tímar í boði:			
6:15	A	mánu-, miðviku- og föstudagar	
7:20	C	mánu-, miðviku- og föstudagar	
10:15	D	mánu-, miðviku- og föstudagar	Barnapössun
12:05	F	mánu-, miðviku- og föstudagar	Barnapössun
14:20	G	mánu-, miðviku- og föstudagar	
16:40	H	mánu-, miðviku- og föstudagar	Barnapössun
17:40	I	mánu- og þriðjud, fimmtud 18:25	Barnapössun
18:40	J	mánud, - miðvikud 19:25 og lau 8:30	
18:25	TT3	Mánu- og miðvikud - (16-25 ára)	

NÁMSKEIÐUM FYLGIR FRJÁLS MÆTING Í TÆKJASAL

Fundur fyrir alla flokka sunnudaginn 9. janúar kl. 17:00

Velkomin í okkar hóp!

DANSRÆKT

JSB

leggur línurnar

Lágmúla 9 • 108 Reykjavík • Sími 581 3730 • Bréfasími 581 3732 • jsb@jsb.is • www.jsb.is



RISAÚTSALA

RISAÚTSALA AF SKÓM Í GYLLTA KETTINUM

ÁÐUR 12.800,-

NÚ 6.400,-

Stærðir 36-41



AUSTURSTRÆTI 8 • SÍMI 534005



Ekki bara ein flík

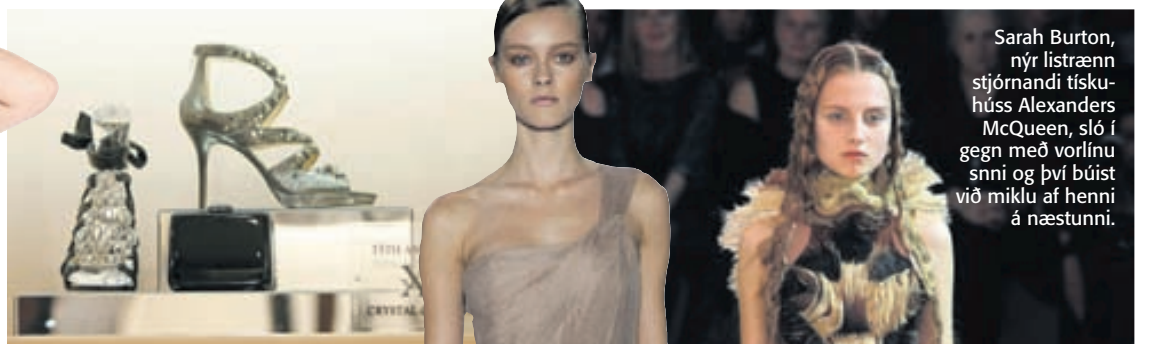
Ný vara frá hönnunarfyrirtækinu Björg í bú kom nýlega á markaðinn, fjölnota ullarflík sem hefur fengið nafnið Peysuleysi.

Peysuleysi er úr íslenskri ull, hönnuð og framleidd á Íslandi.

Hönnuðirnir segja hugmyndina hafa verið að hanna margar flíkur í einni en hnappagöt og tölur gera það mögulegt að breyta henni í nokkrar tegundir af vestum, ermum, treflum, hettum og fleira.

Peysuleysið er fánlegt í sex litum og tveimur stærðum og er komið í verslanir, fæst meðal annars í Kirsuberjatrénu, Kraumi Aðalstræti, Textíl - Cafe Loka og Hrími á Akureyri. Nánar má forvitnast um hönnun Bjargar í bú á Facebook.

- rat



Sarah Burton, nýr listrænn stjórnandi tísku-húss Alexanders McQueen, sló í gegn með vorlínu sinni og því búist við miklu af henni á næstunni.

Jimmy Choo er sívinsæll. Þetta árið verður glamúrinn ríkjandi en í tilefni af fimmtán ára afmæli hans voru settir á markað skór alsettir kristöllum.

Fram undan í tískuheimi

Margir spá nú í tískuárið sem er fram undan. Tískutímaritið Elle hefur tekið saman það helsta sem mun verða vinsælt á árinu í tískuheiminum.

Margir tískuhönnuðir munu miða þíssið rétt neðan við miðjan kálfa eins og var áberandi á tískusýningu Chloé, en Stella McCartney stendur að baki hönnuninni.



Hárgreiðsla sem Scarlett Johanson skartar nú, verður heitasta greiðslan árið 2011, telja tísku-spekúlantar Elle.

Ungstirni á borð við Willow Smith, tíu ára söngkonu og dóttur Wills nokkurs Smith, munu verða áberandi á árinu.

Skræpött og stórt prent á flíkum verður áberandi. Spilar þar hin villtu dýr stóran þátt.

English opens doors to the world



Enskuskóli Erlu Ara auglýsir enskunám í Hafnarfirði fyrir byrjendur og lengra komna með áherslu á tal.

Verð fyrir 10 vikur: 25.000,-
Styrkt af starfsmenntaábygðum

Þú ert velkomin(n) í heimsókn og tekur ákvörðun eftir fyrsta tíma hvort þú viljir taka þátt

Skráning alla daga
í síma 8917576 og
erlaara@gmail.com

Sumarið 2011 verður boðið upp á námsferðir til Englands fyrir unglinga og fullorðna

Sjá nánar á
enskafyriralla.is

Útsala

Kápur, úlpur, jakkar,
kjólar, buxur, bolir,
pils, skór, stígvél ...

Komdu og gerðu frábær kaup!

hjá *Hrafnhildi*

Sími 581 2141 • www.hjahrafnhildi.is



DANSSKÓLI HEIDAR'S ÁSTVALDSSONAR

Samkvæmisdans -
Barnadans - Freestyle -
HipHop - Keppnisdans -
Konusalsa - Parasalsa

Kennsla hefst 10. janúar
Kennslustaðir: Langholtsskóli -
Grensásvegur 13 - Varmárrskóli
Skráning og upplýsingar á
www.dansskoliheidars.is
eða í síma 896 0607

Viltu bæta útlitið og heilsuna?
Skóðu þá þetta!

Body balance - Afró dans
Leikfimi 60+ - Yoga fitness - Hot yoga
Frábærir tímar í boði fyrir þig á góðu verði.
16 vikur verð: 18.990 kr.

Skráning nú þegar hafin.
Litun og plökkun fylgir FRÍTT
með öllum kortum.



Victoria Salon & Spa Laugavegi 178 Sími: 611-5500

Margir strengja þess heit um áramót að taka sig á í ræktinni eða hætta að reykja. Fyrir 4.000 árum hafði fólk hins vegar minni áhyggjur af holdafarinu og var þá algengasta ármótaheitið að skila verkfærum sem fengin höfðu verið að láni hjá nágrönum á árinu. Sjá doktor.is



Aðstæður sem endurspeglar harðan veruleikann

Heilsuakademían í Egilshöll býður upp á námskeið í jaðaríþróttinni parkour í fyrsta sinn. Að sögn þjálfarans, Andra Más Birgissonar, kemst aðstaðan sem næst raunveruleikanum og er sú besta sem völ er á.

Það er mikil kúnt að geta klifrað upp vegg og stökkið á milli húsa eins og gert er í parkour. Því skiptir öllu að vera vel undirbúinn að sögn Andra Más Birgissonar sem heldur utan um nýtt námskeið í þessari jaðaríþrótt í Heilsuakademíunni í Egilshöll. Hann segir aðstöðuna vera þá bestu sem býðst.



Andri Már Birgisson ásamt félaganum Davíð M. Sigurðssyni. Báðir hafa stundað parkour um nokkurra ára skeið. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

„Bootcamp-salurinn hérna í Heilsuakademíunni, sem er meðal annars notaður í herþjálfun, hentar fullkomlega til iðkunar á parkour þar sem hann býr menn vel undir harðan veruleikann. Enda er hér ekki fyrir mörgum mjúkum dýnum að fara eins og algengt er í fimleikjasölum þar sem ég hef kennt þetta hingað til,“ útskýrir Andri, sem hefur æft parkour um nokkurt skeið og leiðbeint víða á landinu.

„Þátttakendur læra því ekki aðeins að fara yfir alls konar hindranir, sem jafnast á við raun-

verulegar aðstæður, á mettíma heldur að vara sig betur og eiga þannig á minni hættu að slasa sig,“ segir Andri og getur þess að reyndar verði færri slys í parkour en margan gæti grunað. „Það slasast til dæmis fleiri í hópíþróttum eins og fótbolta en parkour enda reynir þar fyrst og fremst á sjálfan einstaklinginn.“

Hann viðurkennir að hafa sjálfur nokkra reynslu af slysum í gegnum tíðina, meðal annars hafi hann slitið sin og hlotið áverka á hné og baki.

„Það er því gott að hafa varann á og mikilvægt að læra réttu handtökin undir leiðsögn viðurkenndra aðila,“ segir hann og bætir við að af þeim sökum sé þess jafnframt krafist að krakkar undir sextán aldri mæti á námskeiðið með uppáskrifað leyfi frá foreldrum.

En þarf að kunna eitthvað fyrir sér til að geta mætt í tíma? „Nei, það er tekið tillit til getu hvers og eins.“

Byrjendur læra helstu undirstöðuatriðin og fyrir hinum sem hafa stundað parkour eru aðstæðurnar hérna fínasta tilbreyting,“ svarar hann og vísar á vefsíðu Heilsuakademíunnar ha.is þar sem allar nánari upplýsingar er að finna. roald@frettabladid.is



Í parkour reynir á snerpu, þol og krafta og svo auðvitað útsjónarsemi.

Höfuðbeina- og spjaldhryggsmeðferð gengur út á að losa um spennu í bandvef og liðka til fyrir hreyfingu höfuðbeina og spjaldhryggs sem hjálpar til við að losa um spennu í himnukerfi miðtaugakerfisins og leiðréttu skekkjur á beinum.

www.visindavefur.hi.is

ÚTSALA ÚTSALA ÚTSALA

30-50% afsláttur af öllum vörum

MINÐ
Smart verslun fyrir konur - Firði Hafnarfirði
Sími 534 0073

FJÖRÐUR
www.fjordur.is

1500kaloriur shape.is

4 vikna Lúxusnámskeið NORDICASPA
fyrir konur og karla

Hjá okkur nærðu árangri!

- Fimm tímar í viku – Brennsla og styrkur
- 3 öflugir brennslutímar
- 2 styrktartímar í sal
- Vikulegar mælingar
- Ítarleg næringarráðgjöf
- Fyrirlestur – Borðaðu til að léttast og auka orkuna
- Slökun og herðanudd eftir hverja æfingu
- Takmarkaður fjöldi
- 6:30, 7:30, 10:00, 16:30 og 18:30
- Þjálfari er Gunnar Már Sigfússon

1. vika – Orkuhleðsla
Í fyrstu vikunni byggir þú upp orku og kemur líkamanum í jafnvægi.

2. vika – Öflug melting – Aukin brennsla
Í viku tvö er verið að efla og bæta meltinguna til að þú fáið sem mest út úr holla matnum sem þú ert að borða.

3. vika – Hormóna jafnvægi – Hreinsun
Þriðja vikan mun koma jafnvægi á hormónaflæði líkamans sem mun hafa áhrif á skap þitt, lífsorku og kraft.

4. vika – Ónæmiskerfi eftir – Jafnvægi
Í viku fjögur byggjum við upp ónæmiskerfið og hjálpum því að verja líkamann á náttúrulegan hátt.

Daglegur fróðleikur um **mat & næringu** fullt af uppskriftum

heitir **pottar og herðanudd** eftir hvern tíma

Vikulegar mælingar **mikið aðhald**

28 daga hreinsun NORDICASPA með mataræði og hreyfingu

Ertu að glíma við:

- Matarþol
- Matarfkn og sykurlöngun
- Maga- og ristilvandamál
- Verki og bólgur í liðum
- Streitu, þreytu og svefnleysi
- Punglyndi
- Aðra lífsstíllsjúkdóma

- Fimm tímar í viku – hreinsun, liðleiki og styrkur
- 3 tímar – jóga, liðleiki og öndun
- 2 tímar – léttar styrktaræfingar í tækjasal
- Tímar: 17:20 og 18:30
- Þjálfari er Sigríður Guðjohnsen

Á námskeiðinu hreinsum við líkamann af óæskilegum eiturefnum, aukum getu hans til að vinna rétt úr fæðunni, aukum liðleika og styrk og komum þér af stað í nýjan lífsstíl!

Bæði námskeiðin hefjast 10. janúar
Fyrirlestur 8. janúar
Verð kr. 34.900
Skráning er hafin í síma 444-5090 eða nordicaspa@nordicaspa.is

NORDICASPA
WWW.NORDICASPA.IS

LATIN FITNESS

Brjálað FJÖR!

Nú þarftu ekki dansfélaga til að læra að dansa!

4 vikna námskeið hefst 10. janúar
Kennt á mán. og mið. kl. 19.30

Skráðu þig strax í síma 444-5090

NORDICASPA

www.nordicaspa.is

FRÉTTIR VÍÐSKIPTI ÍPRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

MEIRI FRÓÐLEIKUR

Meiri Vísir. **vísir.is**

Safnasvæðið er í útjaðri útivistarsvæðis Seltirninga og afmarkast af bæjarhólnum í Nesi og nánasta nágrenni. Þar er Nestofa sem var reist á árunum 1761 til 1767 sem embættisbústaður fyrsta landlæknisins, Bjarna Pálssonar, og hýsir nú sýningar Lækningaminjasafnsins. Fræðast má um sögu lyfjagerðar í Lyfjafræðisafninu og um lækningajurtir, sem voru nýttar til lyfjagerðar á tímabilinu 1760 til 1834, í Urtagarðinum.

www.laekningaminjasafn.is



Gott getur verið að hafa krem við höndina ef kuldaboli bitur í kinn.

Vörn gegn kulda

Góð húðkrem geta komið sér vel þegar kólnar í veðri og ekki verra ef þau eru laus við vatn, segir Hadda Björk Gísladóttir hjá GlaxoSmithKline.

Í kulda er mikilvægt að vernda húðina fyrir þurrki og öðru áreiti til dæmis með því að bera á hana góð krem. Hadda Björk Gísladóttir hjá GlaxoSmithKline segir enn fremur mikilvægt að velja þá kuldakrem sem innihalda sem allra minnst af vatni. „Ástæðan er sú að vatn býr yfir þeim eiginleika að frjósa og springa og af þeim sökum þykir sumum það ekki hentugt í krem sem vernda eiga húðina gegn kulda. Áhrifin verða nefnilega þveröfug þar sem húðkrem með vatni þurrka þá hreinlega húðina,“

útskýrir Hadda Björk og getur þess að mörg af þeim kremum sem þegar eru á markaði innihaldi vatn í einhverjum mæli. Hadda Björk segir þá mun betra að verða sér úti um krem sem framleidd eru nánast eingöngu úr fituefnum og olíum. „Þannig helst rakastig húðarinnar í betra jafnvægi,“ segir hún og getur þess að ekki sé verra ef kremin eru laus við ilm- og litarefni og önnur efni, svo sem parabena, sem kunna að valda ofnæmi. Hún bendir á að kuldakrem í húðhirðulínu Ceridal, sem GlaxoSmithKline flytur inn, falli til dæmis í þann flokk. „Slík krem koma útvistarfólki og sundfólki að góðum notum og sömuleiðis öðrum sem eru í mikilli snertingu við vatn, börnum eða þeim sem eru með viðkvæma eða bara venjulega húð.“

- rve

Í TOPPEORMI MED RETTU MATARÆÐI

ÚRVAL AF OKKAR FREMSTA ÍPRÓTTAFÓLKI MÆLIR MED SAFFRAN

GULLI

Gunnleifur Gunnleifsson landsliðsmarkmaður í fótbolta: „Til að halda mér í fremstu röð í minni grein á Íslandi þarf ég að æfa mjög vel, vera í góðu andlegu jafnvægi og huga vel að næringu. Ég hef vanið komur mínar á Saffran frá því að staðurinn opnaði á Dalvegi. Maturinn er mjög bragðgóður og að auki er hann virkilega næringaríkur sem hjálpar mér við það sem ég tek mér fyrir hendur.“

ELMAR FREYR

Elmar Freyr Elíasson, 3x Íslandsmeistari í júdó og verðlaunahafi í Fitness: „Ég veit að á Saffran fæ ég næringuna sem ég þarf án þess að þurfa að hafa áhyggjur af því að þyngjast. Saffran bökurnar eru t.d. að lágmarki um helmingi hitaeiningaminni en venjuleg pizza út í bæ. Saffran býður upp á toppmáltíðir fyrir íþróttafólk á öllum aldri í öllum íþróttum.“

LÁRA

Lára Örylgsdóttir, þjálfari í Sporthúsinu: „Ég hef nýtt mér veislupjónustu Saffran sem stóðst allar þær væntingar sem hægt er að gera og meira til. Ég ráðlegg öllum sem ég þjálfá að borða á Saffran og eru allir sammála um að nú sé loksins hægt að fá hollan og næringarríkan „skyndibita“ sem hægt er að verða saddir af.“

ÞORBJÖRG

Þorbjörg Ágústsdóttir margfaldur Íslands- og Norðurlandameistari í skyllmingum: „Ég vil þakka Saffran kærlega fyrir stuðninginn. Ég finn hvað maturinn frá Saffran gerir mér gott. Góður árangur í íþróttum er samtvinnuður góðri næringu. Ég er í engum vafa um að góð næring hafi átt stóran þátt í árangri mínum.“

KRISTÍN

Kristín Ólafsdóttir, margfaldur Íslands- og bikarmeistari í frjálsum: „Það er mikilvægt að allir tileinki sér hollan lífstíl og þar með góðar matarvenjur. Maturinn á Saffran er hollur en hann er líka algjör veisla fyrir bragðlaukana! Ég eyði mikið af mínum tíma í æfingar og finnst ekkert betra en að slappa af og borða mat frá Saffran eftir erfiða æfingu.“

ELVAR ÞÓR

Elvar Þór Karlsson, Íslandsmeistari í CrossFit 2010 og Lífstílsmeistari 2010: „Saffran hefur hjálpað mér gríðarlega að ná inn þeirri hágæða næringu sem ég þarf til að stuðla að stífum æfingum og viðhalda hámarksþreki, þoli og styrk. Það besta er að matseðillinn er mjög góður og fjölbreyttur þannig að ég hlakka alltaf til máltíðarinnar. Saffran undirstrikar það að hollur matur ER góður.“

HÓLMFRÍÐUR

Hólmfríður Magnúsdóttir, landsliðskona í fótbolta: „Það er mikilvægt fyrir mig sem afrekskonu í íþróttum að borða hollan mat sem er framleiddur úr fersku hráefni og án aukaeftna. Það fæ ég á Saffran, auk þess sem maturinn þar er líka framandi og bragðast einstaklega vel.“

MAGNÚS BESS OG KATRÍN EVA

Magnús Bess á 31 Íslandsmeistaratitla í vaxtarækt og var Norðurlandameistari 2008. Katrín Eva er Íslandsmeistari og vann Arnold Classic 2010: „Mataræðið skiptir mjög miklu máli ef þú ætlar að ná árangri í Fitness og vaxtarrækt. Saffran sameinar hollan og mjög bragðgóðan mat. Við mælum tvímælalaust með Saffran við alla sem við þjálfum.“

MARK

Mark Wesley Johnson, bikarmeistari og í hópi 15 bestu stangastökkvara í Bandaríkjunum: „Sem atvinnumaður í íþróttum og þjálfari þekki ég mikilvægi þess að viðhalda fjölbreyttu og næringarríku mataræði. Það byggir upp vöðva og minnkar um leið fitumagn, en að auki er það nauðsynlegt fyrir ákjósanlega andlega starfsemi. Saffran er með mjög næringarríkan mat, án þess að fórná bragði. Saffran er án efa uppáhalds heilsuveitingastaðurinn minn og hef ég prófað þá marga, alla leið frá San Diego til Íslands.“

SAFFRAN

GLÆSTIÐ / DALVEGI 4 KÓP

HEILSA

Heilsuvörur

Árangur með Herbalife í 30 ár. Hringdu og fáðu frían prufupakka. Edda Borg S. 896 4662 www.lifstill.is

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 www.eco.is
Ný netverslun: www.betriheilsa.is/erla



Aloe Vera Heilsunnar vegna Betri lífstill - meiri orka. Magnús og Hlíf sjálfstæðir dreifingaraðilar 822 8244 www.flp1.is

Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólöf 861 5356, osa@ismennt.is

Nudd



TANTRA MASSAGE

Authentic initiation into the tantric mysteries with tantra massage. Unique experience for men, women and couples. Tel: 698 8301 www.tantra-temple.com

Nudd

Nudd nudd nudd heilnudd. Tilboð í dag. Uppl. í s. 616 6469.

Perfect massage with two or four hands 693 7597.

HEIMILIÐ

Húsgögn

Nýlegt rafmagnsheilsurúm á 40 þ. Sófi á 10þ. Borða og stólar á 1 -3þ. S. 896 8568.

Dýrahald

Hreinræktaður labrador

Hreinræktaðir HRFI labradorhvolpar til sölu. Tilbúin til afh. 15. jan. Frábærir fjölskyldu- og veiðihundar. Áhugasamir hafi samband í S.856-0074.

Hreinræktaður labrador

Hreinræktaðir HRFI labradorhvolpar til sölu. Tilbúin til afh. 15. jan. Frábærir fjölskyldu- og veiðihundar. Áhugasamir hafi samband í S.856-0074.

Ökukennsla

Ökukennsla, aðstoð við endurtökupróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésón.

SKÓLAR & NÁMSKEIÐ

Kennsla



Viltu verða stílisti?

The Academy of Colour and Style býður upp á nám í bæði fatastíl & litgreiningu og innanhússtílanámi. Nánari upplýsingar í síma 533-5101. www.utlit.is

Þjónustuauglýsingar

Sími 512 5407

Parketslípun

sölpallaslípun | parketlagnir

551 1309 / 690 5115

golflist@golflist.is | www.golflist.is



99%
RYKFRÍTT

Útsalan hefst í dag

20-50% afsláttur



HAMRABORG 20A • KÓPAVOGI 544-4088 • YNJA.IS



Bekkjarparty - Afmælis veislur

ÓKEYPIS SALUR! ÓDÝRAR FERMINGARVEISLUR!



Stúdíó 29

Laugavegur 101

Sími 511 3032 &

861 2319

Bílaverkstæði á besta stað



Ávallt í leiðinni, Allar almennar viðgerðir, púst, bremsur og fl. Einnig athugum við bíla fyrir skoðun og lagfærum það sem sett hefur verið út á í skoðun

Góð og heiðarleg þjónusta

Bíldshöfða 18, bakhús - 112 Reykjavík - S:587 3131 - www.bilastofan.is

Námskeiðin að hefjast



Glernámskeið, leirmótunarnámskeið og ýmis skartgripinámskeið.

Mikið úrval af skartgripaefni, gott verð.

Allt til glervinnslu og leirvinnslu.



Glit ehf. Krókhálsi 5, 110 Rvk. sími 587 5411

Komdu Skemmtilega á óvart.
Bókun í síma 847 3883



ICELIMO
Luxusbílaþjónusta
www.ice limo.is

BÍLAVERKSTÆÐI
AÐUNGS

TOYOTA ÞJÓNUSTA
ALLAR ALMENNAR
BÍLAVIÐGERÐIR



FOSSALEYNI 16 • GRAFARVOGI
WWW.BIFREIDAVEKSTAEADI.IS

S. 587 1350

Náttúruvæn
Loftstokkahreinsun



Við hreinsum andrúmsloftið!

Hreinsum allar gerðir loftræstikerfa

*Eldhús *Fyrirtæki *Stofnanir *Fjölbýlishús *Skip

Hafðu samband og pantaðu fría ástandsskoðun
k2@k2.is - www.k2.is - sími 568 3063

FJARÐARBÓLSTRUN ehf



Sérsumum einangrunarlok og yfirbreyðslur á allar tegundir potta. Metum og gerum við. Margra ára reynsla.

Netfang: www.fjardarbolstrun.is
Sími: 864-4188

CARGO
sendibílaaleiga

566 5030
www.cargobilar.is

Sendibílar til leigu
Þú leigir hann.

Krefst ekki meiriprófs réttinda



Rafstilling ehf

startarar - alternatarar - perur
viðgerðir - sala
hröð og góð þjónusta
Dugguvogi 23 - s: 5814991
rafstilling@rafstilling.is

SMURSTÖÐIN EHF.



„Sá smurði gengur“

Smurþjónusta og smáviðgerðir

Dalvegi 16a • 201 Kópavogi • Sími 554 3430

BRA
BÍLASPRAUTUN OG RÉTTINGAR
AÐUNGS

Nýbýlavegi 10 - Kóp. - S. 554 2510

TOYOTA-þjónusta www.bilasprautun.is

- Steypusögun
- Kjarnaborun
- Múrbrot
- Hellulagnir
- Jarðvegsvinna
- Öll almenn-
verktakavinna



Brottafl ehf
Símar 894 8040
894 8044
Fax 565 0050
Netfang: brottafl@simnet.is

PÚST Hjá Einari

Setjum pústkerfi í allar gerðir bíla

Ef við eigum það ekki til þá bara búum við það till!



Smíðjuvegur 50 rauð gata, Kóp. SÍMI: 564 0950

Lucars

DEKKJASKIPTI FRÁ 5000KR

Ef þú kaupir ný dekk - þá færðu skiptin FRÍTT
Við bjóðum upp á allsherjar þjónustu fyrir billinn þinn.

Lucars - Strandgata 90 - hafnarfjörður
773 6798 og 774 2424

Allt á einum stað

BREMSUVIÐGERÐIR
BREMSUKLOSSAR
SPINDILKÚLUR
ALLAR PERUR

HJÓLBARÐAÞJÓNUSTA
RAFGEYMAÞJÓNUSTA
OLÍS SMURSTÖÐ
BÓN OG ÞVOTTUR

SMUR- BÓN OG DEKKJAÞJÓNUSTA
SÆTÚNI 4 • SÍMI 562 6066



Þjónustuauglýsingar

Alla fimmtudaga

gunny@365.is arnarut@365.is sigurlaug@365.is

HV373T

1TB

FULL HD MEDIA PLAYER

Ný Argosy FULL HD margmiðlunarspilarinn spilar allar 1080P HD kvikmyndir og er með 1080P upscaling sem skilar enn betri myndgæðum á venjulegum kvikmyndum.

- Ný kynslóð 1080P FULL HD spilara
- Tengist beint í sjónvarp eða græjur
- 1080P HD kvikmynda afspilun H.264
- Spilar alla tónlist í DTS og Dolby HD
- Spilar af USB flökkurum og minnisylkum
- Fjarstýring til að stjórna öllu fylgir
- HDMI, USB, RCA, RGB, ljósleiðari ofl.

29.900

1.5TB 32.900 | 2TB 36.900



GIGABYTE

OC
EXTREME
OVERCLOCK
ALLT AÐ 30% YFIRKLUKKUN MEÐ
820MHz KJARNNA OG HLJÓDLÁTRI
WINDFORCE 2X TÆKNI

HD6850

3D VISION READY SKJÁKORT

- 1GB GDDR5 4.2GHz 256-bit minni
- DirectX11 og HD3D í nýjustu leikina
- 960 Stream P.U. og 48T.U. fyrir leikina
- EyeSpeed HD, H.264 og Blu-Ray 3D
- Með Eyefinity spilar þú leiki í 3 skjám
- HDMI 1.4a, DisplayPort og 2xDVI tengi
- Mjög hljóðlát Windforce 2X tækni

34.900

HD6950 54.900 | HD6970 69.900



FYRSTI
3D LED
SKJÁR Í
HEIMI

HÆKKAN-
LEGUR

24" 3D

BENQ 3D READY LED SKJÁR

- Séhannaður 120Hz 3D LED leikjaskjár
- 24" LED FULL HD 1080P 16:9 skjár
- 10.000.000:1 DCR og Senseye3 tækni
- 2ms viðbragðstími og FPS mode f/leiki
- HDMI HDCP, DVI-D-DL og VGA tengi
- Hæðastillanlegur snúningsfótur
- Vönduð leikjamús og motta fylgir

79.900

BenQ 120Hz 3D LED SKJÁR



ÞESSI GERIR
ALLT
BESTUM ÞVI:

Canon

MG5150

FJÖLNOTAGRÆJA

- Prentar, skannar og ljósritar
- 5 stök hylki fyrir hámarksnýtingu
- Prentar báðu megin með Auto Duplex
- Prentar 9.2 bls á mín í sh og 6 í lit
- 100% jaðarprentun á allt að A4
- 2400x4800dpi hágæða A4 skanni
- 6cm litaskjár sýnir myndir og aðgerðir

17.900

PRÁÐLAUS MG5250 AÐEINS 27.900



FYRSTU
VA-LED
SKJÁR Í
HEIMI

AMBIENT
LIGHT
SJÁLFVIRK
BIRTUSTILLING



HÆKKAN-
LEGUR

SNÚAN-
LEGUR

24" LED

BENQ FULL HD VA-LED SKJÁR

Alvöru VA-LED skjár með 178° True to Life sjónarhorni og nýrri Deep Black tækni sem er bylting í myndgæðum og skerpu. Kemur á Ultra Flex upphækkanlegum snúningsfót.

- 24" VA-LED FULL HD 1080P 16:9
- 20.000.000:1 DCR og Senseye3 tækni
- 8ms GtG viðbragðstími fyrir leikina
- 1920x1080 FULL HD upplausn
- DVI-D HDCP, VGA, DisplayPort 1.2
- 178° True to Life Ultra Wide sjónarhorn
- Aukin myndgæði með Deep Black

49.900

BYLTING Í MYNDGÆÐUM

BL2400PT



VX800

LIFE CAM

- Vefmyndavél á ótrúlegu verði
- Einstaklega einföld í notkun
- Sjálfvirkur 4x Zoom aðráttur
- Innbyggður stafærni MIC
- Hnappur fyrir Videospjall
- Glæsileg hönnun og gæði

2.990

Microsoft VEFMYNDAVÉL



6000
LAMPÍ ENDIST
ALLT AÐ 6000
TÍMA

MS510

3D SKJÁVARPI

- DLP 3D Ready skjávarpi (klár í 3D)
- Upplausn 800x600 og 4000:1 skerpa
- Með Ansi birtustig 2700 lumens
- Sérstakur sparnaður 6000 klst lampi
- HDMI, VGA, S-Video, Video RCA ofl
- Stílhrein hönnun, fjarstýring fylgir

89.900

ÚRVAL AF BENQ SKJÁVÖRPUM



HVERGI
BETRA
VERÐ

24" LCD

FULL HD SKJÁR

- 24" LCD FULL HD 1080P 16:9
- 40.000:1 DCR og Senseye tækni
- 5ms viðbragðstími fyrir leikina
- 1920x1080 FULL HD upplausn
- DVI HDCP og VGA D-SUB tengi
- Senseye tækni tryggir myndgæðin

32.900

BenQ FULL HD LCD SKJÁR

VUTEK

| Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900



FJARSTÝRING
FYLGR
MEÐ

8" MYNDARAMMI

- 8" Coby DP862 myndarammi
- 800x600 upplausn, 500:1 skerpa
- Spilar JPG, MP3, MPEG-4, H.264
- Dagatal og klukka með vekjara
- Kortalesari og USB tengi
- Glæsileg fjarstýring fylgir

14.900

MYNDARAMMAR FRÁ 7.990 KR



22" LED

FULL HD SKJÁR

- 22" LED FULL HD 1080P 16:9
- 5.000.000:1 DCR og Senseye3 tækni
- 5ms viðbragðstími fyrir leikina
- 1920x1080 FULL HD upplausn
- DVI HDCP og VGA D-SUB tengi
- Senseye3 tækni tryggir myndgæðin

27.900

BenQ FULL HD LED SKJÁR

4BLS
BÆKLINGUR

ÖRPUNN OG FISLÉTT AÐEINS 2.6KG
NÝ KYNSLÓÐ
LENGRI RAFHLÖÐUENDING



packard bell

TM85

FARTÖLVA Á TILBOÐI

Ein öflugasta fartölvan í dag með ofur öflugan Intel Core i5 örgjörva, alvöru DX11 leikjaskjækort, örpunn og fislétt aðeins 2.6kg

- Intel Core i5-430M 2.53GHz Turbo
- 4GB DDR3 1066MHz vinnsluminni
- 500GB SATA 5400RPM diskur
- 8xDVD SuperMulti DL skrifari
- 15.6" HD LED SLIM Diamond 1366x768
- 512MB ATI HD5470 DX11 leikjaskjækort
- 300Mbps WiFi n þráðlaust net
- 1.3MP HD 1280x1024 vefmyndavél
- Windows 7 Home Premium 64-BIT

144.900

ÖFLUG LEIKJAVÉL Á ÓTRÚLEGU VERÐI

JN010

**DX11
LEIKJA
SKJAKORT**



SB542

packard bell

LM81

- Athlon II Dual Core X2 P320 2.1GHz
- 4GB DDR3 1066MHz vinnsluminni
- 320GB SATA 5400RPM diskur
- 8xDVD SuperMulti DL skrifari
- 17.3" HD LED SLIM Diamond 1600x900
- 512MB ATI HD5470 DX11 skjækort
- 300Mbps WiFi n þráðlaust net
- 1.3MP HD 1280x1024 vefmyndavél
- Windows 7 Home Premium 64-BIT

129.900

ÖFLUG 17" LEIKJAFARTÖLVA!



AV105

packard bell

TK36

- Intel Celeron 900 2.2GHz 1MB
- 2GB DDR3 1066MHz vinnsluminni
- 320GB SATA 5400RPM diskur
- 8xDVD SuperMulti DL skrifari
- 15.6" HD LED DiamondView 1366x768
- 512MB Intel X4500HD skjástýring
- 300Mbps WiFi n þráðlaust net
- 1.3MP innbyggð vefmyndavél
- Windows 7 Home Premium

69.900

HVERGI BETRA VERÐI!

**NÝ
SENDING**



packard bell

RB004

TM81

FARTÖLVA Á TILBOÐI

Nýjasta kynslóð fartölva frá Packard Bell hlaðin allri nýjustu tækni, glæsileg hönnun örpunn og fislétt aðeins 2.6kg

- Athlon II Dual Core X2 P320 2.1GHz
- 4GB DDR3 1066MHz vinnsluminni
- 320GB SATA 5400RPM diskur
- 8xDVD SuperMulti DL skrifari
- 15.6" HD LED SLIM Diamond 1366x768
- 512MB ATI Radeon HD4250 skjást.
- 300Mbps WiFi n þráðlaust net
- 1.3MP HD 1280x1024 vefmyndavél
- Windows 7 Home Premium 64-BIT

114.900

FÆST Í 3 LITUM



CQ10

HP MINI

- Intel Atom N455 1.66GHz örgjörvi
- 1GB DDR2 800MHz vinnsluminni
- 160GB SATA 5400RPM diskur
- 10.1" LED 1024x600 skjár
- 256MB Intel GMA 3150 skjástýring
- 300Mbps WiFi n þráðlaust net
- 0.3MP innbyggð vefmyndavél
- Windows 7 Starter stýrikerfi

49.900

EITT MESTA ÚRVAL LANDSINS



8
TÍMAR
MED NÝJUSTU RAFHLÖÐUTÆKNI
RAFHLAGA ENDIST Í 8 TÍMUM

615

DOT.se

- Intel Atom N450 1.66GHz örgjörvi
- 1GB DDR2 667MHz vinnsluminni
- 250GB SATA 5400RPM diskur
- 10.1" LED DiamondView 1024x600
- 256MB Intel GMA 3150 skjástýring
- 300Mbps WiFi n þráðlaust net
- 1.3MP innbyggð vefmyndavél
- Windows 7 Starter stýrikerfi

59.900

FÆST Í 3 LITUM



**16GB iPad WiFi
SPJALDTÖLVA
79.900**



**NÝTT
POINT OF VIEW
SPJALDTÖLVA
34.900**

acer apple ASUS hp lenovo msi packard bell SONY TOSHIBA

OPNUNARTÍMAR

Virka daga
10:00 - 18:30
Laugardaga
11:00 - 16:00



TÖLVUTEK

Reykjavík • Borgartúni 31 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900



37 ÞÓRUNN LÁRUSDÓTTIR leikkona er 37 ára í dag. „Tungan er hljóðfæri leikarans.“

Merkisatburðir

- 1612** Axel Oxenstierna verður ríkiskanslari í Svíþjóð.
- 1902** Í Reykjavík er haldinn grímudansleikur í fyrsta sinn og þótti góð skemmtun.
- 1923** Halldór Laxness gerist meðlimur hinnar heilögu katólsku kirkju og er fermdur og skírður fullu nafni Halldór Kiljan Marie Pierre Laxness í Clervaux-klaustri í Lúxemborg.
- 1947** Enski togarinn Lois strandar á Hraunsfjörum austan Grindavíkur. Björgunarveitin Þorbjörn bjargar fimmtán skipverjum með fluglinutækjum. Einn skipverji, skipstjórinn, ferst þegar hann reynir síðastur manna að komast í björgunarstólinn.
- 1949** Fæðingardeild Landspítalans og Ljósmeðraskólinn flytja í nýtt hús við Landspítalann.
- 1968** Rannsóknastöð Hjartaverndar er tekin í notkun. Fyrsti yfir-læknir hennar var Ólafur Ólafsson, síðar landlæknir.
- 1986** Íslenska skipafélagið Hafskip er lýst gjaldþrota.

ÞETTA GERÐIST: 6. JANÚAR 1838

Ritsíminn kynntur til skjalanna

Þennan dag árið 1838 tókst Samuel Morse, samstarfsmanni hans Alfred Vail og Leonard Gale að senda út fyrstu morse-skilaboðin í gegnum ritsíma. Það var þó ekki fyrr en fimm árum síðar að yfirvöld í Bandaríkjunum fengust loks til að strengja ritsímalínu á milli Washington og Baltimore. Fyrstu skilaboðin

sem send voru um línuna voru „What hath God wrought“ eða „Hversu mikla hluti hefir Guð gjört!“.

Morse-kóðinn er samskiptamáti þar sem mislög hljóð, ljósmerki eða önnur tákn eru notuð í stað bókstafa og tölustafa. Samuel Morse fann kóðann upp og var hann nefndur eftir honum.



Ástkær eigenmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

Páll Gíslason

læknir, Árskógum 8, Reykjavík,

lést á Landspítalanum, Fossvogi laugardaginn 1. janúar síðastliðinn. Jarðarför hans fer fram frá Hallgrímskirkju mánudaginn 10. janúar kl. 15. Blóm og kransar eru vinsamlegast afþakkaðir. Þeim sem vilja minnast hans er bent á Blindrafélag Íslands eða önnur líknarfélög.

Soffía Stefánsdóttir
Rannveig Pálsdóttir
Svana Pálsdóttir
Gísli Pálsson
Soffía Pálsdóttir
barnabörn og barnabarnabörn.

Guðbjörg Pálsdóttir
Sigurður Geirsson
Dagný Björk Pjetursdóttir
Halldór Jónsson



Hjartans þakkir fyrir auðsýnda samúð og hlýbug við andlát og útför elskulegs eigenmanns, föður, tengdaföður, afa og langafa,

Guðna Ágústssonar

Keilufelli 20, Reykjavík.

Sérstakar þakkir til starfsfólks Taugadeildar B2 Landspítala Fossvogi fyrir góða umönnun.

Ólafía Þorsteinsdóttir

Magnús Guðnason
Þorsteinn Guðnason
Bjarni Guðnason
Kristín Guðnadóttir
Þórný Guðnadóttir
Ágúst Guðnason
Gísli Guðnason
Halla Guðnadóttir
Þórdís Guðnadóttir
barnabörn og barnabarnabörn.

Birte Nielsen
Ósk Árnadóttir
Elinbjörg Kristjánsdóttir
Bragi Sveinsson
Lúdvík Helgason
Drífa Geirsdóttir

Borgþór Hjörvarsson



Elskuleg tengdamóðir, amma og langamma,

Ólafía Katrín

Hjartardóttir (Lóa)

frá Fremri-Hrafnabjörgum, Dalabyggð,

lést á hjúkrunarheimilinu Skjólí 28. desember síðastliðinn. Útförin fer fram frá Fossvogskirkju föstudaginn 7. janúar kl. 15.00. Jarðað verður í Snóksdal hinn 8. janúar.

Ólafía Bjargmundsdóttir
Ólafía M. Hinriksdóttir
Halldóra G. Hinriksdóttir
Bjargey Una Hinriksdóttir
Hinrik Ingi Hinriksson
og langömmubörn

Páll Sigurðsson
Róbert E. Jenson



EIGANDINN Aamir opnaði veitingastaðinn Shalimar fyrir tíu árum. Þar býður hann upp á pakistanska og indverska rétti.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

VEITINGASTAÐURINN SHALIMAR: ER TÍU ÁRA

PAKISTANSKAN ILM LEGGUR UM ALLT AUSTURSTRÆTIÐ

Veitingastaðurinn Shalimar hefur verið langlífur í Austurstræti 4. Meðan aðrir veitingastaðir hafa komið og farið, breytt um nafn og eigendur hefur Shalimar verið fastur punktur í bæjarmyndinni í tíu ár.

Eigandi og stofnandi staðarins er Aamir Uz-Zaman sem kom hingað til lands frá Pakistan árið 1997. „Ég vann þá á nokkrum veitingastöðum þangað til ég ákvað að opna minn eigin hinn 10. janúar 2001,“ segir Aamir, sem er sjálflærður í kokkalistinni.

„Það var ekki mikið um kokkascola í Pakistan þegar ég var að alast upp þótt það sé eitthvað breytt í dag. Maður lærði bara af reynslunni, á því að vinna á veitingastöðum og hótelum

og svo bara af því að elda heima,“ upplýsir Aamir.

Á Shalimar er boðið upp á bæði pakistanskan og indverskan mat, sem Aamir segir mjög heilsusamlegan. „Enda notum við ýmis krydd og efni í matinn sem einnig er að finna í lyfjum. Til dæmis túrmerik,“ segir Aamir glaðlega. Hann segir pakistanskan og indverskan mat mjög svipadán, þá megi fá bæði sterka og milda, mikið sé um grænmetisrétti en einnig kjötrétti.

Shalimar byrjaði ekki með látum. „Ég byrjaði smátt, auglýsti ekkert þegar ég opnaði og því komu fáir. En það hefur breyst og margir þekkja Shalimar í dag,“ segir Aamir og

bendir á að staðurinn hafi við opnun verið og sé enn eini pakistanski veitingastaðurinn á landinu.

Í upphafi eldaði Aamir ávallt sjálfur allan matinn, þó með dyggum stuðningi fjölskyldunnar, bróður síns og mágkonu. Yngri bróðir Aamirs er lærður tandoori-kokkur en hann kom til landsins fyrir ári. „Hann er aðalkokkur staðarins í dag. Ég elda nú aðeins tvo daga vikunnar,“ segir Aamir ánægður á þessum tímamótum.

Í tilefni af afmælinu býður Aamir upp á tilboð. Allir réttir á matseðlinum kosta 999 krónur, hvort sem borðað er á staðnum eða tekið er með heim.

solveig@frettabladid.is



Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, vinur, afi og langafi

Halldór Rósmundur Helgason

Pósthússtræti 3, Reykjanesbæ,

lést á Heilbrigðisstofnun Suðurnesja 2. janúar.

Magnea Halldórsdóttir
Ragnar Helgi Halldórsson
Halldóra Halldórsdóttir

Kristján Ingi Helgason
Þórunn Friðriksdóttir
Erlingur Rúnar Hannesson
Guðrún Bjarnadóttir
afa- og langafabörn



Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

Arngrímur Magnússon

Víkurási 4, Reykjavík,

andaðist 28. desember. Útförin fer fram frá Grafarvogskirkju föstudaginn 7. janúar kl. 13.00.

Ásta Björk Arngrímsdóttir
Magnús Arngrímsson
Kjartan Arngrímsson

Guðmundur Sigurbjörnsson
Katrín Inga Geirsdóttir
Karen Anna Sævarsdóttir
Michelsen

barnabörn og barnabarnabörn.

„Sko Steingrím!“

Vegna nýrra laga um vörugjöld sem tóku gildi um áramótin eru umhverfisvænir bílar á betra verði. **Allir bílar frá Chevrolet hafa lækkað í verði.**

Chevrolet SPARK er nú ennþá skynsamlegri kostur!

- Chevrolet SPARK er 5 dyra og 5 sæta
- Fjögurra stjörnu öryggi
- CO₂ útblástur 119 g/km
- Eldsneytisnotkun: 5,1 l/100 km
- GM verksmiðjuábyrgð
- Bílar til afgreiðslu strax

CHEVROLET SPARK L, bsk., verð áður kr. 1.990 þús.

Verð nú aðeins kr. 1.695 þús.

Kr. 19.304 pr. mán.

Mánaðarleg greiðsla m.v. 30% útborgun og bílasamning í 84 mán.

**300.000 kr.
lækkun - 15%**





Elskuleg móðir, tengdamóðir, amma og langamma,

Ingibjörg Vagnsdóttir

Vesturgötu 2,

lést á Landspítalanum í Fossvogi 15. desember.
Útförin hefur farið fram í kyrþey.

Elisabet Bradley
Helga María Bragadóttir
Bragi Þór Bragason
barnabörn og langömmubörn

Villiam Bradley
Valentina Frolov

Fréttablaðið biður aðstandendur velvirðingar á seinkunum sem urðu við birtingu dánartilkynningarinnar.



Bróðir minn og mágur

Richard Axelsson

lést á Sahlgremska sjúkrahúsinu í Gautaborg
þann 31. desember sl.

Guðbjörg Axeldóttir

Skarphéðinn Guðmundsson



*Faðir okkar, tengdafaðir, fösturfaðir,
bróðir og afi*

Valtýr Jóhannsson

frá Hömrum Akurgerði 3b, Akureyri,

lést í Sjúkrahúsi Akureyrar laugardaginn 1. janúar.
Útför hans fer fram frá Akureyrarkirkju mánudaginn
10. janúar kl. 13.30.

Elis Valtýsson
Rósa Valtýsdóttir
Rannveig Ósk Valtýsdóttir
Guðrún Eyvindsdóttir
María Sigríður Jóhannsdóttir
og barnabörn

Óskar Halldór Tryggvason
Jónas Baldursson



*Elskulegur eiginmaður, faðir,
fyrirmynd og vinur okkar allra*

Guðmundur Einarsson

Úthlíð 5, Reykjavík,

lést á krabbameinsdeild Landspítalans 25. desember.
Jarðarförin fer fram í Háteigskirkju föstudaginn
7. janúar kl. 15.00. Blóm og kransar eru vinsamlega
afþakkaðir en þeim sem vildu minnst Guðmundar
er bent á félag Krabbameinssjúkra barna.

Frída Björk Einarsdóttir
Kristjana Margrét Guðmundsdóttir
Þórhildur Bryndís Guðmundsdóttir
Einar Hafsteinn Guðmundsson
Margrét Jónsdóttir
Einar Kjartansson
Þórhildur Gísladóttir
Þorsteinn Bergmann Einarsson
Hrefna Einarsdóttir
Hansína Bjarnfríður Einarsdóttir
Bryndís Einarsdóttir
Guðrún Agnes Einarsdóttir
Einarína Einarsdóttir
Gunnar Jens Eli Einarsson

Ester Grímsdóttir
Gylfi Jóhannesson
Jón Rafn Högnason
Vigdís Rasten

Stefán Reynisson
Margrét Gígja
Rafnsdóttir
Oddný Björnsdóttir
Brynjar Björn
Gunnarsson

Pálmi Einarsson
Olga Soffía Einarsdóttir

BUGL fær tvo bíla

Félagar í Lionsklúbbum Fjörgyn afhentu Barna- og unglingsgeðdeild Landspítalans tvær bifreiðar af gerðinu Renault Trafic og Renault Clio til eignar í gær en klúbburinn hefur haft þær á rekstarleigu undanfarin þrjú ár. Við sama tækifæri afhenti Fjörgyn fartölvu, skjávarpa og sýningartjald að gjöf.

Bifreiðarnar verða nýttar í starf með innliggjandi

börnum og unglungum og fyrir vettvangsteymi göngudeilda- ar. Klúbburinn ætlar jafnframt að veita árlegt framlag til að standa undir almennum rekstrarkostnaði þeirra í þrjú ár, meðal annars í samvinnu við N1, Sjóvá og Bifreiðar og landbúnaðarvélar.

Stórtónleikar Fjörgyns í nóvember ár hvert, hafa verið helsta fjárfloflun Lionsklúbbsins til stuðnings BUGL.



KOMA SÉR VEL Bifreiðarnar verða nýttar í starf með innliggjandi börnum á BUGL.



BLYSFÖR Grafarvogsbúar brenna út jólin að gömlum síð.

MYND/HEIDA HELGADÓTTIR

Þrettándagleði

Grafarvogsbúar taka höndum saman og efna til þrettándagleði síðdegis í dag.

Álfadrottning, álfakóngur, Grýla, jólasveinar og aðrar kynjaverur leiða blysför frá Hlíðunni í Gufunesi klukkan 17.40 eftir að þátttakendur hafa yljáð sér þar á kakói, hlýtt á Skólahljóm-sveit Grafarvogs og tekið sér kyndla í hönd. Leiðin liggur að brennu í nágrenninu sem kveikt verður í og þar tekur við fjöldasöngur og ýmis skemmtilegheit.

Gestir eru hvattir til að

taka afganga af flugeldum og stjörnuljósum frá gaml- árskvöldi með sér á brennu- una en þeir eru líka hvattir til að meðhöndla þá af fyllstu varúð og fjarri öðrum gestum svo ekki hljótist slys af. Íslenska gámafélagið mun svo sjá um flugeldasýningu sem það nefnir því skothelda nafni Skot.

Að baki samkomunni standa fjölmörg félög og stofnanir í Grafarvogi. Bíla- stæði eru við Gylfaflöt og Bæjarflöt.



*Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir,
amma og langamma,*

Jakobína S. G.

Hafliðadóttir

Drekavogi 20,

lést á Landspítalanum v/ Hringbraut að morgni
24. desember. Útför hefur farið fram í kyrþey að
ósk hinnar látnu. Við viljum færa öllum þeim sem
önnuðust hana á Blóðlækningadeild og göngudeild,
einlæg þakkir fyrir. Einnig færum við Brynjari
Viðarssyni lækni og Elísu innilegar þakkir. Þökkum
auðsýnda samúð.

Sveinn Óskarsson
Helga Óskarsdóttir
barnabörn og barnabarnabörn

Dadda G. Ingvadóttir



Eiginkona mín, móðir okkar og systir

Arnheiður Þórðardóttir

Gýgjarhólskoti,

lést 2. janúar á Heilbrigðisstofnun Suðurlands. Útför
hennar fer fram frá Skálholtsdómkirkju laugardaginn
8. janúar kl. 14.00.

Eiríkur Jónsson
Ógmundur, Jón Hjalti, Þjóðbjörg og Skírnir Eiríksbörn
Guðrún og Svava Þórðardóttir.



*Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir,
amma og langamma*

Þórunn K. Helgadóttir

Ölduslóð 9, Hafnarfirði,

sem lést miðvikudaginn 29. desember á hjúkrunar-
heimilinu Holtsbúð í Garðabæ, verður jarðsöngin frá
Fríkirkjunni í Hafnarfirði, í dag, fimmtudaginn
6. janúar kl. 13.

Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem
vilja minnst hennar er bent á líknarstofnanir.

Þóra Guðrún Sveinsdóttir
Þórdís Helga Sveinsdóttir
barnabörn og barnabarnabörn

Arnór Egilsson

Sælgætisgerðin Freyja verður lokuð föstudaginn
7. janúar 2011 vegna jarðfarar.





Veldu skopmynd ársins

Taktu þátt í kosningu á bestu skopmynd Halldórs Baldurssonar frá árinu 2010. Heppnir þátttakendur vinna skemmtileg verðlaun með myndum Halldórs. Kíktu á visir.is/halldor og vertu með í valinu!



Allt sem þú þarft...

krossgáta

1	2	3	4	5
6	7	8		
9		10	11	
12			13	
	14			15
16			17	
18		19		20
21				

LÁRÉTT

2. báru að, 6. í röð, 8. skip, 9. farfa, 11. tveir eins, 12. líkja eftir, 14. glaður, 16. hvað, 17. athygli, 18. beita, 20. tveir eins, 21. ær.

LÓÐRÉTT

1. líkamshluti, 3. ógrynni, 4. sjúkdómur, 5. ískur, 7. beitiland, 10. hreinn, 13. hluti kynfæra, 15. flóki, 16. merki, 19. ónefndur.

LAUSN

LÁRÉTT: 2. komu, 6. áb, 8. far, 9. lík, 11. gá, 12. stæla, 14. hress, 16. ha, 17. gát, 18. agn, 20. rr, 21. kind.
LÓÐRÉTT: 1. háls, 3. of, 4. magasár, 5. urg, 7. bitnagi, 10. tær, 13. leg, 15. strý, 16. hak, 19. nn.

föstudagur

FÖSTUDAGSVIÐTALIÐ

Ekki bein leið heldur bugðótt

– Páll Ragnar Pálsson, sem áður mundaði gítarinn í rokksvéitinni Maus, stundar nú doktorsnám í tónsmíðum við eistnesku tónlistarakademiuna.



Allt sem þú þarft ...

Lumar á nokkrum góðum sögum úr tískubransanum

– Telma Þormarsdóttir hefur unnið sem fyrirsæta í 15 ár og starfað með mörgum af þekktustu nöfnum í tískuheiminum.



föstudagur

– fylgir Fréttablaðinu á morgun

Nýársheit

BAKPANKAR
Charlotte
Böving

Seinni partinn á gamlársdag á ég mér Shefð. Þá gef ég mér alltaf tíma til að setjast niður og velti fyrir mér árinu sem er að líða og árinu sem er að koma. Og ég skrifa hjá mér af einlægni og heildarleika hvað ég vil halda áfram að gera vel á nýju ári og hverju ég vil sleppa.

Á árinu sem var að líða setti ég upp einleiks-kabarettinn Þetta er lífið... og nu er kaffen klar, þar sem ég syng dönsk dægurlög og velti fyrir mér tilgangi lífsins á íslensku.

UNDIRBÚNINGUR sýningarinnar var spennandi tími. Á hverjum degi hittumst við píanóleikarinn og spiluðum og sungum um allt það sem skiptir okkur manneskjurnar máli. Á milli laga spölluðum við... eða það er að segja, ég spjallaði – píanóleikarinn sagði fátt. Ég talaði um ástina, núði, hamingjuna, börn og allt það sem fyllir hjarta mitt, huga og heimsmynd.

EINHERN daginn þegar ég var í djúpum þælingum leit hann upp frá hljóðfærinu og sagði: „Hefurðu einhvern tíma spáð í að skrifa pistla?“

Ég var rétt að venjast því að heyra rödd hans og svaraði: „Nei, það hefur mér aldrei dottið í hug.“

„ÞU ættir að gera það,“ lauk hann samtalinu.

VAR hann einfaldlega kominn með nóg af því að hlusta á mig og hugsaði með sér að ef ég færi að skrifa væri hann laus?

EN ég fór að skrifa og naut þess í botn. Ég skrifaði um núði, ástina, hamingjuna, það að falla í stafi, dugleg-fasisma og – talandi um núði, þá átti þessi pistill að fjalla um það hverju ég ætlaði að halda áfram á nýju ári og hverju ég ætlaði að sleppa.

ÉG hef ákveðið að sleppa því að skrifa fleiri pistla. Allt sem mér liggur á hjarta er komið á blað, ég hef einfaldlega ekki meira að segja um lífið – í bili.

ÉG ætla að halda áfram að sýna kabarettinn, vegna þess að það er dásamlegt að syngja fullum hálsi nokkrum sinnum í viku og vegna þess að hann gefur salt í grautinn. Ef einhver saknar þess að lesa pistlana mína, er alltaf hægt að koma á sýninguna. Ekki búast samt við því að heyra eitthvað nýtt, því sýningin er í rauninni pistlarnir mínir „live“.



myndasögur

Pondus

Eftir Frode Øverli



Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman

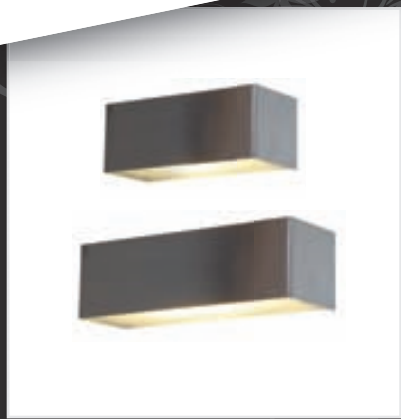
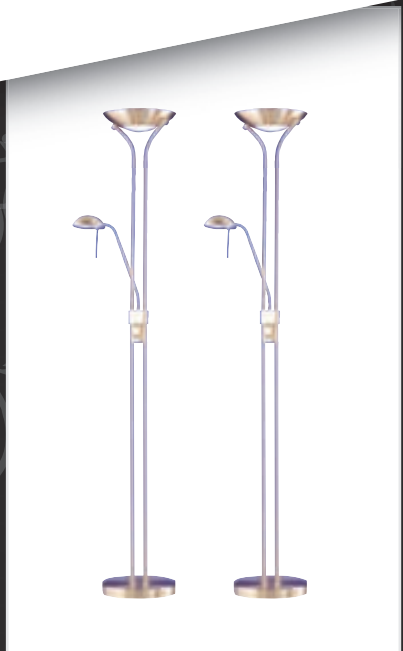


Úrval ljósa á betra verði



ÚTSALA

10-70% afsláttur



Opið:
Mánudag til föstudag frá kl. 10-18
Laugardag frá kl. 11-16
Sunnudag frá kl. 12-16
www.rafkaup.is

Rafkaup
Ármúla 24 • S: 585 2800



TANGÓ Í GERÐUBERGI Tónlistarhópurinn Fimm í tangó spilar íslenskan og finnskan tangó í Gerðubergi á laugardaginn klukkan 14. Enginn tónlistarhópur á Íslandi hefur áður spilað þessa tegund tónlistar að staðalri. Flytjendur eru Ágúst Ólafsson, Ástríður Alda Sigurðardóttir, Iris Dögg Gísladóttir, Kristín Lárusdóttir og Vadim Fedorov á harmóníku. Aðgangseyrir er 2.000 krónur.

Spjallað við Siggu Heimis

Sigga Heimis iðnhönnuður og Ásdís Olgeirsdóttir lóðsa gesti um sýningu á verkum Siggu í Hönnunarsafninu á sunnudag. Þær munu spjalla saman um verk Siggu og velta upp ýmsum spurningum um umhverfisvitund í hönnun og framleiðslu. Sigga hefur á síðustu



SIGRIÐUR HEIMISDÓTTIR

árum átt samstarf við þekkt framleiðslufyrirtæki og söfn á sviði hönnunar.

Senn líður að lokum sýningarinnar og því eru síðustu forvöð fyrir áhugafólk og fagfólk í iðnaði og hönnun að sjá sýninguna í fylgd með hönnuðinum á sunnudaginn.



ÞAÐ BESTA VIÐ ÍSLAND Fjallkonan var umfjöllunarefni örverks júnímánaðar sem bar heitið Það besta við Ísland. Lára Sveinsdóttir er hér í hlutverki fjallkonunnar.

METSÖLULISTI EYMUSSON

SAMKVÆMT BÓKSÖLU Í EYMUSSON UM LAND ALLT

29.12.10 - 04.01.11

1 Almanak Háskóla Íslands 2011 Þorsteinn Sæmundsson	2 Fiskur Stephen C. Lundin
3 Konur eiga orðið 2011 Ýmsir höfundar	4 Ísfólkið 36 - Galdratungl Margit Sandemo
5 Almanak Þjóðvínafélagsins Ýmsir höfundar	6 Hver er ég? Gunnlaugur Guðmundsson
7 Þrjónadagar 2011 Kristín Harðardóttir	8 Stafræn ljósmyndun á Canon EOS - Þórhallur Jónsson
9 Harðskafi - kilja Arnaldur Indriðason	10 Eyjafjallajökull Ari Trausti/Ragnar TH.

Heimild um hvernig við hugsum

Bók Áhugaleikhúss atvinnumanna, 2010 lárétt rannsókn, kom nýverið út. Hún er gefin út í tengslum við örverk leikhússins sem sýnd voru mánaðarlega á síðasta ári og fylgjast mátti með í gegnum netið, en leikhúsið er fyrsta netleikhús Evrópu.



STEINUNN KNÚTSDÓTTIR

Í bókinni eru viðtöl við leikara leikhússins um listina og hlutverk leikhússins í samtímanum, umfjöllun Steinunnar Knútsdóttur, listrænnar ráðskonu, um bakgrunn örverkanna og vinnuáferðir leikhússins og hugleiðingu Unu Þorleifsdóttur, aðjúnkt í sviðslistum við LHÍ, um Áhugaleikhús atvinnumanna í samfélaginu og þýðingu örverkanna fyrir samtímann. Þess má



geta að örverkin voru öll viðbrögð við samtíma viðburðum.

„Okkur fannst mjög mikilvægt að búa til heimild um hvernig við hugsum um leikhús. Það er mikilvægt að eiga til þessa samtímasýn því yfirleitt breytist túlkun á atburðum þegar lítið er til baka,“ segir Steinunn. Hún bendir á að sambærilegar bækur séu gefnar út erlendis þó að ekki hafi slík útgáfa verið fyrirferðarmikil hér á landi. „Helsta samtímskráning á listum fer fram í fjölmiðlum sem fjalla þó ekki um allt, okkur fannst vanta skráningu á því af hverju við gerum það sem við gerum.“

Bókin, sem gefin er út í takmörkuðu upplagi, fæst í versluninni Útúrdúr í Austurstræti og í Tjarnarbíói. Örverkin má sjá á heimasíðunni www.herbergi408.is. - sbt

Skráning hafin í fjórða ljóðaslammið

Skráning í fjórða ljóðaslammi Borgarbókasafns Reykjavíkur er hafin. Ljóðaslammið verður haldið á Safnanótt, föstudaginn 11. febrúar, og er þemað að þessu sinni „sjálfstæði“.

Ljóðaslammið er ætlað ungu fólki frá aldrinum 14 ára og er skilgreint á afar opinn hátt sem eins konar ljóðagjörningur. Að sögn Úlfhildar Dagsdóttur, bókverju á Borgarbókasafninu, er áherslan ekki síður lögð á flutninginn en á ljóðið sjálft. „Hefðbundinn ljóðaupplestur telst þannig ekki til ljóðaslams, heldur er áherslan á ljóðaflutning sem sviðslist. Eina krafan er sú að flutt sé frumsamið ljóð eða stuttur prósi og það sett í ákveðinn búning.“ Hún segir dagskrár síðustu þriggja ára hafa einkennst af mikilli hugmyndauðgi og frumleika, þar sem þátttakendur hafi sýnt dansverk, örleikþætti og rappað svo fátt eitt sé nefnt, en þessu síðustu ára hafa verið „spenna“, „hrollur“ og „væmni“.

Fimm manna dómnefnd velur þrjú bestu atriðin. Í dómnefnd sitja auk Úlfhildar þau Tinna Bjarnadóttir tónlistarkona, Stefán Máni rithöfundur, Guðlaug Elísa-



GREITT TIL HLÍÐAR PLÚS TVEIR Sigrúðu í ljóðaslammi 2010 með atriðinu Hlólí.

bet Ólafsdóttir leikkona og Óttarr Proppé tónlistarmaður.

Skráningarfrestur er til föstudagsins 28. janúar 2011. Nánari upplýsingar má finna á ljodaslamm.is og á Facebook-síðu ljóðaslamsins.



Ólafur lofaður í Frakklandi

Öxin og jörðin eftir Ólaf Gunnarsson fær lofsamlega dóma í Frakklandi. Skáldsagan fjallar um örlög Jóns Arasonar biskups sem var tekinn af lífi árið 1550. Hún kom út á Íslandi 2003 en var nýlega gefin út í Frakklandi á vegum bókaforlagsins Gaia.

Gagnrýnandi La Liberté segir Öxina og jörðina frábæra bók sem sé í raun miklu meira en söguleg skáldsaga. Í dómi France Catholique er því fagnað að frönskumælandi lesendur fái tækifæri til þess að kynnast Jóni Arasni. Les Affiches-Moniteur segir söguna óð til sjálfstæðis og frelsis þjóðar, en jafnframt stórkostlega samfélagslýsingu.



BÍTIÐ
MEÐ HEIMI OG KOLLU
ALLA VIRKA DAGA KL. 6.50

Morgunhannir Heimir og Kolla vakna eldhress í bítíð með fjölbreyttan dagumálþátt á létum nótum. Fylgstu með fréttum og taktu þáttinn á þjóðmánum, ljóðtunum og öllu hinu strax í bítíð.

NÝR SANTA FE

DÍSIL, 197 HESTÖFL



ENEMM / SIA / NM44855

Santa Fe

Fjölmargar nýjungar er að finna í nýjum Hyundai Santa Fe en þær merkustu leynast undir vélarhlífinni. Þar situr splunkuný, 197 hestafla dísilvél, sem eyðir ekki nema tæpum sjö lítrum á hverja hundrað km! Útlit bílsins hefur allt verið uppfært, en sem fyrr er Santa Fe rúmgóður og öruggur fjölskyldubíll sem þekktur er fyrir áreiðanleika og gæði. Líttu til okkar og kynntu þér glæsilegan jeppa á góðu verði.

Verð 6.490.000 kr.*

Allar nánari upplýsingar á www.hyundai.is

**Komdu
og reynslu-
aktu nýjum
Santa Fe
í dag!**



ix35

ix35 er nýr sportjeppi sem er að slá öll sölumet í Evrópu.

Verð 4.990.000 kr.

* Þar sem nýr Santa Fe fellur í lægri tollaflokk (mengar minna) en eldri gerðir er hann nú á betra verði en áður.



> Í SPILARANUM

Duran Duran - All You Need is Now
Gerry Rafferty - City to City
Mogwai - Hardcore Will Never Die, But You Will
Cake - Showroom Of Compassion
Tennis - Cape Dory

tónlist

tonlist@frettabladid.is

Gerry Rafferty látinn

Skoski tónlistarmaðurinn Gerry Rafferty er látinn, 63 ára gamall, eftir langvarandi veikindi. Hann var þekktastur fyrir lögina Baker Street og Stuck in the Middle With You sem hljómaði í kvikmynd Quentins Tarantino, Reservoir Dogs, sem kom út 1992. Baker Street var valið eitt af hundrað bestu gítarlögum allra tíma í lesendakönnun tímaritsins Rolling Stone árið 2008.

Rafferty, sem var einnig þekktur fyrir lögina Right Down the Line, Get It Right



GÓÐUR MAÐUR KVEÐUR Gerry Rafferty var þekktastur fyrir lögina Baker Street og Stuck in the Middle With You.

NORDICPHOTOS/GETTY

ty, sem barðist lengi við áfengisfíkn, gaf út sína síðustu plötu, Another World, árið 2000.

Next Time og Don't Give Up On Me, var lagður inn á sjúkrahús í Bournemouth á Englandi vegna lifrarrvandamála.

Hann fæddist í bænum Paisley, skammt frá Glasgow, og náði lengst sem sólóttónlistarmaður á áttunda áratugnum. Vinsælustu plötur hans voru City to City sem kom út 1978 og Night Owl sem kom út ári síðar. Rafferty, sem barðist lengi við áfengisfíkn, gaf út sína síðustu plötu, Another World, árið 2000.



> Plata vikunnar

Kalli - Last Train Home

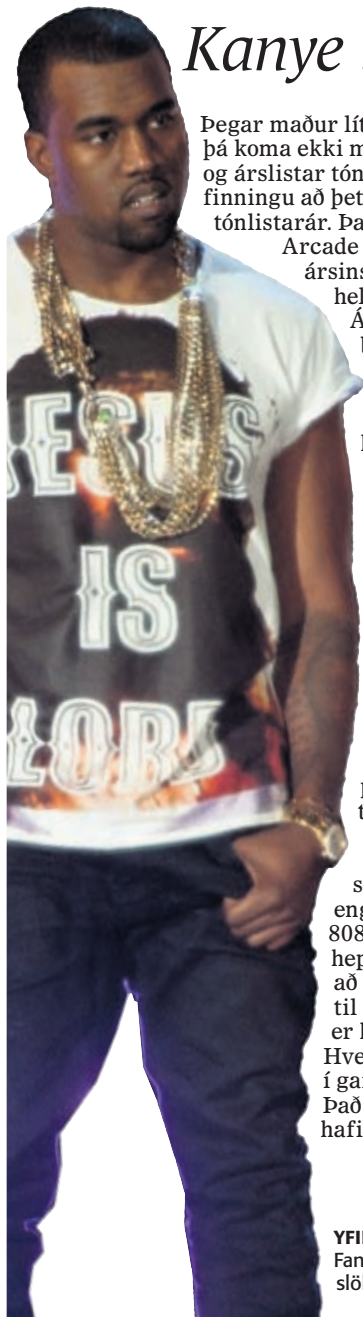
★★★

„Huggulegt kántrí sem Kalli syngur af mikilli yfirvegun.“ - FB



TÓNINN GEFINN

Trausti Júlíusson



Kanye bjargaði árinu

Þegar maður lítur til baka yfir tónlistarárið 2010 þá koma ekki margar snilldarplötur upp í hugann og árslistar tónlistartímaritanna staðfesta þá tilfinningu að þetta hafi ekki verið sérstaklega gott tónlistarár. Það var ekki mikið að gerast.

Arcade Fire-platan The Suburbs er plata ársins ef maður tekur meðaltal af listum helstu tónlistarmiðla. Það segir sitt.

Ágæt plata, en Neon Bible var töluvert betri. Sama á við um margar aðrar plötur sem skora hátt. LCD Sound-system platan This Is Happening er t.d. fin og James Murphy fær hrós fyrir að hjakka ekki í sama farinu, en síðasta plata, Sound of Silver, var mikið betri. Svipaða sögu er að segja af plötum Sufjans Stevens, Vampire Weekend og Gorillaz. Og svo eru nýrri nöfnin, Beach House, Sleigh Bells, Janelle Monáe, John Grant, Gonjasufi – ekki vond tónlist, en maður er ekkert að missa jafnvægið af geðshræringu yfir henni. Er ekki kominn tími á endurnýjun? Eitthvað nýtt og klikkað?

Ég var reyndar í mestu vandræðum með plötu ársins lengst af. Hvaða plata gat eiginlega staðið undir þeim titli? Það var ekki fyrr en Kanye West kom með My Beautiful Dark Twisted Fantasy sem svarið við spurningunni var komið. Og þar voru engar væntingar. Síðasta plata Kanye, 808's & Heartbreak, var algjörlega misheppnuð. Svo vond að það verður gaman að skella henni í tækið eftir tuttugu ár til að hlæja að henni. En nýja platan er hreinasta snilld. Alvöru stórvirki. Hvert lagið öðru betra og einhver galdur í gangi hvað útsetningar og sánd varðar. Það má því segja að Kanye Omari West hafi bjargað árinu.

YFIRBURÐAPLATA My Beautiful Dark Twisted Fantasy með Kanye West var besta platan á slöku poppári, 2010.

NORDICPHOTOS/GETTY

Skinner kveður The Streets

Fimmta og síðasta plata The Streets, Computers and Blues, er væntanleg í næsta mánuði. Forsprakkinn Mike Skinner er orðinn þreyttur á bandinu og vill feta nýjar slóðir í lífinu.

Mike Skinner, maðurinn á bak við The Streets, hefur lýst því yfir að næsta plata sveitarinnar, Computers and Blues, verði sú síðasta. Hún kemur út í næsta mánuði og verður sú fimmta sem The Streets gerir fyrir útgáfufyrirtækið Warner. Þrátt fyrir miklar vinsældir undanfarin tíu ár er Skinner búinn að fá nóg og ætlar að snúa sér að öðrum verkefnum.

„Ég hef verið að þessu í tíu ár og hef reynt að gera eitthvað alveg nýtt á hverri plötu. Sumar hafa fengið frábærar viðtökur en aðrar ekki og núna er ég uppiskroppa með efni,“ sagði Skinner í viðtali við breska sunnudagsblaðið The Observer og bætti því við að þetta væri síðasta stóra viðtalið sem hann myndi gefa.

Hinn 32 ára Skinner sló í gegn með fyrstu plötu sinni Original Pirate Material árið 2002. Þar blés hann ferskum vindum inn í hiphop-heiminn með öðruvísi, sér-breskum hljómi þar sem hann söng á sköndinn hátt um líf sitt á götum ensku borgarinnar Birmingham. Biðraðir eftir kebab-skyndibita, grasreykingar og kvennafar komu meðal annars við sögu. „Ég get ekki notfært mér dramatíkina í kringum morð og ofbeldi eins og rappið gerir. Þess vegna reyni ég að búa til eitthvað dramatískt úr engu,“ sagði Skinner um textagerð sína.

Önnur plata The Streets, A Grand Don't Come for Free, hlaut einnig góðar viðtökur og sér í lagi smáskífulagið Dry Your Eyes. Platan fór á toppinn í Bretlandi, rétt eins og sú næsta, The Hardest Way to Make an Easy Living. Síðasta plata The Streets,



THE STREETS Mike Skinner er maðurinn á bak við The Streets, sem gefur út sína fimmtu og síðustu plötu í næsta mánuði.

NORDICPHOTOS/GETTY

Everything Is Borrowed, náði á hinn bóginn aðeins sjöunda sætinu í Bretlandi, þó svo að viðtökur gagnrýnenda hafi verið fremur jákvæðar.

Núna er svo komið að Skinner vill breyta til, leggja The Streets á hilluna og gera eitthvað allt annað. „Ég hef ekki áhuga á The Streets lengur. Ég hefði átt að breyta til fyrir löngu,“ sagði hann og bætti við að með nýju plötunni væri hann

að kveða fyrir tækið Warner. „Ég skrifaði undir fimm platna samning. Það hefði verið asnalegt að hætta með The Streets eftir fjórðu plötuna og gera síðan eina í viðbót bara til að uppfylla samninginn.“

Computers and Blues þykir á meðal hans bestu verka og lítur því allt út fyrir að The Streets muni hverfa af sjónarsviðinu með stæl en um leið mikilli eftirsjá tónlistaráhugamanna.

freyr@frettabladid.is

Fitnessbox
TRX Combó
Herþjálfun

World Class
ICELAND



LAGALISTINN

Víkuna 30. desember 2010 - 5. janúar 2011

Sæti	Flytjandi	Lag
▶ 1	Dikta	Goodbye
▲ 2	Björgvin Halldórsson & Mugison	Minning
▼ 3	Hjálmar	Gakktu alla leið
▲ 4	Bruno Mars	Just The Way You Are
▲ 5	Katy Perry	Firework
▲ 6	Rihanna	Only Girl In The World
▲ 7	Jón Jónsson	When You're Around
▲ 8	P!nk	Raise Your Glass
▲ 9	Tinie Tempah	Written In The Stars
▼ 10	Coldplay	Christmas Lights

Skýringar:

▶ Stendur í stað síðan í síðustu viku ▼ Fellur um sæti síðan í síðustu viku ▲ Hækkar á lista síðan í síðustu viku ★ Nýtt á lista

Listarnir eru teknir saman fyrir Félag hljómplötufyrirleiðenda. Listarnir eru birtir í heild sinni á Vísir.is.

vísir

Þátttakendur í Lagalistanum: Bylgjan, FM957, Xíð 977, Rás 2, Kaninn, tonlist.is. **Verslanir í Tónlistanum:** Skífan, Hagkaup, Penninn/Eymundsson, 12 tónar, Smekkleysa plötubúð, Havarí, Elkö, tonlist.is



FRÍTT Í ZUMBA

Laugardaginn 8. janúar kl: 10:00
ALLIR VELKOMNIR !

Zumba hefur farið sigurför um heiminn og er ein heitasta líkamsræktin í dag. Dansaðu þig í form

6 vikna námskeið

hefst í Sporthúsinu 10. og 11. janúar.

1. mán + mið kl: 19:40
kennari: Berglind Petersen
2. mán + mið kl: 20:40
kennari: Berglind Petersen
3. þri + fim kl: 16:30
kennari: Bára Hilmarsdóttir
4. Þri + fim kl: 18:30
kennari: Bára Hilmarsdóttir

Verð aðeins 13.900 kr.

Aðgangur að allri aðstöðu og öllum opnum hóptímum er innifalið í námskeiðagjaldi

ZUMBA Í MOSFELLSBÆ (Krikaskóli)

6 vikna námskeið hefst 17. janúar
mán + mið kl: 18:00 - verð: 11.900 kr.
kennari: Berglind Petersen

Skráning á öll námskeið er hafin í síma: 564-4050 eða gunnhildur@sporthusid.is

CAGE FITNESS

NÝJASTA ÆÐIÐ Í BANDARÍKJUNUM
ER KOMIÐ Í SPORTHÚSIÐ!

FRÍIR PRUFUTÍMAR
11.- 13. janúar kl: 17:30
ALLIR VELKOMNIR!

Hámarksbrennsla og vöðvamótun
á aðeins 30 mínútum!

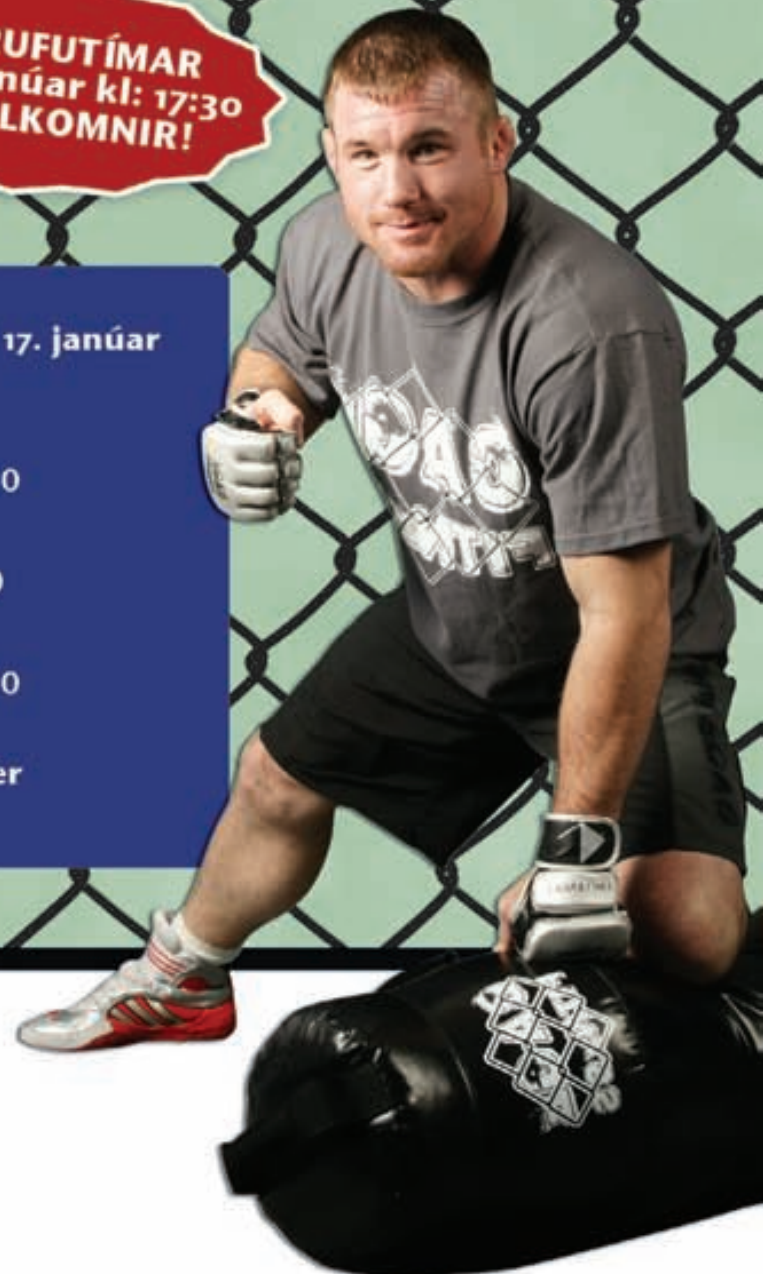
Cage Fitness er bæði fyrir konur og karla. Tímarnir eru fjölbreyttir og byggjast upp á 5X5 mínútna lotum með 60 sek hvíld á milli. Notast er við boxpúða með sértilgerðum handföngum. Púðarnir eru ýmist notaðir til að sparka, kýla eða sem lóð.

6 vikna námskeið hefst 17. janúar

Námskeið í boði:

1. Cage Fitness hádegi
mán + mið + fim kl: 12:10
2. Cage Fitness síðdegi
mán + þri + fim kl: 17:30
3. Cage Fitness kvöld
mán + mið + fim kl: 19:30

Aðgangur að allri aðstöðu og opnum hóptímum er innifalið í námskeiðagjaldi



SPORTHÚSIÐ

heilsurækt fyrir alla

DALSMÁRA 9 - 11 • KÓPAVOGI • S. 564 4050

1.725.000.000 íslenskra króna hefur Nicole Murphy, fyrrverandi eiginkona Eddie Murphy, eytt á fjórum árum. Hún fékk féð frá Murphy þegar þau skildu. Hún er blönduð í dag og vill meira.

Rapprisar með plötu

Rapparinn Kanye West segir að ný plata með honum og Jay-Z, *Watch The Throne*, komi út eftir nokkra daga. West hélt þessu fram í partíi með Jay-Z á næturklúbbi í Las Vegas á gamlárskvöld. Í október síðastliðnum sagði West að það myndi ekki fara langur tími í gerð plötunnar. „Við ætlum til suðurhluta Frakklands í lok þessa mánaðar til að taka upp nokkrar hugmyndir. Við klárum plötuna örugglega á einum degi eða eitthvað svoleiðis,“ sagði hann.

Þú kemst fljótt að!
...en þú getur líka pantað tíma

FUDGE IMAGE

Rakarastofan Klapparstíg
S: 551 3010

Beyoncé mynduð í leggings frá E-label

Bandaríska söngdívann vakti mikla athygli ljósmyndara í New York þegar hún klæddist stálslegnum leggings frá íslenska tískuvörumerkinu E-label. Á eftir að auka áhugann á merkinu, segir einn eigandi E-label.

„Þetta er náttúrulega frábær auglýsing fyrir okkur og heimsóknarfjöldinn inn á heimasíðu okkar á eftir að margfaldast við svona kynningu,“ segir Ásta Kristjánsdóttir, annar eigenda íslenska tískuvörumerkisins E-label. Breska blaðið *Daily Mail* birti flennistöra mynd af söngkonunni á heimasíðu sinni þar sem hún var mynduð af paparazza-ljósmyndurum í New York undir fyrirsögninni: „Beyoncé spókar sig í kynþokkafullum stál-leggings“.

Á vefsíðu *Daily Mail* kemur fram að Beyoncé sé þekkt fyrir ögrandi fatastíl og mikið sjálfstraust þegar kemur að fatavali. „Beyoncé sýndi enn og aftur að hún er í fremstu röð þegar kemur að tísku þegar hún gekk um New York í silfruduðum svörtum leggings. Til að fullkomna útlitið klæddist Beyoncé svörtum skóm, hvítum stuttermabol og svörtum leðurjakka og var þannig bæði flott og einstök,“ skrifar blaðamaður *Daily Mail* um klæðaburð söngkonunnar sem er ein sú allra vinsælasta í poppheiminum um þessar mundir og er gift rapparanum Jay-Z.

Ásta upplýsir að þessar heavy-metal leggings séu uppseldar hjá E-label og séu ekki væntanlegar aftur í bráð en þær voru hannaðar af fata-



SMART PÍA

Beyoncé þykir hafa einstaka tilfinningu fyrir tískunni og þessar íslensku leggings þóttu sanna það ágætlega þegar ljósmyndarar náðu af henni myndum í New York. Ásta Kristjánsdóttir hjá E-label segir þetta vera feikilega góða auglýsingu fyrir fyrirtækið.

NORDICPHOTOS/GETTY



hönnuðinum Ása fyrir tískumerkið. Það vakti síðan mikla athygli í fyrra þegar Beyoncé kynnti sína eigin leggings-línu en hún þótti óþægilega

lík hönnun E-label. Beyoncé virðist hins vegar hafa valið íslensku hönnunina fram yfir sína eigin í þetta skiptið.

freyrgigja@frettabladid.is

Ný námskeið að hefjast

- Hot jóga 11. janúar
- Byrjendanámskeið í Hatha jóga 10. janúar
- Meðgöngujóga 10. janúar
- Chakradans 21. janúar – Nýtt - kennari Þórey Viðarsdóttir

Skráning hafin á www.jogastudio.is og í síma: 695-8464 - Drífa / 772-1025 - Ágústa

Fann tilgang í lífinu

Halle Berry segir að hún myndi gefa upp kvikmynda-leik fyrir dóttur sína. Óskarsverðlaunaleikkonan á tveggja ára dóttur með fyrrverandi kærasta, Gabriel Aubry, en hún segir að forgangsroðunin hafi breyst þegar hún varð móðir og að hún einbeiti sér ekki að ferlinum lengur. „Börn breyta forgangsroðuninni og núna hef ég tilgang í lífinu. Ég nýt þess að gera bíómyndir en ég myndi gefa það allt upp á bátinn til þess eins að vera með dóttur minni, ef til þess kæmi.“

ELSKAR MÓÐURHLUTVERKIÐ Halle Berry segir að hún myndi gefa leiklistina upp á bátinn til þess að sinna móðurhlutverkinu, ef til þess kæmi.



Mila Kunis á lausu

Barnastjarnan fyrrverandi, Macaulay Culkin, og leikkonan Mila Kunis eru hætt saman eftir átta ára samband. Talsmaður parsins segir að sambandsslitin hafi þó átt sér stað fyrir nokkrum mánuðum en að þau hafi reynt að halda þeim leyndum á meðan Kunis kynnti nýjustu mynd sína, *Black Swan*, en myndin hefur hlotið mikið lof ytra. „Við hættum saman í góðu og ætlum að vera góðir vinir,“ hafði Kunis sjálf að segja um slitin.



HÆTT SAMAN Macaulay Culkin og Mila Kunis eru hætt saman eftir átta ára samband.

ÚTSALA

38

PREP

Laugavegi 49 / sími 561 5813

Lukkupottur



Allir sem skrá sig á námskeið hjá Hreyfingu í janúar geta unnið glæsilegan snjallsíma, **Samsung Galaxy I9000** ásamt 6 mánaða inneign hjá Símanum. Vinningur að verðmæti 140.000 kr.



TRX & FGF

Nýr styrkur, ný tækni 6-vikna námskeið fyrir konur og karla

TRX- og Ketilbjöllupjálfun

TRX-pjálfunarkerfið er einstakt pjálfunarkerfi þar sem æft er með eigin líkamsþyngd í TRX-böndum. Kerfið er frá bandaríska sjóhernum og leggur áherslu á að þjálfna kjarnavöðva líkamans (kvið, bak og mitti) og unnið er með marga vöðvahópa í einu. Þú nærð nýrri tengingu við líkama þinn með djúpvöðvapjálfun og getur verið viss um að ná að virkja enn fleiri vöðva en venjulega.

Þjálfun með ketilbjöllum er einnig afar áhrifarík þjálfunarleið fyrir kjarnavöðvana. Í þjálfuninni er unnið með marga vöðvahópa í einu, bæði í efri og neðri hluta líkamans. Þjálfun sem stuðlar að meiri árangri á skemmri tíma.

FGF (Fantagott form) er æfingakerfi frá Hollywood sem hefur algjörlega slegið í gegn á Íslandi

Æfingakerfið byggist á einföldum æfingum sem þjálfna upp þol, styrk og snerpu á skjótan og hnitmiðaðan hátt. Grunnbrennsla eykst og í hverjum tíma myndast eftirbruni í líkamanum sem gerir það að verkum að hitaeiningabrennsla heldur áfram á auknum hraða í nokkrar klukkustundir eftir að æfingu lýkur.

Það er aldrei of seint að skora á sjálfa/n sig og komast í sitt besta form.

Allar nánari upplýsingar um verð, tímasetningu og skráningu á www.hreyfing.is

Námskeiðin hefjast 10. og 11. janúar 2011

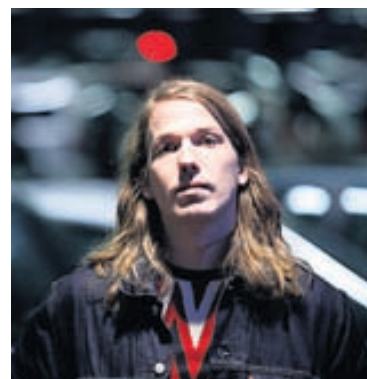
Árni og félagar heitir á lista BBC

Bassaleikarinn Árni Hjörvar Arnason og félagar í bresku hljómsveitinni The Vaccines eru í þriðja sæti á lista breska ríkisútvarpsins BBC yfir heitustu hljómsveitir ársins 2011. BBC birtir ný nöfn á listanum vikulega, en aðeins annað og fyrsta sæti er eftir.

Eins og fram kom í Fréttablaðinu á dögunum er annasamt ár fram undan hjá Árna og félögum í The Vaccines. Hljómsveitinni, sem var stofnuð í fyrra, er spáð miklum frama og fyrsta platan er væntanleg í mars. The Vaccines eru bókud á tónleika fram í október, verður á tónleikaferðalagi breska blaðsins NME í febrúar og er ein af heitustu nýju hljómsveitum ársins samkvæmt MTV.

BBC birtir listann árlega, en hann er settur saman af 160 gagnrýnendum, tónlistarbloggurum og fjölmiðlamönnum. Á meðal hljómsveita sem komust á listann áður en þær slógu í gegn eru MGMT, Kaiser Chiefs, Vampire Weekend og Klaxons. Þá komust listamenn á borð við Lady Gaga, Duffy og Mika á listann áður en þau urðu alþjóðlegar ofurstjörnur.

Það er þó alls ekki gefið að slá í gegn þrátt fyrir að komast á lista BBC. Það hafa til að mynda fáir heyrnt um hljómsveitina Kubb sem var á listanum árið 2006. Hljómsveitin Passion Pit biður einnig eftir því að slá í gegn, en hún var á listanum árið 2009.



STÓRT ÁR FRAM UNÐAN Árni Hjörvar er bassaleikari bresku hljómsveitarinnar The Vaccines, en henni er spáð miklum frama í Bretlandi á árinu.

- afb

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

SMÁRABÍÓ

HÁSKÓLABÍÓ

FULLKOMIN GÆÐI!

SMÁRABÍÓ Nánar á Midi.is

DEVIL	kl. 10.20	16
LITTLE FOCKERS	kl. 5.30 - 8 - 10.20	12
LITTLE FOCKERS LÚXUS	kl. 5.30 - 8 - 10.20	12
GAURAGANGUR	kl. 3.40 - 5.50 - 8 - 10.10	7
MEGAMIND 3D ÍSL. TAL	kl. 3.40 - 5.50	L
NARNIA 3 3D	kl. 5.30 - 8 - 10.30	7

HÁSKÓLABÍÓ Nánar á Midi.is

SOMEWHERE	kl. 6 - 8 - 10.10	L
LITTLE FOCKERS	kl. 6 - 8 - 10.20	12
GAURAGANGUR	kl. 6 - 8 - 10.10	7
NARNIA 3 3D	kl. 5.30	7
FASTER	kl. 10.10	16

BORGARBÍÓ Nánar á Midi.is

LITTLE FOCKERS	kl. 8 - 10	12
GAURAGANGUR	kl. 5.50 - 8 - 10	7
NARNIA 3 3D	kl. 5.50	7

Nánari upplýsingar og miðasala á **midi.is** facebook /smarabio • Sími 564 0000

NÝTT Í BÍÓ LAUGARÁS BÍÓ Sími: 553 2075 - bara lúxus

SÝNINGARTÍMAR	L
LITTLE FOCKERS	6, 8 og 10.10
DEVIL	8 og 10
MEGAMIND 3D - ÍSL. TAL	6
THE NEXT THREE DAYS	5.40, 8 og 10.30

TRYGGIÐ YKKUR MIÐA Á WWW.SAMBIO.IS

VINSÆLASTA MYNDIN Á ÍSLANDI Í DAG!

★★★★★ „Þetta er einfaldlega skemmtilegasta danska tvímyndin sem ég mun eftir að hafa séð“ - Extra Blaðið

★★★★★ „háturvörðvarnir munu halda veislu í einn og hálfan tíma“ - Politiken

TRYGGIÐ PÉR MIÐA Á SAMBIO.IS - ATH. SELT Í NÚMERUÐ SÆTI Í KRINGLUNNI

SAMBIO. IS ALFABAKKA			SAMBIO. IS EGILSHÖLL		
KLOVN - THE MOVIE	kl. 5:50 - 8 - 9:10 - 10:20	14	KLOVN - THE MOVIE	kl. 5:30 - 8 - 10:20 - 11	14
KLOVN - THE MOVIE	kl. 5:50 - 8 - 10:20	14	HEREAFTER Sjónröðlsýning	kl. 7	12
TRON LEGACY	kl. 6 - 8(3D) - 10:40(3D)	10	TRON: LEGACY-3D	kl. 5 - 8 og 10.40	10
MEGAMIND-3D M/Ísl. Tali	kl. 5:50	L	MEGAMIND-3D M/Ísl. Tali	kl. 5	L
LIFE AS WE KNOW IT	kl. 8	L	LITTLE FOCKERS	kl. 5.30 - 8 og 10.20	12
THE LAST EXORCISM	kl. 10:40	16	KRINGLUNNI		
HARRY POTTER	kl. 5:30 - 8:30	10	KLOVN - THE MOVIE	kl. 5:50 - 8 - 10:20	14
DUE DATE	kl. 5:50	10	TRON LEGACY-3D	kl. 5:30 - 8 - 10:10 - 10:30	10
			LITTLE FOCKERS	kl. 8	12
			MEGAMIND-3D M/Ísl. Tali	kl. 5:50	L
			AKUREYRI		
			MEGAMIND-3D M/Ísl. Tali	kl. 6	L
			TRON LEGACY-3D	kl. 8 - 10:40	10
			KLOVN - THE MOVIE	kl. 5:50 - 8 - 10:10	14

TRYGGIÐ YKKUR MIÐA Á **WWW.SAMBIO.IS**

Tvær íslenskar tilnefningar

Nýjustu plötur Jónsa og Ólafar Arnalds eru á meðal tólf platna sem hafa verið tilnefndar til Norrænu tónlistarverðlaunanna 2010.

Go með Jónsa og Innundir skinni með Ólöfu Arnalds eru á meðal tólf platna sem hafa verið tilnefndar til Norrænu tónlistarverðlaunanna 2010.

Tíu íslenskar plötur voru fyrir áramót valdar í lokaúrtakið af þeim 25 sem voru upphaflega tilnefndar. Go með Jónsa varð efst í því vali og komst hún því sjálfkrafa inn á tólf platna lokalistann, rétt eins og sex plötur frá hinum Norðurlandarríkjum. Á meðal þeirra er nýjasta verk sænsku söngkonunnar Robyn, Body Talk, og Magic Chairs með dönsku hljómsveitinni Efterklang.

Það var síðan blaðamaðurinn Arnar Eggert Thoroddsen og fjórir norrænir kollegar hans sem völdu fimm plötur til viðbótar og náði Innundir skinni þangað inn. „Ég var mjög sátur við þessar tvær plötur og að Ólöf færi þarna inn líka. En ég var hundfúll að Hjaltalín skyldi ekki fara inn,“ segir Arnar Eggert, sem spáir því að Jónsi hreppi Norrænu tónlistarverðlaunin.

Alþjóðleg dómnefnd hefur umsjón með valinu á bestu norrænu plötunni og verða verðlaunin afhent á norsku tónlistarhátíðinni By:Larm 18. febrúar á næsta ári, þar sem Arnar Eggert

TÓLF TILNEFNÐAR PLÖTUR

Dungen - *Skit i allt*
 Paleface Helsinki - *Shangri-La*
 Frisk Frugt - *Dansktoppen møder Burkina Faso i det himmelblå rum hvor solen bor, suite*
 Susanne Sundfør - *The Brothel*
 Robyn - *Body Talk*
 Jónsi - *Go*
 Efterklang - *Magic Chairs*
 Serena Maneesh - *S-M 2: Abyss in B Minor*
 The Radio Dept. - *Clinging to a Scheme*
 Ólöf Arnalds - *Innundir skinni*
 Kvelertak - *Kvelertak*
 First Aid Kit - *The Big Black & The Blue*

JÓNSI Arnar Eggert spáir því að Jónsi hljóti Norrænu tónlistarverðlaunin fyrir plötuna *Go*. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

verður einmitt viðstaddur. Hann hafði mjög gaman af því að taka þátt í dómnefndinni. „Þetta var mikil reynsla og gaman að sjá hvernig svona norræn samvinna virkar.“

Hugmyndin á bak við tónlistarverðlaunin er að búa til hliðstæðu við Mercury-verðlaunin í Bretlandi þar sem plötur eru valdar út frá innihaldi frekar en vinsældum. freyr@frettabladid.is

Túristar, Gúllíver og miðilsgáfa

Spennymyndin *The Tourist*, ævintýramyndin *Gulliver's Travels* og nýjasta mynd Clints Eastwood, *Hereafter*, verða frumsýndar hérlendis á morgun.

The Tourist er endurgerð franska tryllisins Anthony Zimmer frá árinu 2005 sem lítið fór fyrir í kvikmyndahúsum. Túristinn fjallar um Frank (Johnny Depp), bandarískan ferðamann sem ferðast um Ítalíu þar sem hann heillast af Elise (Angelina Jolie). Frank eldist við hana en fljótlega kemur í ljós að þau hittu ekki fyrir tilviljun. Fyrir er varir eru þau á flótta í Feneyjum, flækt í leynimakk og hættuspil á hæsta stigi. Myndin hlaut nýverið þrjár tilnefningar til Golden Globe-verðlaunanna. Leikstjóri

THE TOURIST Angelina Jolie og Johnny Depp leika aðalhlutverkin í *The Tourist*.

er Florian Henckel von Donnersmarck sem sló í gegn með verðlaunamyndinni *Das Leben der Anderen*.

Gulliver's Travels er ný þrívíddarútgáfa af ævintýrinu um Gúllíver í Putalandi. Seinhepp-

inn ferðatextahöfundur, Lemuel Gulliver (Jack Black), tekur að sér verkefni í Bermúda en endar á eyjunni Lilput þar sem hann gnæfir yfir smávaxna íbúa eyjarinnar. Auk Blacks fara með helstu hlutverk þau Jason Segel, Emily Blunt, Amanda Peet og Billy Connolly.

Í Hereafter leikur Matt Damon bandarískan náunga sem býr yfir miðilsgáfu en vill ekkert með hana hafa lengur. Hinum megin á hnettinum lendir frönsk blaðakona í náttúruhamföllum og rétt sleppur lifandi. Þegar ungur skólastrákur í London missir manneskjuna sem er honum nánust fer af stað atburðarás sem leiðir þessar þrjár manneskjur saman vegna trúar þeirra á það sem gerist eftir að þessu lífi lýkur.

CAFÉ BÍÓ PARADÍS

THE KILLER INSIDE ME (16) 18:00, 20:10, 22:30
 RARE EXPORTS (12) 18:00, 20:00, 22:00
 ENTER THE VOID (16) 18:00, 21:00
 GNARR (L) 18:00, 22:30
 INSIDE JOB (L) 20:20

MUNID ADGANGSKORTINI! Allt að 37% afsláttur

BLEIKI PARDUSINN SNÝR AFTUR!

PETER SELLERS THE PINK PANTHER SNÝR AFTUR 7. JANUAR EIN VÍKA-FIMM MYNDIR TRYGGIÐ PÉR MIÐA Á MIDI.IS

MEÐ STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR / BIOPARADIS.IS / MIDI.IS



AFPREYINGAR SPRENGJA

AÐEINS ÞESSA HELGI



NÝTT Á DVD - KR. 1.989 - Allir nýir titlar!

ÓDÝR DVD MARKAÐUR - Tvö verð - 489 og 989

TÓNLIST - 20% AF ÖLLUM NÝJUM TITLUM

MIKIÐ ÚRVAL RAFTÆKJA Á LÁGMAX VERÐI

HEIMABIÓKERFI - MIKIÐ ÚRVAL Á LÁGMAX VERÐI - FRÁ 29.989

42" SJÓNVÖRP - FRÁBÆR TILBOÐ - FRÁ 99.989

50" SJÓNVÖRP - ÓTRÚLEG VERÐ - FRÁ 149.989

Opið mán. - fös. kl. 11-19
Laugardaga kl. 11-18
Sunnudaga kl. 12-18

MAX Kaupþúni 1 - Garðabæ
Sími 412 2200 - www.max.is

MAX
RAFTÆKI



HANDBOLTAMENN hafa verið áberandi í kjöri á íþróttamanni ársins undanfarin ár en Alexander Petersson er sjötti handboltamaðurinn á níu árum sem kjörinn er íþróttamaður ársins. Fjórir leikmenn úr bronslíðinu frá EM í Austurríki voru síðan á meðal þeirra sex efstu í kjörinu í ár.

Íþróttamaður ársins

Þessir fengu atkvæði í kjörinu:

- 1. Alexander Petersson, handbolti 307 stig
2. Gylfi Þór Sigurðsson, knattspyrna 283
3. Íris Mist Magnúsdóttir, hópflímleikar 171
4. Aron Pálmarsson, handbolti 123
5. Arnór Atlason, handbolti 105
6. Ólafur Stefánsson, handbolti 102
7. Hlynur Bæringsson, handbolti 65
8. Helga M. Þorsteinsdóttir, frjalsár 62
9. Hólmfríður Magnúsd., knattspyrna 61
10. Hrafnhildur Lúthersdóttir, sund 47
11. Ásdís Hjalmsdóttir, frjalsár 40
12. Róbert Gunnarsson, handbolti 30
13-14. Þóra B. Helgadóttir, knattspyrna 25
13-14. Birgir Leifur Halþórsson, golf 25
15. Helena Sverrisdóttir, körfubolti 19
16. Gréttar Rafn Steinsson, knattspyrna 17
17. Anna Ú. Guðmundsd., handbolti 13
18. Ragna Ingólfsdóttir, badminton 9
19. Alfreð Finnbogason, knattspyrna 8
20. Björgvin Páll Guðavsson, handbolti 5
21. Ragnheiður Ragnarsdóttir, sund 4
22. Jón Margeir Sverrisson, sund 3
23-24. Sólvi Geir Ottesen, knattspyrna 2
23-24. Jakob Jóhann Sveinsson, sund 2
25-26. Björgvin Björgvinsson, skíði 1
25-26. Auðunn Jónsson, kraftlyftingar 1

Íþróttamenn ársins

- 2010: Alexander Petersson
2009: Ólafur Stefánsson
2008: Ólafur Stefánsson
2007: Margrét Lára Viðarsdóttir
2006: Guðjón Valur Sigurðsson
2005: Eiður Smári Guðjohnsen
2004: Eiður Smári Guðjohnsen
2003: Ólafur Stefánsson
2002: Ólafur Stefánsson
2001: Örn Arnarson
2000: Vala Flosadóttir
1999: Örn Arnarson
1998: Örn Arnarson
1997: Geir Sveinsson
1996: Jón Arnar Magnússon
1995: Jón Arnar Magnússon
1994: Magnús Scheving
1993: Sigurbjörn Bárðarson
1992: Sigurður Einarsson
1991: Ragnheiður Runólfssdóttir
1990: Bjarni Friðriksson
1989: Alfreð Gíslason
1988: Einar Vilhjálmsson
1987: Arnór Guðjohnsen
1986: Eðvarð Þór Eðvarðsson
1985: Einar Vilhjálmsson
1984: Ásgeir Sigurvinsson
1983: Einar Vilhjálmsson
1982: Óskar Jakobsson
1981: Jón Páll Sigmarsson
1980: Skúli Óskarsson
1979: Hreinn Halldórsson
1978: Skúli Óskarsson
1977: Hreinn Halldórsson
1976: Hreinn Halldórsson
1975: Jóhannes Eðvaldsson
1974: Ásgeir Sigurvinsson
1973: Guðni Kjartansson
1972: Guðjón Guðmundsson
1971: Hjalti Einarsson
1970: Erlendur Valdimarsson
1969: Guðmundur Gíslason
1968: Geir Hallsteinnsson
1967: Guðmundur Hermannsson
1966: Kolbeinn Pálsson
1965: Valbjörn Þorláksson
1964: Sigríður Sigurðardóttir
1963: Jón P. Ólafsson
1962: Guðmundur Gíslason
1961: Vilhjálmur Einarsson
1960: Vilhjálmur Einarsson
1959: Valbjörn Þorláksson
1958: Vilhjálmur Einarsson
1957: Vilhjálmur Einarsson
1956: Vilhjálmur Einarsson

Dóra María Lárusdóttir: Hafnaði Rayo Vallecano

FÓTBOLTI Landsliðskonan Dóra María Lárusdóttir, sem var valin besti leikmaður Pepsi-deildar kvenna síðasta sumar, mun ekki ganga í raðir spænska liðsins Rayo Vallecano.

Dóra María hafnaði tilboði spænska félagsins en þetta staðfesti umboðsmaður hennar við Stöð 2. Annað spænskt félag var einnig á eftir Dóru Maríu en hún náði ekki heldur samkomulagi við það félag.

Dóra hefur verið ein besta knattspyrnukona landsins og eftirsótt af mörgum félögum. Hún hefur þrátt fyrir það ekki enn ákveðið að reyna fyrir sér erlendis.

Ekki er þó útilokað að hún fari út því hún er einnig með tilboð í höndunum frá liði í Skandinavíu.

- hbg

Stórkostleg stund í mínu íþróttalífi

Alexander Petersson varð í gærkvöldi fyrsti íþróttamaður ársins í sögunni sem er af erlendu bergi brotinn. Hann kom til Íslands fyrir tólf árum en hefur fyrir löngu unnið hug og hjörtu íslensku þjóðarinnar með frammistöðu sinni enda sannur víkingur inni á velli og frábær liðsmaður í vörn sem sókn.

HANDBOLTI Handboltamaðurinn Alexander Petersson var í gær kosinn íþróttamaður ársins og endurskrifaði um leið 55 ára sögu kjörsins með því að verða fyrsti íþróttamaður ársins sem er af erlendu bergi brotinn en Alexander er búinn að vera íslenskur ríkisborgari í sex ár.

„Þetta er bara frábært og kom mjög mikið á óvart. Ég bjóst alls ekki við þessu. Ég er enn að átta mig á þessu og því að allir séu að óska mér til hamingju með að vera íþróttamaður ársins. Þetta er stórkostleg stund í mínu íþróttalífi,“ sagði Alexander strax eftir kjörið greinilega hræður að hafa fengið styttuna stóru í hendurnar.

Alexander er sjötti handboltamaðurinn á síðustu níu árum sem er kosinn Íþróttamaður ársins en alls hefur handboltamaður hlotið þennan heiður ellefu sinnum. Kosningin var mjög jöfn og munaði aðeins 24 stigum á Alexander og knattspyrnumanninum Gylfa Þór Sigurðssyni sem varð annar. Hópflímleikakonan Íris Mist Magnúsdóttir varð síðan í þriðja sæti sem er besti árangur flímleikakonu frá upphafi í kjörinu.

Alexander tekur við styttni af Ólafi Stefánssyni sem hefur varðveitt hana tvö síðustu ár. „Ég horfði mikið upp til Óla og núna tíu árum seinna fæ ég að fylgja eftir í hans fótspor og fá þessi verðlaun. Það er mjög skemmtilegt,“ sagði Alexander.

Sá mikilvægasti í landsliðinu

Ólafur hrósaði líka Alexander í gær. „Alex á þetta svo sannarlega skilið af því að það er frábært að hann skuli fá viðurkenningu fyrir alla þá vinnu sem hann er að leggja á sig. Mér líður ennþá betur með að hann fái þetta. Oft þegar ég kem á landsliðsæfingar þá hálf skammast ég mín fyrir að vera að halda stöðunni frá honum því hann er það góður í henni. Skotin hans eru mögnuð og sprengikrafturinn er mikill,“ segir Ólafur og heldur áfram: „Hann er okkar mikilvægasti leikmaður að mínu mati því að landsliðið fer allt í einu gang þegar hann byrjar að mæta. Hann er líklega töframaðurinn í allri velgengni liðsins. Hann er lítillátur og karakterinn er allur fallgur og góður. Hann tekur þessu öllu með sinni ró og virðist vera stoltur af því að vera Íslendingur,“ segir Ólafur.

Alexander átti stóran þátt í því að íslenska landsliðið vann brons á EM í Austurríki en hann var einn af bestu varnarmönnum mótsins og skoraði að auki 3,6 mörk að meðaltali í leik. Það mun enginn heldur gleyma því þegar hann bjargaði marki Pólverja úr hraða-



EIVOR ÁNÆGD MEÐ SINN MANN Eivor Pála Blöndal sést hér dást að eiginmanni sínum og nýkrýndum íþróttamanni ársins 2010, Alexander Peterssyni, eftir að kjörið hafði verið kunnngjört í gær.

upphlaupi á úrslitastundu í leiknum um þriðja sætið.

„Þetta var rosalega gott ár og það sem meira er það var allt eitthvað nýtt og jákvætt að gerast. Það verður erfitt að toppa þetta ár,“ segir Alexander og bætir við: „Það var frábær byrjun á árinu að vinna bronsið á EM og það gaf mér mikið sjálfstraust inn í árið. Ég ætlaði líka að gera allt sem ég get og sýna hvað í mér býr. Ég er búinn að horfa nokkrum sinnum á þetta myndband frá leiknum á móti Póllandi og það hvetur mig alltaf áfram að sjá það,“ segir Alexander.

Fram undan er HM í handbolta og þar vonast Alexander til að geta hjálpað landsliðinu áfram. „Ég vona að HM verði skemmtilegt mót og það væri gaman ef ævintyrið héldi bara áfram hjá mér. Þetta síðasta ár er búið að vera þannig að það er alltaf eitthvað nýtt og skemmtilegt að gerast,“ segir Alexander.

Guðmundur Guðmundsson landsliðsþjálfari var stoltur af sínum manni.

„Mér finnst þetta frábært og hann er vel að þessu kominn.“

Ég veit að strákarnir mínir voru að horfa á þetta í sjónvarpinu. Eldri strákurinn er orðinn sex ára og hann verður örugglega mjög glaður að geta farið í skólann á morgun og sagt: Pabbi minn er besti íþróttamaður ársins.

ALEXANDER PETERSSON NÝKRÝNDUR ÍÞRÓTTAMAÐUR ÁRSINS 2010

Hann er frábær liðsmaður og allt það sem var sagt um hann í kringum kjörið er satt og rétt og það var ekkert verið að ýkja eða gera þetta eitthvað betra en það er. Hann hefur staðið sig frábærlega fyrir íslenska landsliðið,“ segir Guðmundur sem segir Alexander alltaf gefa sig hundrað prósent í öll verkefni.

Víkingablóð í honum

„Hann hefur oft spilað hálfmeiddur en harkað af sér. Hann er hörkutól og við verðum stundum

að passa upp á hann að hann geri ekki of mikið því hann kvartar aldrei. Það er hörku víkingsæðli og víkingablóð í honum,“ segir Guðmundur.

„Þetta er stórkostlegt fyrir mig að fá svona titil og klapp á bakið. Ég get núna sýnt strákonum mínum að ég hafi verið einhyrn tímátt íþróttamaður ársins. Ég er samt ekki að fara að hætta núna því ég ætla að gera meira og nú er bara að setja stefnuna á að vinna þetta aftur,“ segir Alexander. Hann er giftur Eivoru Pálu Blöndal og eiga þau synina Lúkas og Tómas. Eivor var mætt í hófið en strákarnir sátu heima. Alexander vissi þó af þeim fyrir framan sjónvarpið.

„Ég veit að strákarnir mínir voru að horfa á þetta í sjónvarpinu. Eldri strákurinn er orðinn sex ára og hann er alveg með það á hreinu hverjir eru bestir. Hann verður örugglega mjög glaður að geta farið í skólann á morgun og sagt: Pabbi minn er besti íþróttamaður ársins. Þetta verður örugglega mjög stórt fyrir hann,“ segir Alexander að lokum.

ooj@frettabladid.is

Dapurtt gengi Liverpool og Chelsea hélt áfram í gær og markalaust jafntefli varð í stórleik gærkvöldsins:

Gott kvöld fyrir Man. Utd í sófanum heima

FÓTBOLTI Þó svo að Man. Utd hafi ekki spilað í gær þá fögnuðu leikmenn liðsins eflaust í sófanum því allir helstu andstæðingar liðsins misstigu sig í gær. United er því enn á toppnum og á leiki á næstu lið.

Stórleikur gærkvöldsins var viðureign Arsenal og Man. City. Leikurinn stóð ekki undir væntingum því honum lyktaði með markalausum jafntefli. Úrslit sem bæði lið áttu erfitt með að sætta sig við.

Talsvert líf vantaði í leikinn en þeir Pablo Zabaleta og Bacary Sagna sýndu mesta lífið undir lokin er þeir stungu höfðum saman

og fengu báðir reisupassann fyrir vikið. Tottenham missteig sig einnig gegn Everton og Chelsea tapaði á neyðarlegan hátt gegn Úlfnum en það ætla ekki að ganga hjá Chelsea að vakna til lífsins. Eina mark leiksins var klaufalegt sjálfsmark hjá José Bosingwa á 5. mínútu. Úlfarnir voru þetta eina mark og fengu öll stig. Það er því heitt undir Carlo Ancelotti, stjóra Chelsea.

„Félagið stendur við bakið á mér á hverjum degi og ég hef ekki yfir neinu að kvarta. Ég þarf samt greinilega að standa mig betur í starfi því það sem ég er að gera

virðist ekki duga til. Þetta er erfið staða en við megum ekki gefast upp,“ sagði Ancelotti.

Enn hitnar undir Roy Hodgson eftir eitt tapið enn í gær. Liverpool var kafsigt framan af og lengi vel leit út fyrir stórsigur hjá Blackburn. Leikmenn Liverpool sýndu líf undir lokin. Gerrard minnkaði muninn en klúðraði svo víti og gerði út um allar vonir liðsins um stig.

RÁÐALASIR Steven Gerrard og félagar vita ekki hvað þeir eiga að gera. Gerrard klúðraði víti í gær.

NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES





LENGI FRÁ Geir glímur við erfið veikindi og spilar ekki handbolta á næstunni.

FRÉTTABLAÐIÐ/SÆVAR

Geir Guðmundsson fékk blóðtappa á byrjunarstigi og þarf að hvíla sig:

Geir spilar líklega ekki meir í vetur

HANDBOLTI Topplið Akureyrar hefur orðið fyrir miklu áfalli því stórskytta unga Geir Guðmundsson mun líklega ekki spila meir með liðinu á þessari leiktíð vegna alvarlegra veikinda.

„Þegar hann fór að æfa með ungmennalandsliðinu uppgötvaðist að ekki væri allt með felldu. Sem betur fer náðist að greina hann rétt áður en hann fór út með liðinu. Það er engu að síður ljóst að hann spilar ekki með okkur á næstunni og alls óvíst hvort hann verður eitthvað meira með í vetur,“ sagði Atli Hilmarsson, þjálfari Akureyrar, en

þetta er töluvert áfall fyrir Akureyrarliðið enda hefur Geir leikið geysivel í vetur.

Þegar Geir var rannsaður kom í ljós að hann var með blóðtappa á frumstigi í hendinni og er kominn á blóðþynningarlyf. Meiðslin þýða að hann má hlaupa og hreyfa sig en má ekki taka á því og lenda í samstuðum. Hann þarf því að fara sér hægt og spilar eðlilega ekki handbolta á meðan hann er að jafna sig.

Geir er aðeins sautján ára gamall og er ekki algengt að menn á þessum aldri lendi í slíku. Hann

getur komist yfir þessi veikindi en kunnugir segja að Geir hafi verið heppinn að þau uppgötvuðust áður en hann fór út með landsliðinu. U-21 árs liðið fer utan til Serbíu í dag þar sem það tekur þátt í undankeppni HM.

„Hann er ungur og sterkur og það hjálpar honum. Honum líður ágætlega og er í höndum góðra manna. Við óskum honum alls hins besta og vonandi kemst hann á fullt fyrir frekar en síðar,“ sagði Atli en Akureyringar hafa ekki enn ákveðið hvort þeir reyni að fá nýjan leikmann í hans stað. - hbg

ÚRSLIT

Enska úrvalsdeildin:

Arsenal-Man. City	0-0
Rauð spjöld: Pablo Zabaleta, Man. City (89.), Bacary Sagna, Arsenal (89.)	
Aston Villa-Sunderland	0-1
0-1 Phillip Bardsley (80.). Rauð spjöld: Emile Heskey, Aston Villa (67.), Boudewijn Zenden, Sunderland (86.)	
Newcastle-West Ham	5-0
1-0 Leon Best (17.), 2-0 Leon Best (38.), 3-0 Kevin Nolan (44.), 4-0 Leon Best (59.), 5-0 Peter Lövenkrands (62.)	
Wolves-Chelsea	1-0
1-0 José Bosingwa, sjm (5.).	
Blackburn-Liverpool	3-1
1-0 Martin Olsson (32.), 2-0 Benjani Mwaruware (38.), 3-0 Benjani Mwaruware (57.), 3-1 Steven Gerrard (81.)	
Bolton-Wigan	1-1
1-0 Rodrigo (53.), 1-1 Ronnie Stam (80.)	
Everton-Tottenham	2-1
1-0 Louis Saha (3.), 1-1 Rafael van der Vaart (11.), 2-1 Seamus Coleman (74.)	

STaðan:

Man. United	20	12	8	0	43-19	44
Man. City	22	12	6	4	33-16	42
Arsenal	21	12	4	5	42-22	40
Tottenham	21	10	6	5	31-25	36
Chelsea	21	10	5	6	36-19	35
Sunderland	22	8	9	5	25-22	33
Bolton	22	7	9	6	34-29	30
Newcastle	21	8	4	9	34-31	28
Blackburn	22	8	4	10	29-35	28
Stoke City	21	8	3	10	26-26	27
Everton	21	5	10	6	23-25	25
Liverpool	20	7	4	9	24-27	25
Blackpool	19	7	4	8	27-32	25
Fulham	21	4	10	7	22-24	22
Birmingham	20	4	10	6	20-25	22
WBA	21	6	4	11	26-39	22
Aston Villa	21	5	6	10	23-38	21
West Ham	22	4	8	10	22-38	20
Wigan	20	4	8	8	17-32	20
Wolves	20	5	3	12	20-34	18

IE-deild kvenna:

Haukar-Keflavík	62-72
Haukar: Kathleen Patricia Snodgrass 19/8 fráköst/6 stoðsendingar, Gunnhildur Gunnarsdóttir 12/5 fráköst, Ragna Margrét Brynjarsdóttir 10/14 fráköst, Íris Sverrisdóttir 9, Helga Jónasdóttir 5/5 fráköst, Guðrún Ósk Ámundardóttir 3, María Lind Sigurðardóttir 2, Sara Pálmadóttir 2. Keflavík: Jacqueline Adamschick 23/22 fráköst/5 stolnir, Bryndis Guðmundsdóttir 18/7 fráköst, Birna Ingibjörg Valgarðsdóttir 14/5 stoðsendingar, Pálína Gunnlaugsdóttir 8/7 fráköst, Telma Lind Ásgeirsdóttir 4, Ingibjörg Jakobsdóttir 3, Hrunn Jóhannsdóttir 2/4 fráköst.	
Grindavík-Njarðvík	88-80
Grindavík: Crystal Ann Boyd 28/6 fráköst, Agnija Reke 16/5 fráköst/6 stoðsendingar/7 stolnir, Helga Hallgrímsdóttir 15/14 fráköst, Berglind Anna Magnúsdóttir 11/4 fráköst, Alexandra Marý Hauksdóttir 8, Harpa Hallgrímsdóttir 6/10 fráköst, Ingibjörg Yrsa Ellertsdóttir 4. Njarðvík: Shayla Fields 25/14 fráköst/6 stoðsendingar, Anna María Ævarsdóttir 14/4 fráköst, Ólöf Helga Pálsdóttir 11/6 fráköst, Ina María Einarsdóttir 10, Dita Liepkalne 10/8 fráköst, Arnína Lena Rúnarsdóttir 6, Erna Hákonardóttir 4.	
Fjölínir-Snæfell	57-79
Fjölínir: Natasha Harris 23/10 fráköst/6 stoðsendingar/6 stolnir, Inga Buzoka 22/12 fráköst/3 varin skot, Birna Eiríksdóttir 10, Erla Sif Kristinsdóttir 2/4 fráköst. Snæfell: Monique Martin 30/15 fráköst/3 varin skot, Berglind Gunnarsdóttir 18, Helga Hjördís Björgvinsdóttir 10/10 fráköst, Hildur Björg Kjartansdóttir 7/6 fráköst, Björg Guðrún Einarsdóttir 7, Ellen Alfa Högnadóttir 4, Alda Leif Jónsdóttir 2,	

STaðan:

Hamar	12	12	0	956-809	24
Keflavík	12	11	1	1040-733	22
KR	12	7	5	832-757	14
Haukar	12	6	6	771-802	12
Njarðvík	12	4	8	867-891	8
Snæfell	12	4	8	772-891	8
Fjölínir	12	2	10	728-971	4
Grindavík	12	2	10	706-818	2

STJÖRNULJÓS FLUGELDASALA

FULL BÚÐ AF GLÆSILEGUM ÞRETTÁNDATILBOÐ

OPH Í DAG

GLÆSILEGASTI SÖLUSTADUR LANDSINS SMÍÐJUVEGI 9A KÓPAVOGI

Í KVÖLD



STÖÐ 2 KL. 20.10
MasterChef

Kjafffori kokkurinn Gordon Ramsay er mættur aftur með stórskemmtilegan matreiðslubátt þar sem áhugakokkar fá tækifæri til að sanna sig. Þetta er bandarísk útgáfa þáttanna sem slógu fyrst í gegn í Bretlandi og hafa síðan farið sigurför um heiminn.

RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.39 Morgunútlit hefst 06.40 Veðurfregnir
06.50 Bæn 07.03 Vitt og breitt 07.30 Fréttayfirlit
08.00 Morgunfréttir 08.05 Morgunstund með KK 08.30 Fréttayfirlit 09.05 Okkar á milli 09.45 Morgunleikfimi 10.03 Veðurfregnir 10.13 Lítla flugan 11.03 Samfélagið í nærmynd 12.00 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir 12.45 Veðurfregnir 12.50 Dánarfregnir og auglýsingar 13.00 Leiftur um nótt 14.00 Fréttir 14.03 Á tónsviðinu 15.03 Útvarpsagan: Höll minninganna 15.25 Miðdegistónar 16.00 Síðdegisfréttir 16.05 Víðsjá 18.00 Kvöldfréttir 18.20 Auglýsingar 18.21 Spegillinn 18.50 Veðurfregnir 18.53 Dánarfregnir 19.00 50 ára söngfæli Helenu Eyjólfsdóttur 20.35 Ber er hver að baki 21.30 Bjart er yfir bókaþjófi 22.05 Veðurfregnir 22.10 Orð kvöldins 22.15 Útvarpsraddir: Stefán Jón Hafstein 23.05 Nú er glatt í hverjum hól 00.05 Nærtúónar

BBC entertainment

11.00 Whose Line Is It Anyway? 11.25 EastEnders
11.55 Lark Rise to Candleford 12.45 Fawcety Towers
13.20 Only Fools and Horses 13.50 QI 14.20 MDA
14.50 Lark Rise to Candleford 15.40 Lark Rise to Candleford
16.30 The Weakest Link 17.20 Deal or No Deal
17.55 Deal or No Deal 18.30 Only Fools and Horses
19.00 Live at the Apollo 19.45 Live at the Apollo
20.30 MDA 21.00 QI 21.30 The Weakest Link
22.20 Fawcety Towers 22.55 Fawcety Towers
23.25 EastEnders 23.55 Only Fools and Horses
00.30 Live at the Apollo 01.15 Live at the Apollo

DR 1

11.30 Min italienske dröm 12.30 Chris på Skolebænken
13.00 Vores Liv 13.30 Kend du typen 14.00 DR Update - nyheder og vejr 14.05 Aftenshowet
15.00 Noddy 15.10 Rasmus Klump 15.15 Babar 15.30 Skæg med bogstaver 15.50 Polis, polis 16.00 Landsbyhospitalet 16.50 Det søde liv
17.00 Vores Liv 17.30 TV Avisen med Sport 18.00 Aftenshowet
19.00 I Afrikas vulkaner 20.00 TV Avisen 20.25 SportNyt 20.30 Ken Folletts Jordens søjler
22.15 Onsdags Lotto 22.20 OBS 22.25 Lykke 23.25 Godnat

NRK 1

11.00 DR Update - nyheder og vejr 11.10 Natur til hele banden
11.30 Min italienske dröm 12.30 Chris på Skolebænken
13.00 Vores Liv 13.30 Undercover chef - TDC 14.00 DR Update - nyheder og vejr
14.05 Aftenshowet 15.00 Noddy 15.10 Rasmus Klump
15.15 Babar 15.30 Cirkeline i Fandango 16.00 Landsbyhospitalet 16.50 Det søde liv
17.00 Vores Liv 17.30 TV Avisen med Sport 18.00 Aftenshowet
19.00 Forsvindne danskere 19.30 Verdens vildeste ørkenur 20.00 TV Avisen
20.25 SportNyt 2011 20.30 Ken Folletts Jordens søjler
22.15 Klodens kræfter 23.05 Godnat

SVT 1

10.20 Skidor: Världscupen Cortina 12.25 Inför Idrottsgalan 2010
12.50 Skidor: Världscupen Cortina 14.00 Inför Idrottsgalan 2010 14.10 Hipp Hipp
14.40 Rapport 14.45 Bandy: Elitserien 16.55 Sportnytt 17.00 Rapport med A-ekonomi 17.10 Regionala nyheter
17.15 Det goda livet 18.00 Kronprinsessparets resa till Frankrike
18.30 Rapport 18.55 Regionala nyheter 19.00 Trettondagsshow på Berwaldhallen
20.00 Alfredson och söner 21.00 Varg 22.35 Nurse Jackie 23.05 Hundär 00.25 Tillbaka till Cranford
01.55 Bernard och Doris

ÓDÝRT!
NICOTINELL FRUIT

NICOTINELL FRUIT

er ódýrara!*

* Fruit er ódýrasta Nicotinell lyfjatyggigúmmið



Nicotinell er samstarfsaðili Krabbameinsfélagsins

Nicotinell nikótínlyfjást án lyfseðils og eru notuð sem hjálparefni til þess að hætta eða draga úr reykingum. Til að ná sem bestum árangri skal ávallt fylgja leiðbeiningum í fylgiseðlinum með lyfinu. Skammtar af Nicotinell lyfjatyggigúmmi mega aldrei vera stærri en 25 stykki á dag. Þeir sem hafa fengið ofnæmi fyrir nikótíni eða öðrum innihaldsefnum lyfsins, fengið hjartaáfall nýlega, óstöðuga eða versnandi hjartaöng, að meðtöldu Prinzmetal afbrigði hjartaangar, alvarlega hjartsláttaröreglu eða heilablóðfall nýlega, eiga ekki að nota Nicotinell nikótínlyf. Sjúklingar með háþrýsting sem ekki hefur náðst stjórn á, stöðuga hjartaöng, sjúkdóm í heilæðum, teppusjúkdóm í útlægum slagæðum, hjartabilun, sykursýki, ofstarfsemi skjaldkirtils eða krómíklæxli, auk alvarlega skertrar nýrna- og/eða lifrarstarfsem skulu gæta varúðar við notkun á Nicotinell. Börn undir 15 ára aldri, þungaðar konur og konur með barn á brjósti skulu ekki nota lyfið nema að læknisráði. Markaðsleyfishafi: Novartis Healthcare. Umboð á Íslandi: Artasan ehf., Suðurhraun 12a, 210 Garðabæ.



Lyf & heilsa
við hlustum!

FORSÍÐA

VIÐSKIPTI

ÍPRÓTTIR

LÍFIÐ

UMRÆÐAN

FÁÐU FÍNA OG FRÆGA FÓLKID Í HEIMSÓKN

Má bjóða ykkur meiri Vísi?

Úrval afþreyingar, fréttar og myndskaiða í margfalt betri upplausn en áður og með góðu aðgengi fyrir allar tölvur og farsíma. Horðu, hlustaðu og fylgstu með öllu því sem gerist, hvar og hvenær sem er á Vísi.

Meira sjónvarp, meira útvarp, meiri fréttir, meiri upplýsingar, meiri umræða, meira líf, meiri íþróttir, meiri virkni, meira úrval. Þú færð meira af öllu á nýjum Vísi.



Deildu Vísi með öðrum. Þeir sem setja „like“ við Vísi á Facebook geta unnið óvænta vinninga í hverri viku.

m.visir.is

Fáðu Vísi í símann og í iPad!



VÍSIR.IS



„Núna er ég að horfa á allt *Supernatural*. Ég hef alltaf verið mikið fyrir hryllingsmyndir og þessir þættir eru hæfileg blanda af spennu og hryllingi. Þættirnir eru góð og strákaleg útgáfa af *Charmed*.“

Emmisjé Gauti, rappari.

Á bókaða fjóra fundi í Hollywood

„Ég átti von á þeim fyrr en það kom eitthvað upp á hjá þeim úti. En jú, ég reikna með því að hitta þá þegar þeir koma,“ segir Gestur Valur Svansson leikstjóri. Eins og Fréttablaðið greindi frá í gær er Klovn-tvíeykið væntanlegt til Íslands í dag til að kynna kvikmynd sína *Klovn: The Movie*. Gestir Val og Casper Christensen varð ágætlega til vina síðasta sumar þegar þeir fóru saman á fund Adams Sandler í Los Angeles til að kynna nokkrar hugmyndir að kvikmyndum sem Gestur hafði sett niður á blað.

Gestur Valur er reyndar búinn að sjá Klovn-myndina, fór út til Danmerkur á forsýningu hennar 14. desember síðastliðinn og var síðan með Klovn-dúettinum í eftirpartíi. Forsýningin var ansi skrautleg því samkvæmt dönskum fjölmiðlum sprönguðu fáklæddar stúlkur um ganga kvikmyndahússins og hláturtaugarnar voru rækilega kitlaðar þegar

þeir Frank og Casper stigu á svið og sögu frá uppkomum við tökum kvikmyndarinnar.

Leikstjórinn, sem frumsýnir leikna þáttaröð á RÚV þegar Eurovision hefur runnið sitt skeið, er síðan á leiðinni til Los Angeles síðar í þessum mánuði þar sem hann mun sitja fjóra fundi með einhverjum stórlöxum úr kvikmyndaborginni. Hann vildi ómögulega upplýsa hverjir ættu eftir að sitja þennan fund en sagðist ætla að nýta tækifærið og heim-sækja tökustað Baltasars Kormáks í New York sem þá verður byrjaður á *Contraband* með Mark Wahlberg og Kate Beckinsale í aðalhlutverkum.

- fgg



Á ÚTLEIÐ Gestur Valur Svansson er á leiðinni til Los Angeles. Hann ætlar þó fyrst að hitta góðvini sína úr Klovn-tvíeykinu sem eru væntanlegir til landsins í dag.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

HANNA felting

ÚTSALA

Laugavegur 20B, við Klapparstíg 551 5070 hanna.is



HM-LAG Róbert Örn Hjálmtýsson í hljómsveitinni Ég hefur samið HM-lag fyrir íslenska landsliðið. Hann á sjálfur „glæstan“ feril að baki í handboltnum með ÍR.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

“Ófyrirgeflega gaman og nærandi fyrir sálina!”

SKAPANDI SKRIF

með Þorvaldi Þorsteinssyni (Skilaboðaskjóðan, Blíðfinnsbækurnar, Vasaleikhúsið, Við fótiskör meistarans, And Björk of Course...)

Aukanámskeiðin í október og nóvember seldust strax upp!

Ennþá örfá sæti laus
10. janúar



Umsagnir þátttakenda:
“Frábært nesti til lífstíðar.”

“Meiriháttar upplifun, - opnar óendanlega möguleika.”

“Fær mann til að hugsa upp á nýtt.”

“Hvort sem þú ert að feta þín fyrstu skref eða hefur reynt af skrifum, þá er þetta námskeið sem nýtist þér.”

Nánari upplýsingar hjá gg@ropeyoga.com og í síma 8223699

SKRÁÐU ÞIG NÚNA á kennsla.is

Athugið að námskeiðum fer fækkandi.

RÓBERT ÖRN HJÁLMTÝSSON: INGIMUNDUR ER TRÖLLABARN

HLJÓMSVEITIN ÉG SEMUR HM-LAG FYRIR LANDSLIÐIÐ

„Ég er búinn að semja lagið og það verður frumflutt í þættinum hans Loga Bergmanns á föstudagskvöldið,“ segir Róbert Örn Hjálmtýsson, forsprakki hljómsveitarinnar Ég. Hann hefur samið nýtt lag fyrir íslenska landsliðið í handbolta sem á að blása strákunum okkar baráttu-anda í brjóst þegar þeir leika fyrir hönd þjóðarinnar í Svíþjóð. Róbert segir lagið vera samið af þekkingu um íþróttina en sjálfur á hann „glæstan“ feril að baki í íþróttinni.

En fyrst að laginu. Róbert veit ekki hvort það sé hægt að lýsa laginu sem stuðlagi en síðasta lag landsliðsins, Gerum betur,

var vissulega stuðlag enda eftir Stuðmanninn Valgeir Guðjónsson. „Lagið er eins og að spila handbolta, það er „aggressívt með mikilli snilld í, gítarsólum og öðru slíku,“ útskýrir Róbert.

Í textanum vildi hann svo ausa úr sínum viskubrunni; það sé til að mynda gott að vipa yfir markmanninn því þá fari hann úr stuði. „Og svo vildi ég útskýra fyrir mönnum hvað samskeytin eru og að vörnin er besta sóknin. Þetta er svona attitjúd-lag um hvernig maður eigi að vinna handbolta-leik; að berja á andstæðingnum og vera snjall.“

Róbert á sjálfur leynda fortíð í handboltnum. Hann var liðs-

maður feikiöflugs ÍR-liðs í yngri flokkunum sem varð Íslandsmeistari á sínum tíma en þar mátti finna kempur á borð við Sverri Þór Sverrisson, Sveppa, og Ólaf Örn Josephsson, betur þekktan sem Stafrænan Hákon, fyrrverandi landsliðsmanninn Ragnar Óskarsson og núverandi silfurdreng, Ingimundur Ingimundarson.

„Ingimundur var svona tröllabarn. Og ég spilaði einmitt áramótaleik um daginn á móti honum með ÍR um daginn og þá komst ég að því að hann er ómennskur. Ég er ansi hræddur um að hann sé búinn til inni á einhverri tilraunastofu.“

freyrgigja@frettabladid.is

Airwaves fær fimm milljónir

„Ég fagna því á þessum krepputímum að við skulum fá fimm milljónir inn í Airwaves,“ segir Grímur Atlason, framkvæmdastjóri tónlistarhátíðarinnar Iceland Airwaves.

Hátíðin fékk í sinn hlut fimm milljónir króna úr ríkissjóði á fjárlögum 2011 sem voru ákveðin fyrir júl. Þetta er í fyrsta sinn sem hátíðin fær styrk úr ríkissjóði en undanfarin ár hefur hún fengið styrk frá Reykjavíkurborg, sem á síðasta ári nam sex milljónum króna.

„Allar sambærilegar hátíðir á Íslandi hafa verið á fjárlögum í dálítinn tíma. Það var eitt af fyrstu verkefnum mínum að sækja um þetta og leiða að því sjónir að þessi hátíð væri að skila það miklu að það væri mikilvægt að myndarlegir styrkir kæmu frá hinu opinberlega til hennar,“ segir Grímur. „Auðvitað erum við



GRÍMUR ATLASON Framkvæmdastjóri Iceland Airwaves er ánægður með milljónirnar fimm.

þakklát fyrir þetta en þetta eru engar stórar upphæðir í heildarsamhenginu. Það er alltaf gott að fá eitthvað sem tryggir einhvers konar lágmarksrekstur. Styrkurinn frá Reykjavíkurborg og þessi styrkur eru mjög góðir fyrir okkur.“

Lengi hefur verið barist fyrir því að stjórnvöld veiti meiri styrki til Airwaves. Leiða má að því líkur að jákvæð skýrsla Tómasar Young um þá miklu veltu sem hefur skapast í kringum þá erlendu gesti sem koma á hátíðina hafi átt sinn þátt í að opna augu stjórnvalda og um leið budduna.

„Þetta er svo mikilvægt, því að þetta skilar sér. Þarna er verið að fjárfesta aura og græða tugi króna,“ segir Grímur.

- fb

FRÉTTIR

VIÐSKIPTI

ÍPRÓTTIR

LÍFIÐ

UMRÆÐAN

MEIRA AF FRÆGA FÓLKINU

Deildu Vísir með öðrum. Þeir sem setja „like“ við Vísir á Facebook geta unnið óvænta vinninga í hverri viku.



vísir.is

HM
Í HANDBOLTA
HEFST 13. JANÚAR



ÁFRAM ÍSLAND!



ALLIR LEIKIR ÍSLANDS SÝNDIR Í HD!

13. jan.	Opnunarleikur mótsins
14. jan.	Ísland – Ungverjaland
15. jan.	Ísland – Brasilía
17. jan.	Ísland – Japan
18. jan.	Ísland – Austurríki
20. jan.	Ísland – Noregur
22.–25. jan.	Leikið í milliriðlum
28. jan.	Undanúrslitaleikir
30. jan.	Úrslitaleikur um bronsverðlaunin
30. jan.	Úrslitaleikur um heimsmeistaratitilinn

ÍSLAND Á HM Á STÖÐ 2 SPORT

Eftirvæntingin hefur aldrei verið meiri enda verða yfir 30 leikir í beinni útsendingu á Stöð 2 Sport. Umfjöllun í umsjón Þorsteins Joð verður betri og ítarlegri en nokkru sinni. Áhorfendur heima í stofu geta tekið þátt í umræðunni í gegnum Facebook. Tryggðu þér áskrift og misstu ekki af þessum stórvíðburði í janúar!

FRÉTTABLAÐIÐ

VIÐ SEGJUM FRÉTTIR SMÁAUGLÝSINGASÍMINN OG SKIPTIBORÐ: 512 5000 VISIR.IS

Ritstjórn: 512 5313, Fax: 512 5301, ritstjorn@frettabladid.is Auglýsingadeild: auglysingar@frettabladid.is PRENTUN: Ísafoldarprentsmiðja



Póst:húsið

DREIFING: dreifing@posthusid.is
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060



FRÉTTIR AF FÓLKI

Ólafur syngur með Palla

Karóikvíslarnar verða ræstar í Norræna húsinu og víða um land klukkan 15 í dag að frumkvæði söngkonunnar Bjarkar Guðmundsdóttur. Eins og fjölmiðlar hafa greint frá ætlar hún að taka lagið með Ómari Ragnarssyni á einhverjum af dögnum þremur sem karóikvíslan stendur yfir. Annað ólíklegt tvíeyki, poppkóngurinn Páll Óskar og handboltahetjan **Ólafur Stefánsson**, ætla að syngja saman og krefjast þess þannig að auðlindir landsins verði framvegis í lögsögu almennings.



Óvíst er hvaða lag verður fyrir valinu hjá þessum miklu meisturum, en á meðal íslensku laganna sem eru í boði eru Sódóma, Reyndu aftur og All Out of Luck.

Setur markið hátt

Áramót eru tími fagurra fyrirheita og hafa flestir einhvern tíma lofað bót og betrun á nýju ári. Ekki eru þó allir eins metnaðarfullir og **Illugi Jökulsson**, sem tilkynnti á Facebook-síðu sinni að hann stefndi á að hlaupa New York maraþonið sem fram fer í nóvember. Illugi hefur stundað



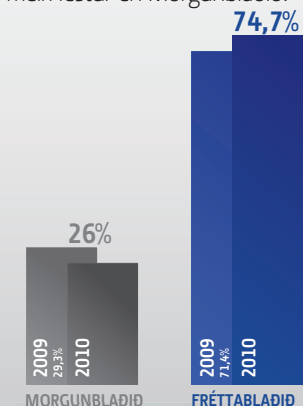
ræktina með hléum undanfarið en nú er runninn upp tími alvörunnar. Á síðunni sinni segist hann eiga nokkurt verk fyrir höndum en hann hafi þó enn nægan tíma.

- afb, þj

Mest lesið **VISIR.IS**

- 1 Sonurinn lamaður fyrir neðan mitti – „Hrikalegt áfall“
- 2 Þekkið þið ræningjana
- 3 Ríkissaksóknari: „Mér finnst þetta forkastanlegt“
- 4 Reyndi að ræna Arion banka vopnaður grjóti
- 5 Meintur nauðgari flutti til útlanda – rannsókn á lokastigi
- 6 Sat saklaus í fangelsi í 30 ár

Fréttablaðið er nú með **187%** meiri lestur en Morgunblaðið.



Allt sem þú þarft...

Meðallestur á tölublað, höfuðborgarsvæðið, 18-49 ára. Könnun Capacent í ágúst til október 2009 og 2010.

Útsöluur!

BOSS
HUGO BOSS

HUGO
HUGO BOSS

SAND

RALPH LAUREN



KONUR

B&S | Kringlunni 553 4141

HUGO BOSS

HUGO BOSS | KRINGLUNNI 533 4242

BOSS
HUGO BOSS

HUGO
HUGO BOSS

fierra
GARÐURINN
-klæðir þig vel

KRINGLAN - SMÁRALIND
568 9234 544 2410

SAND

strellson

eterna

CANALI

POLO RALPH LAUREN

FINUCCI
collezione

POLO JEANS CO.

bugatti

gardeur

TINO COSMA

BOSS
HUGO BOSS

LLOYD

ENGLABÖRNIN

Falleg fót á stelpur og stráka...

Kringlunni sími 552 2201



bisgaard

